

## Neuer Hotspot für Genussfreunde mitten in der Innenstadt

Erste Beschicker und Buden-Design für den neuen Wochenmarkt vorgestellt – Eröffnung am 18. Mai



Illustration: Kuegledesign

Drei verschiedene Budencontainer wird es auf dem neuen „Fürther Markt“ geben: ein Modell mit Ausgabefenster für die gastronomische Nutzung, ein ähnliches Modul mit Zugang und eine Variante mit breiter Auslage, in der Obst- und Gemüsehändler ihre Waren präsentieren können.

Der Countdown läuft, auch wenn auf einer der Großbaustellen mitten in der Innenstadt noch fleißig gebuddelt

und gewerkelt wird: Am **Samstag, 18. Mai**, soll der neue Wochenmarkt nun unter dem Titel „Fürther Markt

– Mitten im Leben“ zwischen der Fürther Freiheit und Dr.-Konrad-Adenauer-Anlage eröffnen.

Wie die Buden aussehen sollen, wo sie positioniert

**>> Mehr Informationen auf Seite 2 >>**

## Hebammenkoordinationsstelle vorgestellt

Schwangere, Eltern und Hebammen profitieren von neuer Struktur am Klinikum

Im Rahmen des Förderprogramms „Zukunftsprogramm Geburtshilfe“ des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege wird am Klinikum Fürth eine Koordinationsstelle als zentraler Anlaufpunkt geschaffen, um für

Stadt und Landkreis eine bessere Hebammenversorgung und optimierte Betreuung von Schwangeren und jungen Eltern zu garantieren.

Darüber hinaus sollen die Erfassung und Zuweisung von Leistungsressourcen und die

Vermittlung zwischen Hebammen und Schwangeren erleichtert und wohnortnahe Qualifizierungs- und Fortbildungsangebote geschaffen werden.

**>> Mehr Informationen auf Seite 37 >>**

Weitere Themen dieser Ausgabe:

**Wirtschaft & Einzelhandel**

**Flair Fürth**

Umbau kommt voran

→ Seite 10

**Soziales & Gesellschaft**

**Frauenwerkstatt**

Erfolgsprojekt neu positioniert

→ Seite 17

**Gesundheit & Sport**

**Fit**

Fürth bewegt auch im Winter

→ Seite 34

**→ Das Amtsblatt finden Sie in dieser Ausgabe ab Seite 28**



**→ Mehr dazu in in der nächsten Ausgabe der StadtZEITUNG**



## Nachrichten aus dem Stadtrat

In dieser Rubrik informieren wir Sie über die wichtigsten Beschlüsse aus den jeweiligen Sitzungen des Fürther Stadtrats.

Im **Februar** trafen die Stadträtinnen und Stadträte unter anderem folgende Entscheidungen:

- Auch in diesem Jahr können die Bürgerinnen und Bürger an den vier Adventssamstagen kostenlos den **ÖPNV** nutzen.
- Monika Gottwald, Stadträtin der Gruppe **Die Linke**, ist sowohl aus der Gruppe als auch aus der Partei ausgetreten und nimmt ihr Mandat nun als parteilose Stadträtin wahr. Ulrich Schönweiß vertritt Die Linke künftig als Einzelstadtrat. Das Gremium hat demzufolge die Mitgliedschaft oder Vertreterfunktion der beiden Stadträte Gottwald und Schönweiß in Ausschüssen und anderen Gremien aberkannt.
- Der Stadtrat hat die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel in

Höhe von 1,4 Millionen Euro für den **Neubau einer Kindertagesstätte** mit eingruppigem Kindergarten und zweigruppiger Krippe in der Würzburger Straße (ehemaliges Normagelände) durch das Evangelische Siedlungswerk beschlossen.

- Beschlossen wurde weiter die Einbeziehung und dadurch notwendige Umbenennung des nördlichen Astes des **Hasellohwegs** in die Straße „Am Hasensprung“ und die Benennung der im Norden gelegenen Straße in „Igelweg“.
- Einstimmig votierte der Stadtrat für die Bereitschaft der Stadt Fürth, Geflüchtete aus der **See-notrettung** aufzunehmen und einer entsprechenden Initiative deutscher Städte beizutreten.

**Alle Beschlüsse und Vorklagen aus den öffentlichen Stadtrats- und Ausschusssitzungen finden Sie im Internet unter <http://stadtrat.fuerth.de/info.php>** ■

## AUS DEM RATHAUS

### Herzlichen Glückwunsch

Am 17. März vollendet Stadträtin **Birgit Arnold** das 58. Lebensjahr,

am 18. März Stadtrat **Dietmar Helm** das 51. Lebensjahr,

am 19. März **Grete Schwarz**, Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 82. Lebensjahr,

am 19. März **Günter Diller**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 76. Lebensjahr,

am 19. März **Herwig Böhm**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 62. Lebensjahr,

am 22. März **Rudi Pfann**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 70. Lebensjahr,

am 23. März **Gabriel Sellerer**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 81. Lebensjahr,

am 27. März **Wilfried Dietsch**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 73. Lebensjahr. ■

### Einladung zu Sitzungen

**Bau- und Werkausschuss:** Mittwoch, 13. März, 15 Uhr, Sitzungssaal, Technisches Rathaus, Hirschenstraße 2.

**Ausschuss für Schule, Bildung und Sport:** Donnerstag, 14. März, 15 Uhr, Rathaus.

**Ausschuss für Kirchweihen, Märkte und ähnliche Veranstaltungen:** Montag, 18. März, 15 Uhr, Rathaus.

**Finanz- und Verwaltungsausschuss:** Mittwoch, 20. März, 14 Uhr, Rathaus.

**Stadtratssitzung:** Mittwoch, 20. März, 15 Uhr, Rathaus.

**Verkehrsausschuss:** Montag, 25. März, 15 Uhr, Rathaus.

**Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten:** Mittwoch, 27. März, 15 Uhr, Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter [www.ratsinfo.fuerth.de/bi](http://www.ratsinfo.fuerth.de/bi). ■

### Wir gratulieren

Frau **Eleftheria** und Herrn **Athanassios Panagos** zur Diamantenen Hochzeit am 1. März.

Frau **Regina** und Herrn **Johann Schuller** zur Eisernen Hochzeit. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihnen am 2. März alles Gute. ■

<< Fortsetzung von Seite 1 <<

Neuer Hotspot für Genussfreunde mitten in der Innenstadt

sind und welche Händler welche Produkte feilbieten werden – darüber informierten die Verantwortlichen dieser Tage im Wirtschaftsausschuss. An insgesamt 24 Ständen – davon neun festen

Buden, darunter vier mit Gastronomiebetrieb – wird vor allem Regionales und Saisonales angeboten. Viele der Standbetreiber vermarkten ihre Waren direkt aus eigener Herstellung, fünf Händler

führen ein Bio-zertifiziertes Sortiment, zwei bieten Fair-Trade-Artikel an und zwei weitere setzen auf eine rein vegane Auswahl. Neben Obst und Gemüse sollen Feinkost, Wurst, Käse, Backwa-

ren das Angebot ergänzen. Zudem sorgen wechselnde Tagesbeschicker mit Bio-Produkten, Honig, Kaffeespezialitäten, Wild und Fisch oder französische Feinkost für eine bunte Marktvielfalt. ■

# Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,



Foto: Mittelsdorf

Jedes Jahr mit viel Begeisterung von den Fürtherinnen und Fürthern willkommen geheißen: der Storch auf dem Schlot in der Gustavstraße.

jedes Jahr um diese Zeit wandert mein Blick immer öfter von meinem Büro aus Richtung Gustavstraße und ich schaue, ob er schon da ist – unser Frühlingsbote, unser **Fürther Storch!**

Und wenn er dann – heuer übrigens ungewöhnlich früh – wieder auf dem Schlot in seinem Nest thront, dann freue ich mich jedes Mal aufs Neue: über die Natur, den bevorstehenden Frühling und dieses sympathische Wahrzeichen unserer Stadt.

Denn laut Bund Naturschutz ist Fürth neben Erlangen die einzige Großstadt in Bayern, in der es mehr als ein bewohntes Storchennest

gibt; neben der Gustavstraße ist dies der Schornstein auf der früheren Brauerei in Vach. Grund dafür sind unsere Talauen, die den Tieren dank der weitläufigen Wiesenflächen einen guten Nahrungsraum bieten.

Ich bin unseren engagierten Naturschützern sehr dankbar, dass sie sich um diese schönen Tiere und ihre Lebensräume kümmern. Erst vor wenigen Jahren wurde das Storchennest in der Gustavstraße mit Unterstützung unseres Grünflächenamts und Naturschutzwächter Herbert Schlicht von allerhand Unrat befreit und wieder „bewohnbar“

gemacht. Schließlich soll unser Meister Adebar ja auch gemeinsam mit seiner Störchin für Nachwuchs sorgen und so das Fortbestehen der Weißstörche sichern helfen.

Und dass unser treuer Gast auch seiner anderen Aufgabe – nämlich als Klapperstorch viele kleine Fürtherinnen und Fürther auf die Welt zu bringen – sehr gewissenhaft nachkommt, zeigen die seit fünf Jahren steigenden Geburtenzahlen in unserer Stadt sehr deutlich....

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine sonnige, schöne Frühlingszeit!

Ihr

**Dr. Thomas Jung**  
**Oberbürgermeister**

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter [stadtzeitung@fuerth.de](mailto:stadtzeitung@fuerth.de).



## Lob & Kritik



### Lob gab es für:

- Neuen Fürther Markt
- Sperrmüllabfuhr
- Wiedereröffneten und rundumsanierten „Grüner Baum“

### Kritisch angemerkt wurde:

- Wilde Müllablagerungen im Rosengarten/Stadtpark
- Durch Baustelle beschädigter Spazierweg rund um das Gewerbegebiet Hardhöhe West
- Fluglärm

## VORSCHAU

Die nächste Ausgabe der StadtZEITUNG erscheint am **27. März 2019** unter anderem mit diesen Themen:

- Neuer Senioren- und Behindertenstadtplan
- Besuch bei der Israelitischen Kultusgemeinde
- Stadtwaldlauf

# FÜRTH ER STADTNACHRICHTEN

## Europawahl am 26. Mai 2019

Vom 23. bis 26. Mai 2019 findet in der Europäischen Union die neunte Direktwahl des Europäischen Parlaments statt, in Deutschland am **Sonntag, 26. Mai 2019**.

Unionsbürger aus anderen Mitgliedstaaten, die in Deutschland wohnen, können entweder in ihrem Herkunfts-Mitgliedstaat oder in ihrem Wohnsitz-Mitgliedstaat Deutschland an der Europawahl teilnehmen.

Jeder darf aber nur einmal wählen.

Für die Wahlteilnahme in Deutschland müssen Sie sich in das Wählerverzeichnis Ihrer deutschen Wohnsitz-Gemeinde eintragen lassen. Sie erhalten dann auch in Zukunft automatisch hier Ihre Wahlbenachrichtigung für die künftigen Europawahlen.

Für die Eintragung in das Wählerverzeichnis müssen Sie

im Bürgeramt, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, erster Stock, bis **spätestens Sonntag, 5. Mai 2019**, einen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis stellen.

Den Antrag können Sie auch per Post senden. (Bitte beachten Sie die allgemeinen Öffnungszeiten und Postlaufzeiten!)

Das Formular und ein Merkblatt erhalten Sie unter [www.bundeswahlleiter.de/europa-](http://www.bundeswahlleiter.de/europa-)

[wahlen/2019/informationen-waehler/unionsbuerger.html](http://www.bundeswahlleiter.de/europa-wahlen/2019/informationen-waehler/unionsbuerger.html). oder bei ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Weitere Informationen zur Wahlteilnahme erhalten Sie in allen Amtssprachen der EU unter [www.bmi.bund.de/europeans-vote-in-germany](http://www.bmi.bund.de/europeans-vote-in-germany). ■



## European Elections on 26 May 2019

The 9th direct elections to the European Parliament are being held in the EU on 23–26 May 2019. In Germany, these elections will take place on **Sunday, 26 May 2019**.

Union citizens from other EU Member States who live in Germany may vote in either their home Member State or in Ger-

many as their Member State of residence, but everyone may only vote once.

To vote in Germany, you must be registered in your place of residence in Germany. Once registered, you will automatically be notified of future European elections.

To register, you must apply at

the Bürgeramt (citizen office), Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, 1st floor **by Sunday, 5 May 2019** at the latest.

You may also register by mail to the municipality of your place of residence. (Please note the official opening hours and time needed for mail delivery!).

For a registration form and

information sheet, please visit [www.bundeswahlleiter.de/europawahlen/2019/informationen-waehler/unionsbuerger.html](http://www.bundeswahlleiter.de/europawahlen/2019/informationen-waehler/unionsbuerger.html). or your municipal administration.

You will find more information about voting in all the official EU languages at [www.bmi.bund.de/europeans-vote-in-germany](http://www.bmi.bund.de/europeans-vote-in-germany). ■

## FÜR IHR KIND DAS BESTE!

### Individuelle und qualifizierte Kindertagesbetreuung.

Das fmf FamilienBüro vermittelt in Fürth und im Landkreis Fürth nach Ihren Bedürfnissen qualifizierte Tagesmütter und -väter mit Pflegeerlaubnis. Suchen Sie online oder rufen Sie uns an! Tel. 0911-255 229-0

Qualifizierte Kindertagesbetreuung  
[www.fmf-familienbuero.de](http://www.fmf-familienbuero.de)



**fmf FamilienBüro**  
Kindertagesbetreuung



KiTa jetzt  
online suchen



## Erfolgreich werben mit einer Anzeige in der Stadtzeitung

Tel. 976 40 79 66 | [anzeigen@herbstkind-wa.de](mailto:anzeigen@herbstkind-wa.de)

[www.stadtzeitung-fuerth.de](http://www.stadtzeitung-fuerth.de) Die nächste Stadtzeitung erscheint am 27. März.

Kleinanzeigen  
einfach online  
aufgeben  
**stadtzeitung-  
fuerth.de**

# „Wie weiblich ist die Stadt?“ geht auf Wanderschaft

Bilder und Exponate aus dem Museum Frauenkultur im tunesischen Midoun – Frauen-Präsenz

„Wie weiblich ist die Stadt?“ hatte das Museum Frauenkultur Regional/International in ihrer Ausstellung 2018 gefragt. Dafür erforschte der Trägerverein „Frauen in der einen Welt“ im Stadtjubiläumsjahr, welche Verbesserungen Frauen von ihrer Kommune erwarten, wo sie sich in der Stadt wohlfühlen und wie sie im Stadtbild repräsentiert sind. In Fürth tragen beispielsweise lediglich 25 der 250 nach Persönlichkeiten benannten Straßen Frauennamen. Das Museum betrachtet dabei aber nicht nur Fürth, sondern auch seine Partnerstädte und die Projektpartnerstadt Midoun. Das Ergebnis war eine reichhaltige Ausstellung, die sechs Städte in sechs Ländern miteinander verglich.

Bis Ende Oktober lief die Ausstellung im Marstall in Burgfarnbach – jetzt hat sie ihr zweites Leben als Wanderausstellung begonnen, erste Station ist Midoun. Dort sind nun Porträts wichtiger Frauen aus den verschiedenen Städten zu sehen, etwa die Fürtherin Margarete Rückerl, eine Politikerin, die in den 1930er Jahren für ihr politisches Engagement in Haft und in ein Konzentrationslager kam. Zu sehen sind aber auch Praxisbeispiele, die zur Nachahmung und Diskussion einladen. So ist die Ausstellung Anlass für Stadtratssitzungen, Schulprojekte und Gründungsinitiative eines Frauennetzes.

Die Stadt Fürth unterstützt das Projekt im Rahmen der Kommunalen Entwicklungs-



Foto: Gaby Frangier

Erste Station der Wanderausstellung „Wie weiblich ist die Stadt“ ist das Rathaus von Midoun.

politik und der Partnerschaftsarbeit. Dafür wurden gemeinsam mit dem Museum Frauenkultur Fördermittel und Projektanträge gestellt. Das Begleitbuch zur Ausstel-

lung mit „Internationalen Gesprächen im Museum“ ist über das Museum zu beziehen. Nächste Station der Wanderausstellung ist Paisley in Schottland. ■



**SCHÖNBlick**

## ANKOMMEN & WOHLFÜHLEN

im neuen Eigenheim

## Schultheiß

Projektentwicklung AG





|   |             |                        |                            |                          |                       |                                |                        |
|---|-------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------|
| EIGENTUMSWOHNUNGEN<br><b>Schönblick</b> | 90768 Fürth | EINHEITEN<br><b>20</b> | FLÄCHE QM<br><b>51-146</b> | ZIMMER<br><b>2 - 4,5</b> | VERFÜGBAR<br><b>5</b> | BEZUGSTERMIN<br><b>03/2020</b> | AB<br><b>266.632 €</b> |
|---|-------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------|

- ✓ Moderne Neubauwohnungen am Landschaftsschutzgebiet
- ✓ Ideale Lage: Mitten im Städtedreieck Nürnberg/Fürth/Erlangen und nur ca. 10 Min. nach Herzogenaurach
- ✓ Bäcker, Arzt, Apotheke, Schule u. v. m. in unmittelbarer Umgebung
- ✓ Penthaus auf einer ganzen Etage – Aufzug direkt in die Wohnung

**BESICHTIGUNG & PLANEINSICHT VOR ORT**  
 Sonntag, 12:30-13:30 Uhr

ⓘ **SOFORTINFO**

Ihr Ansprechpartner:  
**Steffen König**  
 0911 93425 - 307  
 stk@schultheiss-projekt.de

Haus A: B, Erdgas H, 36,3 kWh/m²a, Eff. Kl. A, B; 2018, Haus B: B, Erdgas H, 35,6 kWh/m²a, Eff. Kl. A, B; 2018, Haus C: B, Erdgas H, 36,0 kWh/m²a, Eff. Kl. A, B; 2018; Illustrative Darstellung. Endgültige Bauausführung kann von Darstellung abweichen.

[www.schultheiss-projekt.de](http://www.schultheiss-projekt.de)



Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth  
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706  
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

### Die vhs Fürth informiert

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

- Aikido für Kinder (8 - 12 Jahre) (16750)**  
 Gewalt stoppen mit japanischer Kampfkunst:  
 Ab 14.03. (5 x), Do 16:00-17:30 Uhr, 49,- €  
Gesellschaft
- Speedreading (20071)** Schneller lesen - mehr behalten:  
 Mi 20.03., 18:00-21:15 Uhr, 20,80 €  
Beruf
- Produktivität steigern am Bildschirmarbeitsplatz (28050)** Teil I - Tipps und Tricks mit Bordmitteln:  
 Do 21.03., 18:00-21:15 Uhr, 24,- €  
Sprachen
- POUND® (44223)** Rockout! Workout!:  
 Ab 22.03. (10 x), Fr 16:15-17:15 Uhr, 60,- €  
Sprachen
- Atem und Meditation (41111):** Sa 23.03.,  
 10:00-13:00 Uhr, 18,- €  
Gesundheit
- Hab´ ich Bücher, hab´ ich Flügel (54005)**  
 Lebenserinnerungen...: Ab 14.03. (5 x),  
 Do 18:00-19:30 Uhr, 28,60 €  
Gesundheit
- Das literarische Café (54007)**  
 125. Was wir in den 60er Jahren gelesen haben:  
 Sa 23.03., 16:00-17:30 Uhr, 9,50 €  
Kultur
- Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:**  
 Mo 09.00-13.00 Uhr, Di/Do 09.00-13.00 Uhr und  
 15.00-17.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr, Fr 09.00-12.00 Uhr  
 Das vhs Bistro ist Mo-Fr von 08.00-14.00 Uhr und  
 samstags von 10:30-14:00 Uhr geöffnet.  
Grundbildung



## Das Gemeinwohl im Blick

Beteiligungsbericht der städtischen Töchter vorgelegt

Die Daseinsvorsorge für die rund 128 000 Bürgerinnen und Bürger der Kleeblattstadt nehmen mittlerweile zu etwas mehr als die Hälfte städtische Tochterunternehmen wahr. Ihnen kommt dadurch eine zentrale Rolle zu, denn sie versorgen die Fürtherinnen und Fürther mit Strom, Gas, Wasser, Öffentlichem Personennahverkehr, Wohnungen, Erwachsenenbildung, fördern Beschäftigung und helfen im Krankheitsfall. Dabei wird die Preisgestaltung nicht unter dem Aspekt der Gewinnmaximierung kalkuliert, sondern nach dem Grundsatz sozial gerechtfertigter, aber trotzdem finanziell tragfähiger Preise bzw. Entgelte.

Dieser Tage hat Kämmerin Stephanie Ammon den Beteiligungsbericht 2017 dem Fürther Stadtrat vorgelegt. Darin ist unter anderem nachzulesen, dass die Stadt 28 Töchter plus die Sparkasse zählte, die den Gesellschaftsformen GmbHs (20), GmbH & Co. KGs (5), Kommunalunternehmen (2) und Genossenschaft (1) zuzurechnen waren. Eine Sonderrolle spielt dabei die Sparkasse.

Die Einnahmen der Töchter beliefen sich auf 513 Millionen

Euro, das sind 53 Prozent des Gesamtkonzerns Stadt (961 Millionen Euro). Insgesamt arbeiten bei ihnen 3482 Personen, das sind 58,5 Prozent der insgesamt 5954 Beschäftigten, die der Gesamtkonzerns Stadt zählt. Das Anlagevermögen aller Töchter betrug 384 Millionen Euro, die Schulden lagen in Relation dazu bei 0,59 (2016: 0,63; 2015: 0,65). Die konsolidierten Verbindlichkeiten aller Töchter beliefen sich auf 225 Millionen Euro (2016: 241 Millionen Euro; 2015: 245 Millionen Euro). Die Stadt unterstützte 2017 ihre Tochter Volkshochschule mit 1,04 Millionen Euro und die städtische Beschäftigungsgesellschaft ELAN mit 571 000 Euro.

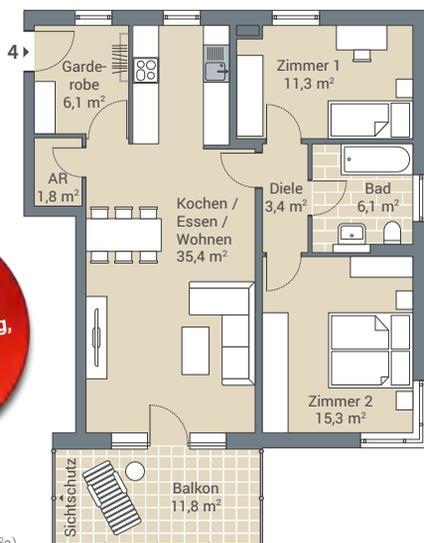
„Wir, die Stadt und ihre Töchter, kümmern uns erfolgreich um das Wohl der Bürgerinnen und Bürger und die positive Entwicklung Fürths,“ kommentiert Oberbürgermeister Thomas Jung die Bilanz. Kämmerin Ammon ergänzt: „Wir arbeiten dabei so wirtschaftlich und effizient wie möglich, orientieren uns aber immer am Gemeinwohl.“

Der Beteiligungsbericht kann unter [www.fuerth.de/finanzen](http://www.fuerth.de/finanzen) angesehen und heruntergeladen werden. ■



## 27 Eigentumswohnungen in Zirndorf.

2-, 3- und 5-Zimmer-Wohnungen



Zum Beispiel Abbildung rechts:  
3-Zimmer-Wohnung,  
1.OG, ca. 86m<sup>2</sup>  
für 330.000 €

Neubau, Erdgas H, 37 kWh/(m<sup>2</sup>a)

[www.breslauer-blick.de](http://www.breslauer-blick.de)

Ein Projekt der ZiWoBau Immobilien und Bauträger GmbH & Co. KG. Eine Tochterfirma der WBG Zirndorf.



**Gebrauchtwaren**  
Fürth/Bislohe

Industriestr. 14,  
90765 Fürth/Bislohe

Telefon 0911/30732-0

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo – Fr : 9.00 – 19.00 Uhr  
Sa: 9.00 – 16.00 Uhr

Träger: Wertstoffzentrum Veitsbronn gGmbH  
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



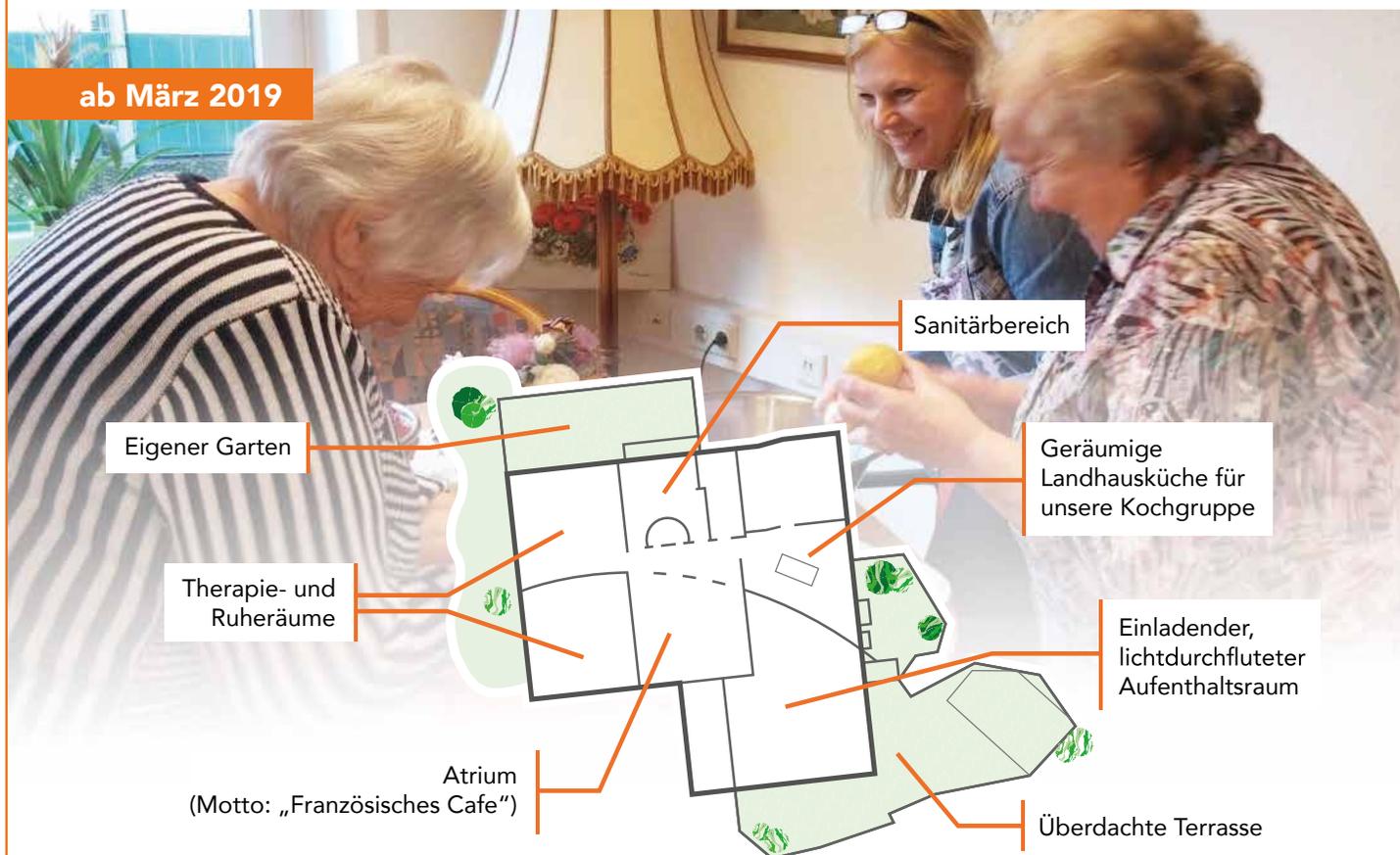


# Betreuungsstuben Ronhof

Tagespflege für betreuungsbedürftige Senioren

Ihre neue  
**TAGESPFLEGE**  
für Fürth und  
Nürnberg Nord-West

ab März 2019



## Unser bewährtes **Betreuungskonzept:**

- ✓ **Keine Pflegeheimanbindung, kein Pflegeheimcharakter**
- ✓ **Herzliche, individuelle Betreuung**
- ✓ Täglich gemeinsam zubereitete Mahlzeiten (Frühstück, Mittagstisch, Kaffee & Kuchen)
- ✓ Generationsorientiertes Einrichtungskonzept für Menschen mit Demenz
- ✓ Rollstuhlgerechter Hol- und Bringservice
- ✓ Gemütliches, entspanntes Ambiente
- ✓ Vielseitige Aktivitäten
- ✓ **Vertragspartner der gesetzlichen Pflegeversicherung**
- ✓ Keine Kürzung des Pflegegeldes



### // **Anmeldungen unter:**

Frau Gabriele Berthold | Bereichsleitung

✉ [info@betreuungsstuben.de](mailto:info@betreuungsstuben.de)

☎ 0911 99 08 70 20

🌐 [www.betreuungsstuben.de](http://www.betreuungsstuben.de)

### // **Öffnungszeiten:**

werktags zwischen 7:30 Uhr und 16:30 Uhr sowie jeden letzten Samstag im Monat

## VERKEHR UND STRASSENBAU



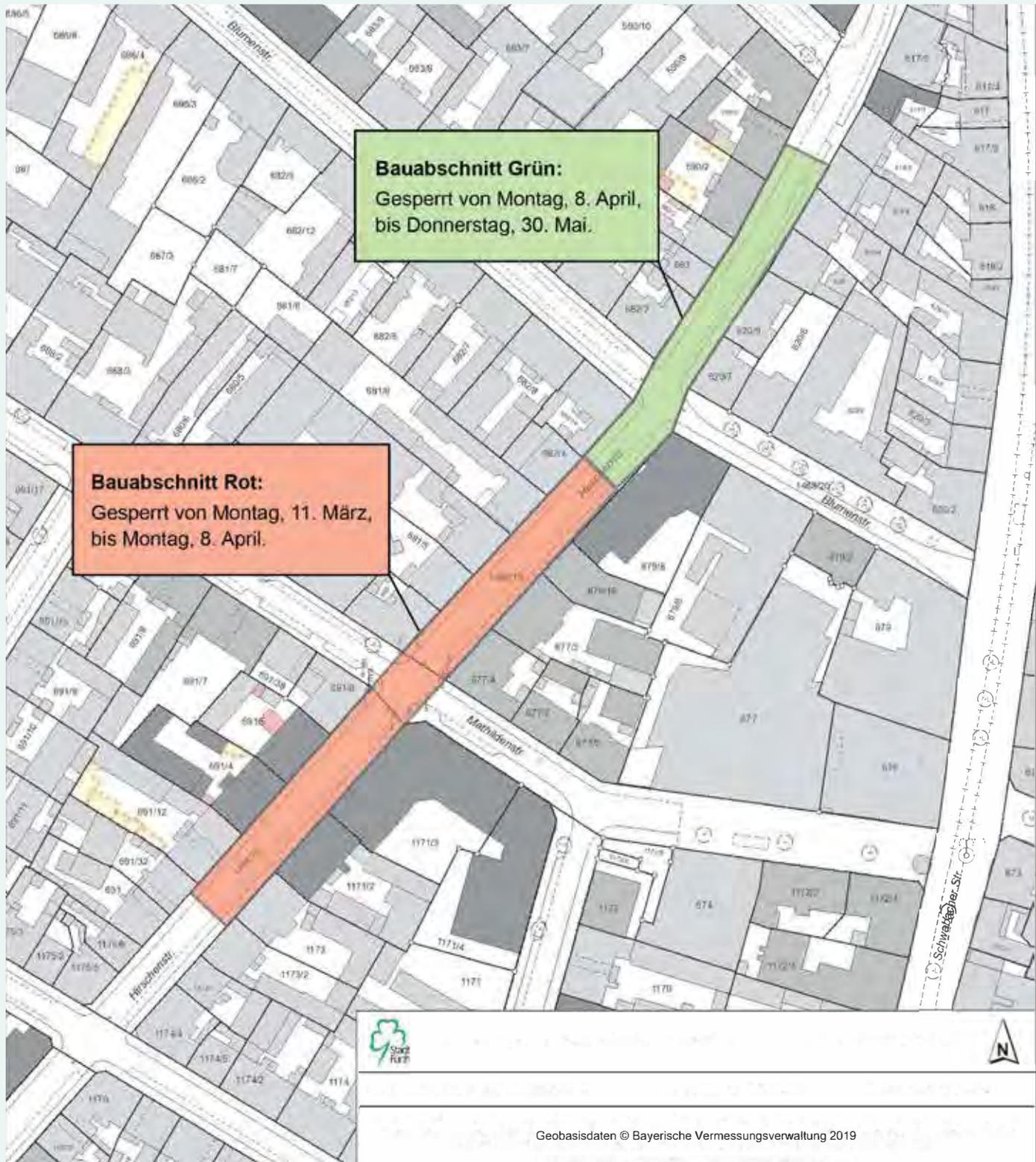
Hirschen-News:

### Die Bauarbeiten gehen in die finale Phase

Der Ausbau der Hirschenstraße neigt sich dem Ende zu und befindet sich in den letzten Phasen. Hierzu ist eine teilweise erneute

Sperrung erforderlich, die sich zunächst **bis 8. April** im unteren Bereich der Kreuzung Mathildensstraße erstreckt und dann im An-

schluss **bis 30. Mai** zur Kreuzung Blumenstraße verschiebt. Entsprechende Umleitungen sind ausgeschildert. ■



## IN ALLER KÜRZE

### Sperrung erforderlich

An der Zirndorfer Brücke über die Südwesttangente und den Main-Donau-Kanal muss zur Bauwerkskontrolle die sechste halbjährliche Durchbiegungsmessung ohne Verkehr durchgeführt werden. Aus diesem Grunde ist das Bauwerk am **Sonntag, 17. März, 9 bis etwa 13 Uhr**, für den Fahrzeugverkehr komplett gesperrt. Fußgänger, Radfahrer und die Buslinie 178 können in dieser Zeit das Bauwerk jedoch weiterhin überqueren. Eine entsprechende Umleitung für den Fahrzeugverkehr wird eingerichtet.

### Streicher gesucht

Das Fürther Lehrerorchester (in dem auch andere Be-

rufe vertreten sind) sucht für sein Muttertagskonzert am **Sonntag, 12. Mai**, noch Streicherinnen und Streicher. Auf dem Programm stehen Werke von Debussy, Jenkins, Rheinberger, Piazzola sowie ein Harfenkonzert von Damase. Die Proben finden **dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr** in der Pestalozzischule statt. Nähere Infos unter Telefon 790 99 79.

### Sänger gesucht

Bei der Chorgemeinschaft Alexander Friedrich stehen der „Consort-Sommer 2019“ mit Musical- und Filmmusik am **Sonntag, 21. Juli**, sowie die Messe „Missa Solemnis in C“ von Leopold Mozart am **Sonntag, 8. Dezember**, auf dem Programm. Für diese

Konzerte werden interessierte und engagierte Sängerinnen und Sänger gesucht. Eine Vollmitgliedschaft ist nicht unbedingt erforderlich, so dass für das Jahr 2019 nur ein geringer Versicherungsbetrag von 35 Euro anfällt. Die Proben finden jeweils **mittwochs um 19.30 Uhr** in der Kapelle des Klinikums, Jakob-Henle-Straße 1 (erster Stock im Hauptgebäude), statt. Weitere Infos unter [www.chor-friedrich.de](http://www.chor-friedrich.de).

### Alle Infos zum Studium

Das Online-Portal [www.studienwahl.de](http://www.studienwahl.de) tritt mit aktualisierter Struktur und in neuem Design auf. Das von der Bundesagentur für Arbeit und Stiftung für Hochschulzulassung herausgegebene

offizielle Informationsmedium umfasst auch weiterhin alle relevanten Informationen zum Studienangebot an deutschen Hochschulen. Das technisch komplett überarbeitete und aktualisierte Portal bietet eine Übersicht über mehr als 18 200 Studiengänge an rund 450 Hochschulen. Das Handbuch Studienwahl ist für 9,80 Euro im Buchhandel oder online unter [www.studienwahl.de/bestellen](http://www.studienwahl.de/bestellen) erhältlich.

### Online-Umfrage

Derzeit führt das **Finanzamt Fürth** eine Online-Umfrage zur Zufriedenheit unter [www.ihr-finanzamt-fragt-nach.de](http://www.ihr-finanzamt-fragt-nach.de) durch, zu deren Teilnahme alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen sind. ■

## ANZEIGE

# Gut für Natur und Geldbeutel Goldankauf bei „Gold wird Bargeld“ – Altgold wird recycelt

Das der Verkauf von Altgold einiges Geld in die eigene Haushaltskasse spülen kann, ist bekannt. Aber dass der Verkauf auch die Umwelt schont, dürfte vielen Menschen neu sein. „Der Verkauf von Altgold ist nicht nur positiv für unsere Kunden, sondern auch positiv für die Natur“, weiß Helga Steinbach.

Die Edelmetallfachfrau von „Gold wird Bargeld“, einer der ältesten Goldankaufsfirmen in Nürnberg, kennt die Folgen, die der Abbau von Gold auf die Natur haben kann. Durch gro-



Wer alten Schmuck, Münzen oder Zahngold verkaufen möchte, ist bei der Expertin Helga Steinbach von „Gold wird Bargeld“ in guten Händen.

ße Minen können ganze Landschaften zerstört werden. „Gold ist aber nicht nur als Schmuck beliebt, sondern wird auch für unsere Technik gebraucht, beispielsweise in Handys“, erklärt Helga Steinbach.

Verkaufen die Menschen ihr Altgold in einer der Filialen von „Gold wird Bargeld“, wird zunächst der Feingoldanteil der Stücke bestimmt, dann wird gewogen und der Ankaufspreis auf Basis des aktuellen Goldpreises festgelegt. „Die Kunden können sich das Geld direkt auszahlen lassen“, sagt Helga Steinbach. „Das Gold wird im Gegenzug recycelt, also eingeschmolzen, und dann wieder verwertet.“

Mit dem recycelten Altgold aus modernem Schmuck, aus alten Münzen oder sogar Zahngold kann so ein Teil des Goldbedarfs gedeckt werden – und das schont die Umwelt. „Unsere Kunden haben also nicht nur etwas für ihren eigenen Geldbeutel getan, sondern helfen auch der Natur“, weiß die Expertin.

Neben Gold in allen Varianten (gelb, weiß oder rosé) kauft „Gold wird Bargeld“ auch Stücke aus Silber oder Platin an. Silber sei allerdings

im Ankauf deutlich weniger wert als das Edelmetall Gold. „Der Verkauf von einem alten Silberbesteck kann sich aber trotzdem lohnen“, sagt Helga Steinbach.

Wichtig ist der Expertin, dass ihre Kunden im Geschäft jeden Schritt verfolgen und nachvollziehen können. „Stellen Sie uns ruhig Fragen, wenn Sie wissen wollen, wie wir die Preise berechnen oder was mit dem Gold passiert“, ermutigt Helga Steinbach alle Kunden. „Bei uns ist jeder Schritt transparent. Alles passiert direkt vor den Augen der Kunden.“

Wer sein Altgold verkaufen möchte, sollte die Stücke zuhause allerdings nicht vorsortieren. „Häufig sind



die echten Stücke schon etwas schmutzig und die Fälschungen glänzen noch schön. Das kann in die Irre führen“, gibt Helga Steinbach einen Tipp. „Wir prüfen deshalb alle Stücke hier direkt vor Ort.“ So bekommen alle Kunden das Beste aus Ihrem Verkauf heraus.

**Weitere Informationen erhalten Sie auch unter Tel. 0911/2 40 35 56**

## Gold wird Bargeld

**Theatergasse 23,  
90402 Nürnberg**

**Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 9.30 – 18.00 Uhr,  
Samstag 9.30 – 13.00 Uhr**

**Friedrichstraße 14,  
90762 Fürth**

**Öffnungszeiten:  
Mo. – Do. 9.30 – 18.00 Uhr**

# WIRTSCHAFT & EINZELHANDEL

## Neues Einkaufserlebnis mit Wohnzimmeratmosphäre

„Flair Fürth“: Die P&P Gruppe baut ehemaliges City Center in ein modernes Einkaufszentrum um



Visualisierung: Chapman Taylor

Das „Flair Fürth“ soll ein attraktiver Anziehungspunkt mit hoher Aufenthaltsqualität werden. Frische Farben und moderne Sitzgruppen bieten eine einzigartige Wohnzimmeratmosphäre im Einkaufszentrum.

Die Revitalisierung des ehemaligen City Centers durch den neuen Eigentümer, die P&P Gruppe, läuft auf Hochtouren. Michael Peter, geschäftsführender Gesellschafter von P&P, hat bei einem Baustellenrundgang Mitgliedern des städtischen Wirtschafts- und Grundstücksausschuss einen ersten Einblick ins Innere des künftig unter „Flair Fürth“ firmierenden Einkaufszentrums gewährt.

Vollkommen entkernt präsentiert sich das langgezogene Gebäude, Kabel hängen bündelweise von der Decke, drei derzeit riesige „Löcher“ geben den Blick frei vom Erdgeschoss in die zwei darunterliegenden Etagen. Peter spricht ob der neuen Lichthöfe von einer „Verschmelzung von oben und unten“. Lichtdurchflutet und hell soll sich also die neue Shoppingmall zeigen und mittels neuer Sitz-, Gastronomie- und Lounge-Bereiche eine hohe

Aufenthaltsqualität bieten. Das Einkaufserlebnis trifft hier auf „Wohnzimmeratmosphäre“.

Überhaupt gilt für das Innendesign: „Einzigartig, weg von der Beliebigkeit, nichts von der Stange.“ Dafür arbeite man eigens mit dem international re-

zusammen, lässt P&P-Projektentwickler Marcus Gergele die Ausschussmitglieder wissen. Ein virtueller Einkaufsbummel per Videoanimation verdeutlicht die „neue Frische und Modernität“ des Einkaufszentrums.

ein einladendes, gläsernes Eingangsportal. Das bisherige Gebäude mit dem rund zehnmal kleineren, dunklen Zugang wird in den nächsten Wochen und Monaten entkernt und abgerissen. Damit werden die Umbauarbeiten auch nach außen sichtbar.

Anschließend geht es am anderen Ende weiter. Auf der ehemaligen C&A-Fläche – dieser Gebäudetrakt wird ebenfalls abgerissen – entsteht ein großer Gastrobereich, der dortige Zugang Hallstraße bekommt gleichfalls ein neues, freundlicheres Gesicht. Dieser zweite Haupteingang bildet einen „wichtigen Schulterschluss“ mit der Neuen Mitte, die Hallstraße fungiert hier als verbindende Klammer der beiden Einkaufsareale.

„Die Lage ist perfekt“, schwärmt Michael Peter von



Foto: Ebersberger

Noch kann man nur erahnen, wie vielfältig und attraktiv das Einkaufserlebnis im „Flair Fürth“ sein wird. Die neuen Lichthöfe sollen für noch mehr Helligkeit sorgen.

nommierten Architekturbüro Chapman Taylor aus Düsseldorf

Das erhält in der Schwabacher Straße (Fußgängerzone)

>> Weiter auf Seite 11 >>

&lt;&lt; Fortsetzung von Seite 10 &lt;&lt;

**Neues Einkaufserlebnis mit Wohnzimmeratmosphäre**

der 2016 erworbenen Immobilie. In der enorm wachsenden Kleeblattstadt sei auch genügend Kaufkraft vorhanden. Vom neuen „Flair Fürth“ werden weitere positive Impulse für die Einkaufsstadt Fürth ausgehen, ist der P&P-Manager sicher. Der örtliche Einzelhandel werde darüber

hinaus gestärkt, zudem entstehen mehr als 400 Arbeitsplätze.

Bislang liege man gut im Zeitplan, was nicht zuletzt auch der „sehr guten Zusammenarbeit mit der Stadt“ geschuldet sei, wie Gergele betonte. Die Eröffnung soll 2021 erfolgen, ob Frühjahr, Sommer oder Herbst lassen die P&P-Verantwortlichen

allerdings derzeit noch offen.

Vier sogenannte Ankermieter und rund 50 weitere Läden werden dann auf der insgesamt rund 20 000 Quadratmeter großen Verkaufsfläche für einen bunten und attraktiven Branchenmix sorgen, Namen wollte P&P jedoch noch nicht nennen. ■

**Auf den Punkt**

Die Umbauarbeiten im ehemaligen City Center laufen auf Hochtouren. Die P&P Gruppe will mit dem modernen, lichtdurchfluteten und in hellen Farben strahlenden Einkaufszentrum „Flair Fürth“ neue Akzente und Impulse für die Innenstadt setzen. Voraussichtliche Eröffnung: 2021.

## Meldepflicht von Arbeitgebern endet Ende März

Beschäftigung schwerbehinderter Menschen – Keine Fristverlängerung – Elektronische Übermittlung möglich

Die Agentur für Arbeit weist darauf hin, dass private und öffentliche Arbeitgeber mit mindestens 20 Arbeitsplätzen gesetzlich verpflichtet sind, mindestens fünf Prozent davon mit schwerbehinderten Menschen zu besetzen. Die örtliche Agentur prüft diese Beschäftigungspflicht für

das Kalenderjahr 2018. Dazu müssen die Betriebe ihre Daten bis spätestens 31. März 2019 anzeigen. Diese Frist kann nicht verlängert werden.

Kommen Arbeitgeber der Beschäftigungspflicht nicht nach, ist eine Ausgleichsabgabe zu zahlen. Diese wird auf

Grundlage der jahresdurchschnittlichen Beschäftigungsquote ermittelt.

Unternehmen steht die kostenlose Software „IW-Elan“ zum Berechnen der Ausgleichsabgabe und zum Erstellen der entsprechenden Anzeige zum Download unter [www.iw-elan.de](http://www.iw-elan.de) zur Verfü-

gung oder kann als CD-ROM bestellt werden. Die Meldung kann so auf elektronischem Wege schnell und unbürokratisch durchgeführt werden.

Bei Fragen gibt der Service der Arbeitsagentur für Arbeit unter der kostenfreien Servicrufnummer (0800) 455 55 20 weitere Auskünfte. ■

Wertermittlungs-Gutschein für eine Wohnimmobilie in Fürth **inkl. Ortstermin\***

# Heimweh oder Fernweh

Es gibt viele gute Gründe seine Immobilie zu verkaufen. Stadt & Stuck Immobilien vermittelt Ihnen den Käufer, der gerade Ihr Objekt wertzuschätzen weiß.

Ob topsaniert oder unrenoviert – wir sind die Spezialisten für Altbauimmobilien in Fürth. Vertrauen Sie auf unsere Expertise, wenn Sie das Potential Ihrer Immobilie nutzen wollen : **0911 240 311 44**



**stadt&stuck**  
immobilien



Simone Appoldt  
Nürnberger Straße 31  
90762 Fürth

[post@stadt-stuck-immobilien.de](mailto:post@stadt-stuck-immobilien.de)  
[www.stadt-stuck-immobilien.de](http://www.stadt-stuck-immobilien.de)  
[facebook.com/stadt.stuck](https://facebook.com/stadt.stuck)

Zuhause in Fürth

\*Nur nach einer sorgfältigen Inaugenscheinnahme vor Ort ist eine seriöse und belastbare Immobilienbewertung möglich.

## Maler spendieren Reise



Foto: KHS Fürth

Der Geschäftsführer der Kreishandwerkerschaft Fürth (KHS), Thomas Mörkel (re.), der Obermeister der Maler- und Lackierer-Innung, Jörg Heilmann, und Petra Spitzbarth von DER Reisebüro (v. li.) haben Herta Hacker zum Gewinn eines Reisegutscheins im Wert von 500 Euro gratuliert. Im vergangenen Jahr hatte sie den Innungsmalermeister Manfred Feulner beauftragt und durfte sich jetzt über den Hauptpreis freuen.

## Gewinnerin des Monats



Foto: Sparkasse Fürth

Strahlende Gesichter bei der Sparkasse in Burgfarrnbach: Geschäftsstellenleiter Klaus Holzammer (li.) und Kundenberaterin Christine Gruß (re.) gratulierten ihrer langjährigen Kundin Anneliese Brunner zum Hauptgewinn über 10 000 Euro aus der Monatsziehung von PS-Sparen und Gewinnen. Mittlerweile kommen rund 48 900 Lose im Geschäftsgebiet der Sparkasse Fürth regelmäßig in die Auslosung.

## Infotag „Beruflicher (Wieder)Einstieg nach der Familienzeit“

Die Agentur für Arbeit bietet in Zusammenarbeit mit der Stadt Fürth und dem Landratsamt zum sechsten Mal die Infoveranstaltung „Beruflicher (Wieder-)Einstieg“ an. Sie richtet sich an Frauen und Männer, die wegen der Betreuung ihrer Kinder oder der Pflege von Angehörigen ihre Erwerbstätigkeit unterbrochen haben und nun wieder in

das Berufsleben zurückkehren möchten.

Hilfreich ist das Arbeitgeberpodium, bei dem Personalverantwortliche aus Wirtschaft und Verwaltung berichten, was eine gute Bewerbung ausmacht und wie man im Vorstellungsgespräch punkten kann. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zu einem individuellen Bewerbungsmappen-

Check. Hier werden nochmals wichtige Tipps und Infos zur Optimierung der mitgebrachten Bewerbungsunterlagen gegeben.

Sollte eine berufliche Neuausrichtung oder Qualifizierung erforderlich sein, gibt es Informationen an den zahlreichen Ständen, auch zu Themen wie Kinderbetreuung, Existenzgründung oder Ausbil-

dung in Teilzeit. Vorträge und Workshops runden das Angebot ab. Der Besuch ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich, eine Kinderbetreuung wird durch das Mütterzentrum vor Ort angeboten.

Der Infotag findet in diesem Jahr am **Donnerstag, 4. April**, im Rathaus der Stadt Fürth in der Königstraße 86 von **9 bis 12.30 Uhr** statt. ■

91448  
EMSKIRCHEN  
WALDSTR. 15  
TELEFON  
09104 575  
www.  
spee-info.de

HOLZ ELEMENTE  
**SPEER**  
METALL

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGARTEN ■ GLASHAUS

**ALU-ANBAUBALKONE**

1969-2019  
**50**  
JAHRE

Fordern Sie  
unseren Prospekt an  
oder besuchen Sie  
unsere Ausstellung.  
Wir beraten Sie  
gerne.

## Gründertreffen in Fürth

Die Gründerinitiative Fürth (GriF) lädt am **Dienstag, 9. April, 18.30 Uhr**, Existenzgründer und Jungunternehmer zum Gründertreffen in die Gaststätte „Andalusischer Hund“, Königstraße 111, ein.

Motto der Kurzvorträge von maximal fünf Minuten ist „Alles zum Gründen auf einem Bierdeckel“. Die Experten sind GriF-Partner und behandeln die

Themen Planen, Finanzieren, Anmelden und Formalitäten sowie Netzwerken.

Im Anschluss stehen die Dozenten für den persönlichen Austausch zur Verfügung. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Anmeldung und weitere Informationen bei der IHK-Geschäftsstelle Fürth, Telefon 78 07 90-13, E-Mail geschaeftsstelle-fuerth@nuernberg.ihk.de. ■

# NEUES aus dem Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth

## Infofrühstück

### Frühstück „Hurra ein Baby“

Wir sind nicht verheiratet – Was muss ich beachten?

**Referentin:** Gabriele Kramer List, Familienanwältin

**Wann:** 9.4., 9.30 – 11.00 Uhr

**Kosten:** 6,- Euro inkl. Frühstück, Kinderbetreuung kostenfrei

### Frühstück mit der Erziehungsberatung

Viele Themen aus dem Erziehungsalltag

**Referenten/ Beratung :** Mitarbeiterinnen /Mitarbeiter der EB Fürth

**Wann:** 30.4. / 28.5. / 25.6. / 23.7.

**Uhrzeit:** 9.30 – 11.00 Uhr

**Kosten:** 6,- Euro inkl. Frühstück, Kinderbetreuung kostenfrei

### Beratungsangebot:

#### „Auch Eltern brauchen Pflege“

Im Alltag mit (kleinen) Kindern kommen Eltern oft zu kurz. Gemeinsamer Austausch und Tipps für mehr Balance in den verschiedensten Situationen.

**Leitung:** Claudia Weber Schmitt, EB Fürth

**Wann:** 26.3. / 2.4. / 9.4.

**Kosten:** kostenfrei

Anmeldung über Erziehungsberatung: 0911/ 974-1942

### Workshop für Kinder ab 3 Jahren:

#### „Geschwister-Führerschein“

Große Geschwister bereiten sich auf die kleinen vor.

**Leitung:** Magret Gentner-Ta

**Wann:** 27.4. / 18.5. / 6.7. (Einzeltermine)

**Uhrzeit:** 10.00 – 12.00 Uhr

**Kosten :** 5,- Euro

### Workshop für Mamas:

#### „Einführung in die Beikost“

Für Mütter mit Babys ab ca. 4 Monaten. Kind bitte mitbringen!

**Leitung:** Magret Gentner-Ta

**Wann:** 8.4. / 6.5. / 24.6. / 15.7. / 5.8.

**Kosten:** 10,- Euro

## Mediensprechstunde

### Mediensprechstunde:

#### „Durch die digitale Welt“

Für jede/jeden, der Hilfe beim Umgang mit seinem Handy, Laptop, Tablet benötigt.

Anmeldung sehr erwünscht. Dieses Angebot richtet sich besonders auch an Senioren.

**Wann:** mittwochs, 14.00 – 16.00 Uhr, freitags, 9.30 – 11.00 Uhr

**Kosten:** Spende erwünscht

### Medien-Thementage

#### 10.4. Rund ums Reisen

Tipps zu den Themen: Flüge, Hotel- und Mietwagensuche, Preisvergleiche uvm.

#### 8.5. Unterwegs mit den Öffis

Apps und Tipps für Verbindungssuche, Ticketkauf uvm. Bitte Smartphone mitbringen!

#### 24.5. Tag der Nachbarschaft

„nebenan.de“ – ein Portal mit vielen Möglichkeiten

#### 26.6. Rund ums Bild

Fotos verwalten, erste Schritte zu einem Fotoalbum.

## Kreatives

### Kreativ Nähen

In der Gruppe macht Handarbeiten erst richtig Spaß.

**Leitung:** D. Besecker

**Wann:** ab 3.5. (6x)

**Kosten:** 42,- Euro

Anmeldung bis 30.4.

### Kosmetikseminar für Krebspatientinnen: „Gut aussehen – besser fühlen“

In unserem Seminar probieren wir einiges zu den Themen Schminken und Gesichtspflege aus. Dazu gibt es tolle Tipps zu Tüchern und Kopfschmuck.

**Leitung:** Jutta Rückl, Kosmetikerin

**Wann:** 24.6., 9.30 – 13.00 Uhr

**Oder:** 24.6., 19.00 – 22.30 Uhr

**Kosten:** 25,- Euro

## Frühstück Spezial

### Frühstückstreff – international

Frauen aus unterschiedlichen Kulturkreisen bereiten ein Frühstück aus ihrem Herkunftsland zu.

Mit Musik und Geschichten aus den Ländern uvm.

**Termine:** 4.-4. Senegalisches Frühstück

2.-5. Kirgizisches Frühstück

6.-6. Englischs Frühstück

4.-7. Syrisches Frühstück

**Wann:** Immer von 9.30 – 11.00 Uhr

**Kosten:** 6,- Euro, Kinderbetreuung kostenfrei

### Generationsfrühstück

Jeden zweiten und vierten Mittwoch im Monat treffen sich Jung und Alt zum geselligen Frühstück.

**Erster Treff:** 27.3.

**Kosten:** 3,- Euro

## Weiterbildung

### Offener Treff – Deutsch lernen mit den Fürther Nachrichten

Voraussetzung sind gute Deutschgrundkenntnisse.

**Leitung:** Magret Gentner Ta

**Wann:** montags, 10.00 – 11.00 Uhr

**Kosten:** Spende erwünscht

### Deutsch für Frauen/ Mütter mit Kindern

Es werden Alltagssituationen ergänzend oder aufbauend nach Deutschkursen besprochen.

**Leitung:** Barbara Diedrichs

**Wann:** donnerstags, 9.30 – 11.00 Uhr

**Kosten:** Spende erwünscht, Kinderbetreuung kostenfrei

## Veranstaltungsreihen

### Veranstaltungsreihen interkulturell

Alle Referenten und Berater leiten die Veranstaltung in Deutsch, es wird aber arabisch, persisch und türkisch übersetzt.

**Termine:** 27.3. Stromsparcheck –

Beratung, wie man Strom einsparen kann

16.4. Kranken- und

Pflegeversicherung im Blick

22.5. Umgang mit dem Jobcenter

11.6. Ernährung u. Bewegung im Alter

**Referent:** Serdar Ünüvar, AOK Bayern

**Wann:** 10.00 – 12.00 Uhr

**Kosten:** kostenfrei

## Anmeldungen und Infos

### für alle Angebote:

- per Telefon unter 0911- 77 27 99

- über die Internetseite:

[www.muetterzentrum-fuerth.de](http://www.muetterzentrum-fuerth.de)

- persönlich: MGH Mütterzentrum Fürth, Gartenstraße 14, 90762 Fürth



Mehrgenerationenhaus/Mütterzentrum Fürth · Gartenstraße 14 · 90762 Fürth  
Tel.: 0911 - 7727 99 · E-Mail: [mgh.muetterzentrum-fuerth.de](mailto:mgh.muetterzentrum-fuerth.de) · [www.muetterzentrum-fuerth.de](http://www.muetterzentrum-fuerth.de)

Fürther Sahnehäubchen:

## Seit 25 Jahren Extravaganz für Fans schicker Brillen

Sie hat sich schon längst einen Namen in Sachen ausgefallene Brillen gemacht: Seit 25 Jahren versorgt Susanne Ehreke in ihrem Optikgeschäft in der Hallstraße 6 ihre Kundinnen und Kunden mit den neuesten Trends. Vor allem auffällige Gestelle, die nicht überall zu finden sind, gelten als ihr Spezialgebiet. Das immer zu den Jahreszeiten passend und liebevoll dekorierte Schaufenster trägt das Konzept nach außen und lässt so manchen Passanten einen Blick in die Auslage werfen.

Dabei legt Ehreke außerdem besonderen Wert darauf, dass sich ihr Sortiment in allen Preiskategorien bewegt: „Wir haben wirklich für jeden Geldbeutel etwas dabei“, so die Geschäfts-



Foto: Verena Tykvar

Bereits 1930 gründete ihr Großvater ein Optiker-Geschäft in Fürth – Susanne Ehreke (li.) führt die Tradition mit ihrem Team fort und feiert bereits jetzt das 25-jährige Bestehen ihres Ladens in der Hallstraße 6.

inhaberin, die immer noch mit genauso viel Leidenschaft bei der Sache ist, wie vor mehr als zwanzig Jahren. „Ohne Leidenschaft geht es nicht“, bescheinigt sie. Das 25-jährige Bestehen wird kräftig gefeiert:

Vom 25. März bis 24. April profitieren Brillen-Fans von passenderweise 25 Prozent Rabatt. Und was sind die Trends im Moment? „Rund, groß, Metall – die 80er Jahre sind zurück“, verrät Ehreke und hat hierzu

natürlich verschiedene Modelle im Programm.

**Info:** Susanne Ehreke Optik, Hallstraße 6, Telefon 77 26 31, Öffnungszeiten Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 14.

**Bis 30.03.19**  
**22%**  
Prämie sichern!

**CROSSLAND X**

**SONDERAKTION FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG**

Sichern Sie sich bei uns auf alle neuen Opel Crossland X eine unschlagbare Prämie von 22% gegen Vorlage Ihres Schwerbeschädigtenausweises (GdB min. 50%)

Crossland X Selection 1.2 61 kW (83 PS) Neuwagen, mit Klima, Radio, Verkehrsschilderkennung, Spurassistent, Bordcomputer, Tempomat, el. Fensterheber und Außenspiegel u.v.m.

**14.990,- €**      **119 €**  
Aktionspreis      Monatsrate<sup>1</sup> OHNE ANZAHLUNG

1) Privatkundenleasingangebot der Opel Leasing GmbH, für die die Autohaus Thomas GmbH als ungebundener Vertreter tätig ist. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu. Überführungskosten (separat zu entrichten): 790,- €. Einmalige Leasingsonderzahlung: 0,- €. Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis 18.400,- €. Voraussichtlicher Gesamtbetrag 34.284,- €. Laufzeit: 36 Monate. Laufleistung: 10.000 km/Jahr. Effektiver Jahreszins: 1,99%. Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 1,99%. 2) Die angegebenen Verbrauchs- und CO2-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet, um die Vergleichbarkeit mit anderen Fahrzeugen zu gewährleisten.

Kraftstoffverbrauch<sup>2</sup> in l/100 km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007): Opel Crossland X 1.2 61 kW innerorts 6,2; außerorts 4,5; kombiniert 5,1; CO2-Emission (kombiniert) in g/km: 117. Effizienzklasse C.

**Autohaus Thomas**      **Autohaus Thomas GmbH**  
Direkt an der A73 AS Fürth-Ronhof  
Seeackerstr. 55 · 90765 Fürth  
Tel: 0911/97944-0 · [www.opel-thomas.de](http://www.opel-thomas.de)

## Wunderwelt für schöne Mode

Mister Lou in den Bellezza Concept Store umgezogen

Längst ist Mary Lou eine feste Institution in Sachen Mode für die trendbewusste Frau in Fürth. Seit wenigen Jahren präsentieren Maria Tricarico und ihr Mann Rolf Stumpf mit der Boutique Mister Lou auch die neueste Herrenmode. Nun ist Mister Lou umgezogen – in den Bellezza Concept Store in der Friedrichstraße 18.

– von der schicken Tasse bis zum Tisch. „Alles, was gefällt, kann auch gekauft werden“, lautet das Motto im Bellezza



Concept Store, in dem man Modemarken wie Luisa Cerano, MosMosh, Cambio oder Twin-Set findet.

Ergänzt wird das inspirative und kreative Konzept von vielfältigen Veranstaltungen wie Lesungen oder Weinseminaren. Für das nächste Seminar mit Sommelier Rolf Stumpf am Samstag, 13. April, 19 Uhr, werden Reservierungen unter [reservierung@vinodivino.eu](mailto:reservierung@vinodivino.eu) angenommen. Mehr Infos zu Mary Lou, Mister Lou und Bellezza gibt es im Internet ([www.mode-marylou.de](http://www.mode-marylou.de)).

## FÜRTH-SHOP

### Neu im Shop

#### Radiergummi

Der Radiergummi, der einfach auf einen Stift gesteckt werden kann, ist für 1,20 Euro erhältlich.



#### Zettelhalter

Der praktische grüne Zettelhalter mit Fürth-Logo kostet 2,99 Euro.

#### Buch „Robert Schopflocher – Eine Kindheit“

Robert Schopflocher bewegte sich zeit seines Schriftstellerlebens zwischen der Welt seiner Kindheit, dem multikulturellen, alteuropäischen Fürth mit seiner reichen jüdischen Kulturlandschaft und der Welt Südamerikas, die ihn aufnahm, nachdem er mit seiner Familie Deutschland in den 1930er verlassen musste. Unter dem Titel „Eine Kindheit“ sind die wichtigsten Erzählungen dieses bedeutenden deutschen Exilautors versammelt sowie eine bisher in Deutschland unveröffentlichte Geschichte. Das 288-seitige Buch ist für 22 Euro erhältlich.



Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten ist unter [www.fardshop.de](http://www.fardshop.de) erhältlich. Fürth-Shop im Franken-Ticket, Kohlenmarkt 4, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: November bis Mai, Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr, Samstag 9 bis 16 Uhr; Juni bis Oktober, Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr und Samstag 9 bis 14 Uhr. Bürgerinformation-Fürth (begrenzte Auswahl), Rathaus, Königstraße 86, Erdgeschoss Zimmer 004, Telefon 974-1211. Öffnungszeiten: Montag 7.30 bis 12 Uhr und 13 bis 16.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 15.30 Uhr. Mittwoch und Freitag 8 bis 12 Uhr.

## Vitamare

der FitnessClub

Spaßbad. Therme. Sauna. Fitness.



Unser Geschenk für Sie exklusiv zum Tag der offenen Tür:

**180€**  
und mee(h)r!

SO 17. März  
**Tag der offenen Tür**  
10 bis 16 Uhr

VitalCheck | MobeeFit Messung | Begrüßungsdrink

**Der Premium FitnessClub im Fürthermare:**  
Fitness & Wellness in einzigartiger Kombination!

Weitere Infos unter [www.fuerthermare.de/fitness](http://www.fuerthermare.de/fitness)



**FÜR DICH NUR DAS  
★ BESTE ★**

Lerne Premium Personal Coaching kennen

★  
Unverbindlich! Kostenlos!  
Mit zu vielen Vorzügen für eine Werbeanzeige

**WWW.PT-LEDERER.DE**  
0172 - 760 38 80



**SÜBERKRÜB**  
Gärtnerei & Floristik

Alte Reutstraße 62  
90765 Fürth  
Tel. 0911-7 90 66 60  
[www.blumen-sueberkrueb.de](http://www.blumen-sueberkrueb.de)

**Schnittblumen und Pflanzen aus der Region.**

# SOZIALES & GESELLSCHAFT

## ENGAGEMENT FÜR DAS GEMEINWOHL

### Caritasse sucht Verstärkung



Foto: privat

Um das beliebte Angebot im Café Caritasse, Königstraße 112-114, weiter ausbauen zu können, sucht die Caritas vor allem ehrenamtliche Kuchenbäcker, aber auch Servicekräfte und Köchinnen sowie Köche. Wer mithelfen möchte, wendet sich an Alexia Fischer (li.) und Ute Böhm (re.) unter Telefon 74 05 00. Derzeit bietet das Team montags und donnerstags von 10 bis 17 Uhr fair gehandelten Kaffee, Kuchen und kleine Snacks für wenig Geld an. Zusätzlich gibt es jeden Donnerstag einen Mittagstisch.

### Fruchtige Hilfe für Senioren



Foto: privat

„Löffeln für den guten Zweck“ – nach diesem Motto produziert das soziale Startup MyOma seit 2018 Kompott. Jetzt kommt zu den bekannten Sorten Beertrude, Rhabarbara und Bromhilde eine neue fruchtige Variante hinzu: Pfirsich, Mango, Maracuja und Vanille vereinen sich ab April für den guten Zweck. Wie schon bei den bisherigen Sorten spendet MyOma fünf Cent pro verkauftem Glas an die Lichtblick Seniorenhilfe e. V. Die Marmelade gibt's vor allem in REWE-Supermärkten. Weitere Info unter [www.loeffelkompott.de](http://www.loeffelkompott.de).

ab  
**1,14 %**  
bis 2,47 % p.a. effektiv,  
bonitätsabhängig  
Jahreszins nom.\* ab 1,10 % bis  
2,40 % p.a. Stand: 05.02.2019

**Bau-  
darlehen  
5 Jahre  
fest!**

**Repräsentatives Beispiel:**  
Zinssatz gilt für Kunden mit einem Girokonto bei der Sparkasse Fürth mit regelmäßigen Eingängen. Für Nicht-Kunden: Zinssatz bei Kontowechsel möglich.  
Zur Finanzierung einer selbstgenutzten Immobilie. Mindest-Tilgung 2 % p.a.; Grundschuldabsicherung notwendig; zwei Drittel der Kunden erhalten einen effektiven Jahreszins von 1,65 % p.a. oder günstiger. Nominalzins 1,60 % p.a. für 5 Jahre zzgl. Grundschuldentrags- und Gebäudeversicherungskosten.

**Sparkasse Fürth**  
Maxstraße 32 · 90762 Fürth  
Telefon (09 11) 78 78 - 0  
[www.sparkasse-fuerth.de](http://www.sparkasse-fuerth.de)

**Kurt Hohmann,**  
Berater für Immobilienfinanzierung  
in der Geschäftsstelle Stadion

**Sparkasse Fürth**  
Gut seit 1827.

**22. MÄRZ 2019 | 20 Uhr**  
**Kulturforum Fürth, Kleiner Saal**  
Würzburger Straße 2 | 90762 Fürth  
0911 / 973 84 - 0 | [kulturforum@fuerth.de](mailto:kulturforum@fuerth.de)  
[www.kulturforum-fuerth.de](http://www.kulturforum-fuerth.de)

## Das Erfolgs- und Vorzeigeprojekt von ELAN geht weiter

„Frauenwerkstatt M17“ bietet Migrantinnen Sprache, Kontakt, Arbeit – Förderung für weitere vier Jahre

Die Zahlen sind beeindruckend: In der letzten Förderperiode hat das Team von „Café Elli - Frauen aktiv im Quartier“ 354 Frauen erreicht, davon 98 Prozent mit Migrationshintergrund, ein Drittel sind Kundinnen des Jobcenters, über ein Drittel kommt aus Südosteuropa. 109 Teilnehmerinnen wurden in Arbeit vermittelt, das entspricht einer Quote von mehr als 30 Prozent und liegt deutlich über dem Durchschnitt vergleichbarer Maßnahmen. In 736 niedrigschwelligen Sprachtrainings verbesserten die Teilnehmerinnen mit Hilfe von 14 ehrenamtlichen Lehrerinnen ihre Deutschkenntnisse. In den Qualifizierungsmodulen schafften 81 Frauen die Prüfung und erhielten ein Zertifikat.

Perfekte Ausgangssituation für die erneute Antragstellung im Rahmen des Programms „Bildung, Wirtschaft, Arbeit im Quartier“ (BIWAQ). Mit neuem Namen, nämlich als „Frauenwerkstatt M17“, und einem um die Südstadt, Eigenes Heim, Hardhöhe und Scherbsgraben erweiterten Einzugsgebiet. Also jene Stadtteile, in denen der Anteil an SGB-II-Bezieherinnen



Foto: Wunder

ELAN-Geschäftsführer Uwe Bühling überreichte Projektleiterin Alexandra Pashalidis zum Startschuss – passend zum neuen Namen „Frauenwerkstatt“ – einen Werkzeugkoffer. Im Hintergrund weitere Mitglieder des Teams.

(Grundsicherung für Arbeitssuchende) überdurchschnittlich hoch ist und die vom Zuzug von Migrantinnen aus Südosteuropa am stärksten betroffen sind.

Auf diese Zielgruppe ist das Konzept besonders ausgerichtet, da sie in mehrfacher Hinsicht benachteiligt sind, insbesondere in Bezug auf den Spracherwerb, das Integrations- und Qualifikationsniveau und die Möglichkeit der Arbeitsaufnahme.

„Die im Café Elli entwickelte Erfolgstreppe wird uns in der Frauenwerkstatt M17 wie ein

roter Faden weiterbegleiten“, erklärte Projektleiterin Alexandra Pashalidis beim offiziellen Startschuss, der mit einem großen Manti-Fest in der ELAN-Halle gefeiert wurde: „Erste Stufe sind die Sprachtrainings, zum Teil mit Kinderbetreuung, die als Eingangstor in die Berufswelt und damit zu allen anderen Angeboten dienen.“ Deutsch lernen geschehe zudem immer in Verbindung mit Handeln und mit Produktion – in der Küche, im Garten, im Quartier. Die zweite Stufe umfasse den Bereich der be-

ruflichen Orientierung und Qualifizierung: Potentialanalyse, Qualifizierung mit Praktika und Prüfung, Bewerbungshilfen, Übergangmanagement und Nachbetreuung bei Arbeitsaufnahme. „Die nächste Stufe beinhaltet die Arbeitsaufnahme und/oder die Weiterentwicklung zur aktiven Brückenfrau, die als Vorbild wirkt und eigeninitiativ Angebote macht“, so Pashalidis.

Als „Musterbeispiel für geliebte Integration“ und „herausragendes Erfolgsprojekt in der Stadt“ lobte Bürgermeister Markus Braun die Arbeit von Pashalidis und ihrem Team. „Wir freuen uns sehr, dass auch die Fördergeber das so sehen und die Finanzierung für weitere vier Jahre steht – eine tolle Perspektive für die Frauen.“ ■

### Auf den Punkt

Aus dem erfolgreichen Projekt „Café Elli“ wird die „Frauenwerkstatt M17“. Hier erhalten Migrantinnen Förderung und Unterstützung bei Sprache, Arbeitsplatzsuche und Bewerbung.

## Freie Zimmer für geflüchtete Menschen gesucht

In Fürth engagieren sich viele Freiwillige bei der Integration von Geflüchteten wie zum Beispiel Sonja Hutterer, die in der Flüchtlingshilfe Vach aktiv ist und gemeinsam mit ihrem Mann einen nicht ganz alltäglichen Schritt gewagt hat: Beide haben einen jungen Syrier nach einer Probezeit, in der er ein Zimmer zum Lernen für seine Deutschprüfung nutzte, als Mitbewohner in ihr Haus aufgenommen.

„Das Unbekannte ist oft das Problem, aber wenn man sich dann kennenlernt, sind wir alle nur Menschen“, so die



Foto: Tanja Elm

Eine besondere Wohngemeinschaft: Gastgeberin Sonja Hutterer mit Alan Ali.

Gastgeberin. Das Ehepaar hat die Wohngemeinschaft mit Alan Ali als große menschliche Bereicherung erlebt. Für den jungen Mann war das Zimmer mit Familienanschluss eine einmalige Chance der Integration. Inzwischen hat er eine eigene Wohnung bezogen, gehört aber weiterhin zur Familie.

In Kooperation mit der Caritas-Flüchtlingshilfe gibt es im Freiwilligen Zentrum Fürth die Projektgruppe „Zimmer frei?“, die potentielle Vermieter berät und mit Geflüchteten zusammenbringt. Weitere Infos unter Telefon 217 47 82. ■

## SENIORINNEN UND SENIOREN



### Sprechzeiten

#### Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs) ist **montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Die Seniorenbeauftragte, Christiane Schmidt, ist unter der Nummer 974-17 89 zu erreichen und bietet **dienstags und donnerstags von 10 bis 12 Uhr** Sprechstunden an. Sie finden im Technischen Rat-

haus, Hirschenstraße 2b, im Erdgeschoss statt.

#### Seniorenrat:

Der Seniorenrat der Stadt Fürth ist **dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr** und nach telefonischer Vereinbarung unter 974-18 39 im Erdgeschoss des Rathauses, Königstraße 86, Zimmer 005, zu erreichen. Kontakt ist auch per Mail unter [seniorenrat@fuerth.de](mailto:seniorenrat@fuerth.de) möglich, weitere Informationen zur Arbeit des Gremiums sind auf

der Homepage unter [www.senioren-rat-fuerth.de.to](http://www.senioren-rat-fuerth.de.to) zu finden.

#### Behindertenrat:

Der Fürther Behindertenrat ist vom Technischen Rathaus in die benachbarte Hirschenstraße 2a (ehemalige Wollstube) umgezogen. Bis eine automatische Türe eingebaut wird, können Rollstuhlfahrerinnen und -fahrer auf der Straßenseite klingeln, dann wird die Tür geöffnet. Die Sprechzeiten finden wei-

terhin jeweils **dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr** statt. Für Interessierte besteht die Möglichkeit, sich zu informieren und beraten zu lassen. Es können auch Probleme und Missstände aufgrund einer Behinderung angesprochen werden. Weitere Termine können unter der Rufnummer 974-17 83 oder E-Mail [behindertenrat@fuerth.de](mailto:behindertenrat@fuerth.de) vereinbart werden. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats: [www.behindertenrat-fuerth.de](http://www.behindertenrat-fuerth.de). ■

### Erste Hilfe-Tipps für Seniorinnen und Senioren

Auch wenn sich niemand eine Situation wünscht, in der das Überleben eines anderen auf dem Spiel steht, ist es wichtig, dafür gewappnet zu sein. Aus diesem Anlass veranstaltet

der Seniorenrat in Kooperation mit dem Sozialverband vdk am **Mittwoch, 3. April, 14.30 Uhr**, im Speisesaal der Kursana, Förstermühle 8, einen Nachmittag, bei dem Interessierte Erste

Hilfe-Tipps speziell für Senioren erhalten. Unerfahrene erhalten wertvolle und leicht zu beherzigende Ratschläge, um eigene innere Sicherheit zu erlangen und im Zweifelsfall helfen zu

können. Der Eintritt ist kostenlos. Getränke und Speisen können auf eigene Kosten bestellt werden.

Anmeldung bei der fübs (begrenzte Teilnehmerzahl) ■

## „Geteilte Zeit ist doppelt schön“

**Mittwoch, 27.03.2019, 14:00 - 16:30 Uhr**

**Ort: Großer Saal | Pfarrzentrum St. Heinrich, Sonnenstr. 21**

**Haltestelle Stresemannplatz**

Hätten Sie gerne neue Kontakte zum Kennenlernen und für gemeinsame Unternehmungen? Dann ist das „Freunde-Speed-Dating 60+“ genau das Richtige für Sie! Hier können Sie in zwangloser Atmosphäre herausfinden, welche Interessen Sie mit anderen Teilnehmer\*innen verbinden und ob Sie näher mit ihnen bekannt werden möchten.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bis spätestens zum 20.3.2019 im Büro der Fübs an.

Tel: 0911-974-1785

**Freunde**  
Speed-Dating 60+

[www.reif-fuers-leben.de](http://www.reif-fuers-leben.de)



#### Arbeitskreis „Reif-fürs-Leben“:

Christiane Schmidt, Seniorenbeauftragte Fürth  
Rudolf Koch, Referent für Altersfragen, Evangelisches Dekanat Fürth  
Friederike Süß & Ute Böttcher, Caritasverband Fürth

**KINDER, JUGEND, SCHULEN**

**Lesestoff für tolle Zensuren**



Foto: Gafner

Gute Noten zahlen sich aus: Die jeweils Klassenbesten des Hardenberg-Gymnasiums wurden auch in diesem Jahr von der Sparda Bank Fürth ausgezeichnet. Jörg Euerl, Leiter der Fürther Niederlassung, überreichte gemeinsam mit Oberbürgermeister Thomas Jung Büchergutscheine an die 43 Schülerinnen und Schüler.

**Super Smash Turnier Fürth**

Ein „Bread & Butter – Das Super Smash Turnier“ findet erstmalig in Fürth am **Freitag, 29. März, ab 19 Uhr** im Kulturcafé Zett9, Theresienstraße 9, statt. 32 Spieler haben die Möglichkeit, bei „Super Smash Brothers Ultimate“ einen von



drei Preisen abzusahnen. Dem Gewinner winkt ein Gutschein über 75 Euro von Ultra Co-mix. Anmeldung mit Namen und einer Startgebühr von fünf Euro bis **Montag, 25. März**, per E-Mail an [smash.fuerth@gmail.com](mailto:smash.fuerth@gmail.com).

**Fürsorgliche 24h-Betreuung und Pflege zuhause**



*Ich bin persönlich für Sie vor Ort!  
Ihr Lars Dedecke!*



**Beratung und Information:  
Tel. 0911 / 931 656 10**

Immer an Ihrer Seite  
Herzlich. Kompetent.  
Engagiert.



**PROMEDICA PLUS**  
Betreuung und Pflege daheim

**PROMEDICA PLUS Zirndorf**  
Lars Dedecke  
Karolinenstr. 52g | 90763 Fürth  
[zirndorf@promedicaplus.de](mailto:zirndorf@promedicaplus.de)  
[www.promedicaplus.de/zirndorf](http://www.promedicaplus.de/zirndorf)

**Service Wohnen 60 plus**

**Villa Nopitschpark in Nürnberg**

Eigentumswohnungen 1,5-, 2- und 3-Zimmer  
Ihre Zukunftsabsicherung für Selbstnutzer u. Kapitalanleger



**Achtung:**  
2. BA bezugsfertig –  
Besichtigungsmöglichkeit!

**MUSTERWOHNUNGSBESICHTIGUNG:**  
sonntags 14 bis 16 Uhr,  
Nopitschstr. 25, 90441 Nürnberg

Holzwassenstr./Ecke Nopitschstraße  
A, 44 kWh, Hzg. gaszentral, Bj. '17, A

**Info-Telefon:**  
**0911/776611**  
[www.urbanbau.com](http://www.urbanbau.com)



**Einladung zum Infotag:**  
Beste Aussichten für Ihre Zukunft -  
mit Erfahrungsbericht einer Bewohnerin  
**Sonntag 31.03.2019, 14.30 Uhr, Nopitschstr. 25, Nürnberg**

Einkaufen, Botengänge, Arzt- und Rezeptservice,  
Hol- und Bringdienste ...

**Wer macht das für mich,  
wenn ich nicht aus dem  
Haus kann?**



Tel. 0911-548 32 953  
mobil 0170 960 11 00

**Helfende Hände Team Fürth**  
Wir machen das für Sie!

Auf der Suche nach freien Plätzen in  
Krippen, Horten und Kindergärten?  
Ständig aktualisierte Informationen unter:  
[www.fuerth.de/betreuungsplaetze](http://www.fuerth.de/betreuungsplaetze)



**Betreuungsplätze für Kinder**

## Anmeldung für die ersten Klassen der Grundschulen

Die Schulanmeldung für die ersten Klassen der Fürther Grundschulen findet am **Freitag, 29. März, von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr** statt.

Anzumelden sind alle Kinder, die im folgenden Schuljahr erstmals schulpflichtig werden (BayEUG Art. 35) – das sind alle Mädchen und Buben, die am **30. September 2019** sechs Jahre alt sein werden, also spätestens am **30. September 2013** geboren sind.

Anzumelden sind ferner alle Kinder, die im vorigen Jahr vom Besuch der Volksschule zurückgestellt worden sind; der Zurückstellungsbescheid ist dabei vorzulegen.

Ein Kind, das vollzeitschulpflichtig wird oder werden soll, ist von den Erziehungsberechtigten zum Anmelde Termin an der öffentlichen Volksschule, in deren Schulsprengel es seinen gewöhnlichen Aufenthaltsort hat, oder an einer privaten Volksschule anzumelden (§ 21 GrSO).

Die Schulanmeldung erfolgt grundsätzlich an der Grundschule. Kinder mit nachgewiesenem sonderpädagogischen Förderbedarf können von ihren Erziehungsberechtigten auch unmittelbar an einer für das Kind geeigneten öffentlichen oder staatlich genehmigten privaten Förderschule angemeldet werden.

Die Pflicht zur Schulanmeldung besteht auch dann, wenn die Erziehungsberechtigten beabsichtigen, ihr Kind vom Besuch der Volksschule zurückstellen zu lassen. Die Eltern sind auf geeignete vorschulische Fördereinrichtungen hinzuweisen. Eine Beratung, ggf. durch die Förderschule, wird empfohlen.

Auf der Grundlage des neuen **Einschulungskorridors** können Kinder schulpflichtig werden, die im Zeitraum vom

1. Juli bis zum 30. September sechs Jahre alt werden. Diese Kinder durchlaufen das Anmelde- und Einschulungsverfahren an den Schulen ebenso wie alle anderen Kinder (§ 2 der GrSO) und es ergeben sich insoweit keine Änderungen. Die Schule berät auf der Grundlage der gewonnenen Erkenntnisse die Erziehungsberechtigten und spricht eine Empfehlung aus. Die Erziehungsberechtigten entscheiden dann, ob ihr Kind bereits zum kommenden oder erst zum darauffolgenden Schuljahr eingeschult wird.

Wenn die Erziehungsberechtigten die Einschulung auf das folgende Schuljahr verschieben möchten, müssen sie dies der Schule bis spätestens **3. Mai 2019** schriftlich mitteilen. Geben die Eltern bis 3. Mai keine Erklärung ab, wird ihr Kind zum kommenden Schuljahr schulpflichtig.

Ferner werden auf Antrag der Erziehungsberechtigten Kinder aufgenommen, wenn sie bis zum 31. Dezember 2019 sechs Jahre alt werden und aufgrund der körperlichen und geistigen Entwicklung zu erwarten ist, dass das Kind mit Erfolg am Unterricht teilnehmen wird (Art. 37 Abs. 1 BayEUG, KMS vom 5. Oktober 2009 und 1. Februar 2010).

Es können auch Kinder in die Schule aufgenommen werden, die ab 1. Januar 2014 geboren sind und aufgrund der körperlichen, sozialen und geistigen Entwicklung dazu in der Lage sind, mit Erfolg am Unterricht teilzunehmen. Voraussetzung für die Aufnahme sind ein schriftlicher Antrag der Erziehungsberechtigten und ein schulpсихologisches Gutachten, das die Schulfähigkeit bestätigt. Die vorzeitige Aufnahme kann wegen des Zuschusses zu den Gebühren im letzten

Jahr des Kindertagesstättenbesuchs von den Eltern auch schon vorher beantragt werden.

Auf Antrag der Erziehungsberechtigten kann aus zwingenden persönlichen Gründen der Besuch einer anderen Volksschule gestattet werden (Art. 43 Abs. 1 BayEUG). Formulare zur Beantragung dazu werden über die Schulleitung ausgegeben. Entsprechende Nachweise sind, wenn möglich, gleich beizufügen. Grundsätzlich ist jedoch eine Anmeldung in der zuständigen Sprengelschule notwendig. Um eine rechtzeitige Bearbeitung dieser Anträge gewährleisten zu können, werden die Erziehungsberechtigten gebeten, die Anträge dem Schulverwaltungsamt der Stadt Fürth baldmöglichst, spätestens bis **1. Juni 2019**, vorzulegen. Im Gegenzug kann es zur Bildung annähernd gleich großer Klassen notwendig sein, einzelne Kinder einer Nachbarschule zuzuweisen.

Die Erziehungsberechtigten sollen persönlich mit dem Kind zur Schulanmeldung kommen. Wenn sie verhindert sind, sollen sie einen Vertreter beauftragen, das Kind zur Schulanmeldung zu begleiten. Kinder, die bei der Schulanmeldung nicht vorgestellt werden können, dürfen schon vorher schriftlich angemeldet werden. Die persönliche Anmeldung soll baldmöglichst, spätestens jedoch bis **1. Juni 2019** nachgeholt werden.

Die Erziehungsberechtigten und ihre Vertreter müssen bei der Schulanmeldung die nach dem Anmeldeblatt erforderlichen Angaben machen und diese durch entsprechende Urkunden (Geburtsurkunde etc.) belegen (§ 21 Abs. 3 GrSO). Sind mehrere Erziehungsberechtigte vorhanden, so müssen sie

die Anmeldung im gegenseitigen Einverständnis vornehmen. In der Regel genügt zum Nachweis hierfür die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten auf dem Anmeldeblatt. In Zweifelsfällen und beim Antrag auf vorzeitige Schulaufnahme soll jedoch der andere Erziehungsberechtigte zustimmen. Kinder, die in einem Heim untergebracht sind, können von der Leitung des Heimes angemeldet werden.

Es wird gebeten, den „Informationsbogen für die Grundschule“ aus der Kindertagesstätte vorzulegen. Des Weiteren den Nachweis der gesetzlich vorgeschriebenen Einschulungsuntersuchung, wenn diese bis zum Anmeldetermin schon durchgeführt wurde.

Bei Kindern nichtdeutscher Muttersprache sind auch Angaben über einen Besuch einer Kindertagesstätte oder eines Vorkurses zu machen (Art. 37a BayEUG).

Bei der Schulanmeldung an öffentlichen Volksschulen erhalten die Erziehungsberechtigten einen Vordruck ausgehändigt für die in Art. 49 Abs. 2 BayEUG vorgesehene Erklärung, ob sie der Zuweisung ihres Kindes in eine Klasse mit Schülern gleichen Bekenntnisses zustimmen, falls für den Schülerjahrgang zwei oder mehr Klassen (Parallelklassen) gebildet werden. Von der Ausgabe dieses Vordruckes wird abgesehen in Volksschulen, an denen mit Sicherheit eine Bildung von Parallelklassen nicht zu erwarten ist. Sind mehrere Erziehungsberechtigte vorhanden, so gilt für die Abgabe der Erklärung das gleiche wie bei der Schulanmeldung. Die Erklärung bleibt für die Dauer des Besuchs einer öffentlichen Volksschule wirk-

>> Weiter auf Seite 21 >>

<< Fortsetzung von Seite 20 <<

Anmeldung für die ersten Klassen der Grundschulen

sam, wenn sie nicht widerrufen wird. Der Widerruf wird bei der Änderung des Bekenntnisses sofort, im Übrigen erst mit Beginn des folgenden Schuljahres wirksam.

Ebenso kann die Teilnahme am Religionsunterricht beantragt werden, falls das Kind ohne Bekenntnis ist.

Erziehungsberechtigte, welche die ihnen obliegende Anmeldung eines Schulpflichtigen unterlassen, können nach Art. 119 Abs. 1 BayEUG mit einer Geldbuße belegt werden.

Über die Aufnahme in eine öffentliche Volksschule entscheidet der Schulleiter; er kann die Teilnahme an einem Verfahren zur Feststellung der Schulfähigkeit verlangen. Die Erziehungsberechtigten

können ein auf Antrag aufgenommenes Kind nach dem 31. Juli nicht mehr abmelden (§ 21 Abs. 5 GrSO).

In der Stadt Fürth können an folgenden staatlichen Volks- und Förderschulen Kinder angemeldet werden:

**Volksschulen mit Grundschulen**

- Adalbert-Stifter-Grundschule, Oberfürberger Straße 46
- Farrnbach-Grundschule, Hummelstraße 9
- Grundschule Frauenstraße 15
- Grundschule Friedrich-Ebert-Straße 15
- Grundschule Hans-Sachs-Straße 10
- Grundschule John-F.-Kennedy-Straße 23
- Grundschule Kirchenplatz 5

- Grundschule Maistraße 19
- Grundschule Pestalozzistraße 20
- Grundschule Rosenstraße 17
- Grundschule Schwabacher Straße 86/88
- Grundschule Seeackerstraße, Carlo-Schmid-Straße 39
- Grundschule Soldnerstraße 50
- Grundschule Zedernstraße 2

**Förderschulen**

- Sonderpädagogisches Förderzentrum (Nord), Am Golfplatz 6
- Sonderpädagogisches Förderzentrum (Süd), Jakob-Wassermann-Straße 14
- Förderzentrum, Förderschwerpunkt geistige Entwicklung, Clara und Dr. Isaak Hallemann Schule, Aldringerstraße 10

**Privatschulen**

- Luise-Leikam-Schule
  - Grundschule der Evangelischen Schulstiftung Fürth, Benno-Mayer-Straße 9-13
  - Private Humanistische Grundschule Fürth, Waldstraße 62
- Auskünfte erteilen die zuständigen Schulleitungen oder die Staatlichen Schulämter in der Stadt und im Landkreis Fürth, Stresemannplatz 11, Telefon 97 73-17 31.

**Fürth, 13. Februar 2019**  
**STAATLICHE SCHULÄMTER IN DER STADT UND IM LANDKREIS FÜRTH**

**Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**  
**Ulrike Merkel, Schulamtsdirektorin**



**Hans-Böckler-Schule**

WIRTSCHAFTSSCHULE

In zwei, drei, vier oder fünf Jahren zur Mittleren Reife

Und danach?

... ist ALLES möglich!

Neu: Aufnahme von SchülerInnen aus Mittelschule, Realschule und Gymnasium in die 6. Klasse der Wirtschaftsschule

Die Vorteile

Wirtschaftschulabschluss = Mittlere Reife

- ✓ Aufnahme von Schülerinnen und Schülern aus allen Schularten von der 5. bis zur 10. Klasse
- ✓ Optimale Vorbereitung und idealer Einstieg in kaufmännische, verwaltende und handwerkliche Berufe
- ✓ Verkürzung der betrieblichen Ausbildung bis zu einem Jahr
- ✓ Erfolgreicher Weg zum (Fach-)Abitur über die FOS oder das Gymnasium
- ✓ Kostenfreie offene Ganztagessschule

Berufsausbildung

Karriere

Studium

Abitur

Übertritt von der Mittelschule mit dem Jahreszeugnis möglich (ohne Probeunterricht)!

Online-Anmeldung jederzeit möglich!

Fronmüllerstr. 30, 90763 Fürth, ☎ 0911 974-2451 bis -2454, FAX 0911 974-2450

[www.hans-boeckler-schule.de](http://www.hans-boeckler-schule.de)

## Auf die Wirtschaftsschule bereits ab der sechsten Klasse

Neues Angebot an der Hans-Böckler-Schule – Praxisnahe Vermittlung von Wirtschaftskompetenzen

Künftig können Schülerinnen und Schüler aus allen Schularten direkt nach der fünften Jahrgangsstufe in die sechste Klasse der Wirtschaftsschule wechseln und auf diesem Weg die Mittlere Reife erwerben.

Auch Mittelschüler, die nach der fünften Klasse diesen Schritt erst gehen wollen, haben nun mit den entsprechenden Voraussetzungen eine direkte Übergangsmöglichkeit und können sich möglicherweise ein Wiederholungsjahr sparen. Mit dieser neuen Möglichkeit schulischer Bildung trägt

das bayerische Kultusministerium einer langjährigen Forderung, auch der Stadt Fürth, Rechnung.

In der sechsten Klasse nimmt die Vermittlung wirtschaftlicher Inhalte kontinuierlich zu. Die Fürther Hans-Böckler-Wirtschaftsschule in der Fronmüllerstraße bildet dabei in ihrem Übungsunternehmen die Welt der freien Wirtschaft ab. Das gelernte theoretische Wissen wird gemeinsam mit speziell hierfür ausgebildeten Lehrkräften in die Praxis umgesetzt. Wie am späteren Arbeitsplatz

auch, erledigen die Schülerinnen und Schüler typische kaufmännische Abläufe. Im Kontakt mit den etwa 250 Übungsunternehmen der anderen bayerischen Wirtschaftsschulen lernen sie zudem, wie Handel im Großen funktioniert.

„Ich begrüße diese Bereicherung des schulischen Angebots in der Bildungslandschaft Fürths, da so mehr Wahlmöglichkeiten und individuellere Bildungswege für Schülerinnen und Schüler entstehen und letztlich auch mehr Durchlässigkeit zwischen den Schul-

arten möglich ist. Gerade die Wirtschaftsschulen mit ihrem Fokus auf ökonomische Bildung, Betriebswirtschaft und unternehmerisches Denken können so auch einen wichtigen Beitrag zur Fachkräftesicherung in der Zukunft leisten“, unterstreicht Bürgermeister Markus Braun.

Für weitere Informationen steht die Schulleitung der Hans-Böckler-Schule unter der Rufnummer 974-2451 oder per E-Mail unter sekretariat@hans-boeckler-schule.de gerne zur Verfügung. ■

## Kurs vermittelt praktische Tipps für Eltern in Trennung

Die Erziehungs- und Familienberatungsstelle der Stadt Fürth bietet den Kurs „Kinder im Blick“ für Eltern in Trennung an. Wenn die Ehe zerbricht, verändert sich auch für den Nachwuchs vieles. Die Kleinen brauchen in dieser Zeit besonders viel Zuwendung, um

den Übergang in den neuen Lebensabschnitt zu bewältigen.

Der Kurs gibt praktische Tipps, wie sich Kinder positiv entwickeln, Stress vermieden oder abgebaut und wie der Kontakt



der Eltern untereinander gestaltet werden kann.

Die Treffen in kleinen Gruppen finden an den **Samstagen, 4., 18. Mai, sowie 1. Juni, jeweils von 9 bis 16 Uhr**



mit einer Stunde Mittagspause, im Familienzentrum Zirndorf e.V., Bahnhofstraße 35, in Zirndorf statt. Die Teilnahme ist nur für einen Elternteil möglich. Nähere Infos und Anmeldung unter Telefon 974-19 42. Anmeldeschluss ist **Freitag, 12. April**, Kosten 35 Euro. ■

## Zweite Bildungskonferenz im Zeichen der Digitalisierung

„Google macht das schon? – Digitalisierung und Bildungsgerechtigkeit“ lautete der Titel der zweiten Fürther Bildungskonferenz in der Stadthalle. Mehr als 160 Teilnehmende aus allen Bildungsbereichen besuchten die zwei Foren und acht Thementische, die sich

unter anderem mit digitalen Kompetenzen in der frühkindlichen Bildung, Konzepten zur Medienkompetenz oder Digitalisierung und politischer Partizipation beschäftigten.

Bei einer Podiumsrunde diskutierten Bürgermeister Markus Braun, Florian Fried-

rich, Leiter des Jugendmedienzentrums Connect und des Erzieherischen Kinder- und Jugendschutzes Fürth, Maike Müller-Klier, Leiterin der IHK-Geschäftsstelle Fürth, und Victoria Sander, Schülersprecherin der Max-Grundig-Schule. Der gemeinsame Tenor: Chan-

cen und Risiken halten sich in etwa die Waage. Die Digitalisierung als Teil der Lebenswelt könne und dürfe nicht ignoriert werden. Schulen und andere Bildungseinrichtungen müssten einen Beitrag dazu leisten, dass Chancen genutzt und Risiken vermieden werden. Gleichzeitig könne ein Nebeneinander von digitalen und analogen Lernformen auch eine Bereicherung sein. Entscheidend sei vor allem die Qualität von Unterricht und den Bildungsprozessen, nicht deren Form.

Die komplette Veranstaltungsdokumentation ist ab April auf der Webseite des Bildungsbüros unter [www.bildung-fuerth.de](http://www.bildung-fuerth.de) erhältlich. ■

PLANTAGEN KAFFEE: LTD.

LIMITIERTE RÖSTUNG



- ☛ fair + sozial
- ☛ kontrolliert
- ☛ direkt gehandelt

Von **Carlos Lopez**, dem Patron der **Kaffeefarm LaMejorana** im Hochland Kolumbiens, beziehen wir die handgepflückten und sonnengetrockneten Mejorana Kaffeebohnen und rösten sie im traditionellen Röstverfahren mit großer Sorgfalt zu einer wahren **Kaffeerarität** – vollmundig im Geschmack mit starkem Körper und leichten Karamellnoten...

Espressoone

di mio gusto

Am Farnbach 8 | 90556 Cadolzburg | [www.espressone.de](http://www.espressone.de)



**Direkt an der U1 (Stadthalle)  
Parken in der Saturn-Tiefgarage  
(Sondertarif ab 19:00 Uhr)**

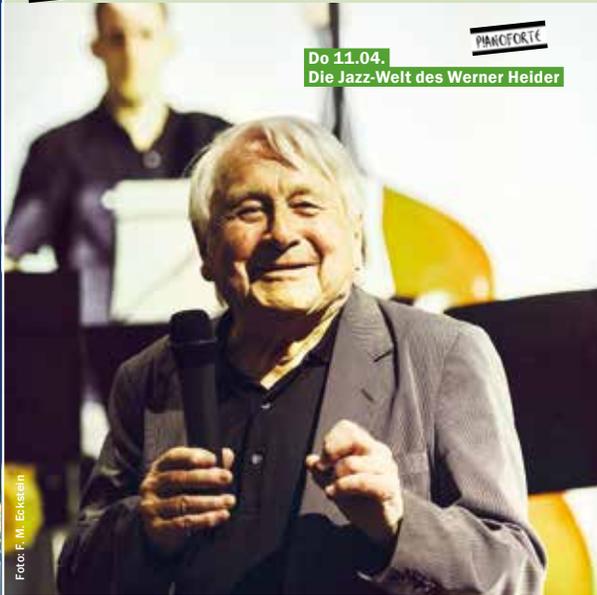
# KULTUR FORUM

Kulturforum Fürth / Würzburger Str. 2 / 90762 Fürth  
Fon 0911-973 84 0 / Fax 0911-973 84 16  
www.kulturforum-fuerth.de / kulturforum@fuerth.de

| April 2019   |  |   |
|--------------|--|---|
| <b>01 MO</b> | 19:00 <b>Community-Dance</b><br>mit Jutta Czurda & Petra Heinel                                  | <b>Tanz</b>                               |
| <b>05 FR</b> | 18:00 <b>Utopien – von rosarot bis dunkelgrau</b><br>Eine Collage des Seniorentheaterclubs Fürth | <b>Theater</b><br><small>Premiere</small> |
| <b>06 SA</b> | 15:00 <b>Utopien – von rosarot bis dunkelgrau</b><br>Eine Collage des Seniorentheaterclubs Fürth | <b>Theater</b>                            |
| <b>08 MO</b> | 15:00 <b>Utopien – von rosarot bis dunkelgrau</b><br>Eine Collage des Seniorentheaterclubs Fürth | <b>Theater</b>                            |
|              | 19:00 <b>Community-Dance</b><br>mit Jutta Czurda & Petra Heinel                                  | <b>Tanz</b>                               |
| <b>09 DI</b> | 18:00 <b>Utopien – von rosarot bis dunkelgrau</b><br>Eine Collage des Seniorentheaterclubs Fürth | <b>Theater</b>                            |
| <b>10 MI</b> | 18:00 <b>Utopien – von rosarot bis dunkelgrau</b><br>Eine Collage des Seniorentheaterclubs Fürth | <b>Theater</b>                            |
| <b>11 DO</b> | 14:00 <b>Fachreihe Seelische Gesundheit – Präventionsgespräche:</b> Schulangst/Schulstress       | <b>Gästeforum</b>                         |
|              | 20:00 Metropolumusik präsentiert:<br><b>Die Jazz-Welt des Werner Heider</b>                      | <b>Konzert</b>                            |
| <b>26 FR</b> | 19:00 <b>Arbeitsgruppe „Reif fürs Leben“</b><br>Vortrag von Markus Müller                        | <b>Gästeforum</b>                         |
| <b>28 SO</b> | 15:00 <b>Frederick</b><br>Kompanie Handmaids Berlin  | <b>KinderForum</b><br><small>ab 4</small> |
| <b>29 MO</b> | 10:00 <b>Frederick</b><br>Vorstellung für Grundschulen/KiGas                                     | <b>KinderForum</b><br><small>ab 4</small> |
|              | 19:00 <b>Community-Dance</b><br>mit Jutta Czurda & Petra Heinel                                  | <b>Tanz</b>                               |
| <b>30 DI</b> | 14:00 <b>Fachreihe Seelische Gesundheit – Präventionsgespräche:</b> Trauma bei Kindern           | <b>Gästeforum</b>                         |

www.kulturforum-fuerth.de      www.stadttheater.de

**Der Akzent in unserer Spielzeit 2018/19.**



# Stadthalle

## Fürth

Rosenstraße 50 | 90762 Fürth  
Tel. 0911 74912-0 | www.stadthalle-fuerth.de

### Veranstaltungen April 2019

|  |   |
|--|---|
|  | Freitag, 05.04.2019, 19.30 Uhr<br><b>RUSSISCHE COMEDY – Mikhail Zhvanetsky</b><br>Vorstellung in russischer Sprache   |
|  | Samstag, 06.04.2019, 20.00 Uhr<br><b>FRÜHLINGSBALL</b><br>Tanzstudio Schlegl  |
|  | Montag, 08.04.2019, 14.00 Uhr<br><b>19. VdK-BEGEGNUNGSKONZERT</b><br>Heeresmusikkorps aus Veitshöchheim<br>Geschlossene Veranstaltung   |
|  | Mittwoch, 10.04.2019, 19.30 Uhr<br><b>THEATER VIKTUKA – „Die Zofen – Sluzhanki“</b><br>Theater in russischer Sprache  |
|  | Samstag, 13.04.2019, 10.00 Uhr<br>Sonntag, 14.04.2019, 10.00 Uhr<br><b>IMMOBILIENMESSE FÜRTH 2019</b><br>Kaufen, Bauen, Finanzieren   |
|  | Dienstag, 16.04.2019, 20.30 Uhr<br><b>CAPITAL BRA – GUCCILAND TOUR 2019</b><br>Deutschlands derzeit erfolgreichster Rapper live!  |
|  | Sonntag, 21.04.2019, 14.00 Uhr<br><b>23 NISAN INTERNATIONALES KINDERFEST</b><br>Kindervorführungen, türkische Spezialitäten,<br>Folkloregruppen, Musik und Tanz<br>Eintritt frei! |
|  | Dienstag, 23.04.2019, 20.00 Uhr<br><b>ACCEPT AND THE ORCHESTRA OF DEATH</b><br>Symphonic Terror Tour 2019   |
|  | Freitag, 26.04.2019, 19.00 Uhr<br><b>ANNA KARENINA</b><br>Aufführung in russischer Sprache  |
|  | Dienstag, 30.04.2019, 19.30 Uhr<br><b>NATASHA KOROLEVA – russische Sängerin</b><br>mit ihrem Jubiläumsprogramm<br>„Beere“ in russischer Sprache                                   |

### VORSCHAU Mai 2019

|  |  |
|--|--|
|  | Mittwoch, 01.05.2019, 20.00 Uhr<br><b>EISBRECHER: EWIGES EIS TOUR 2019</b><br>Eisbrecher + Special Guest: Faelder                              |
|  | Samstag, 04.05.2019, 20.00 Uhr<br><b>DAS MAGISCHE TOR – DESERT DREAM DANCE</b><br>Oriental Dance Project mit<br>Ensemble Rakas und Shani       |
|  | Sonntag, 05.05.2019, 19.00 Uhr<br><b>EIS AM STIEL – DAS MUSICAL</b><br>Die Kult-Filmreihe als Musical  |
|  | Samstag, 11.05.2019, 18.30 Uhr<br><b>LEGENDS OF CHEERSPORT</b><br>Finale der GermanCheerOpen 2018 Serie<br>für Stunt- und EUROCHEER Kategorien |

ZWEI Veranstaltungshäuser

EIN starkes Konzept

Kongress  
& Kultur  
am Fluss



## DAMIT LICHT KEINE SCHATTENSEITEN HAT

Elektrisches Licht gehört sicher zu den größten Erfindungen der Menschheit. Aber heute, wo wir verstanden haben, dass wir mit den natürlichen Ressourcen unserer Erde sorgsam haushalten müssen, ist die alte Glühbirne als kapitaler Energiefresser einfach nicht mehr zeitgemäß. Seit 2016 darf sie nicht mehr verkauft werden. An ihre Stelle sind andere Lichtquellen getreten – Halogen-, Energiespar- und LED-Lampen. Die

sind zwar sparsamer im Stromverbrauch, aber auch nicht so richtig umweltfreundlich. Wie bei allen Elektro-Produkten kommt es ganz entscheidend auf die sachgerechte Entsorgung an.

Früher haben wir kaputte Glühbirnen einfach in den Hausmüll geworfen. Heute gelten für die Entsorgung von Leuchtmitteln erweiterte Regeln. Die neuen Energiespar- und LED-Lampen

fallen nämlich unter das Elektro- und Elektronikgesetz (ElektroG), das seit 2006 in Kraft ist.

- Demnach müssen Leuchtstofflampen, Energiesparlampen und LEDs recycelt werden.
- Glüh- und Halogenlampen hingegen dürfen weiterhin in den Restabfall – sie haben aber nichts im Altglascontainer zu suchen!

### Warum brauchen wir neues Licht?

Das Verbot der alten Glühlampe und die Förderung von energiesparenderen Lösungen soll bis 2020 den Stromverbrauch in der gesamten EU um fünf Prozent senken. Dieser positive Effekt ist aber nicht ohne „Nebenwirkungen“ zu haben: Energiesparlampen sind Gasentladungslampen. Sie enthalten die wertvollen Rohstoffe Kupfer, Aluminium und Zinn. Diese sollen nicht im Abfall landen, sondern wiederverwertet werden. Darüber hinaus finden sich in Energiesparlampen geringe Mengen an Quecksilber. Das ist ein giftiges Schwer-

metall und darf auf keinen Fall den Boden oder Gewässer verunreinigen! Quecksilber kann Reizungen von Atemwegen und Schleimhäuten verursachen, aber auch die Nieren und das Nervensystem schädigen.

Wir müssen Energiesparlampen also mit besonderer Vorsicht behandeln und darauf achten, dass sie nicht zerbrechen. Sind sie defekt, bringen wir sie zum Händler zurück, der dafür spezielle Sammelboxen bereitstellen muss. Oder Sie geben die Energiesparlampen gleich beim städtischen Wertstoffhof ab. Dasselbe gilt auch für LEDs.

### Was tun, wenn eine Energiesparlampe zerbricht?

- Kräftig lüften.
- Gummihandschuhe anziehen.
- Splitter mit einem Stück Pappe aufsammeln und in ein luftdicht verschließbares Gefäß geben.
- Reste mit einem feuchten Tuch aufwischen und ebenfalls in das Gefäß geben.
- Zuschrauben und zum Wertstoffhof bringen!

## Infos

Hier sind die korrekten Tage im April:

| Gebiet | Datum                                      |
|--------|--|
| 8      | Mittwoch 10. und Donnerstag 25. April 2019 |
| 9      | Freitag 12. und Samstag 27. April 2019     |
| 10     | Donnerstag 11. und Freitag 26. April 2019  |

Immer aktuelle Informationen finden Sie unter: [www.fuerth.de/abfallwirtschaft](http://www.fuerth.de/abfallwirtschaft).

### Abholtermine Gelber Sack (Abfuhrgebiete 8, 9, 10)

Bei den Abholterminen für den Gelben Sack in den Gebieten 8, 9 und 10 hat sich in unseren Abfallkalender ein Fehler eingeschlichen.

# UMWELT & NATUR

## Mehr Grün aufs Flachdach

Die „Dr. Günther Pfann-Stiftung – Schutz und Hilfe für Tiere und Natur in Fürth“ hat die Aktion „Dachbegrünung“ gestartet.

Dabei geht es laut Stiftungsrückführer Günther Pfann vor allem um die Förderung von mehr Grün in der Stadt, mehr Sauerstoff im Wohnumfeld und mehr Nahrungsquellen für Insekten im Ballungsraum. Zudem hilft eine bepflanzte Dachfläche auch Heizkosten zu sparen.

Bürgerinnen und Bürger können ab sofort wie folgt teilnehmen: Ein Foto vom noch unbegrünten Flach- oder Ga-



ragendach machen, dies der Stiftung per mail unter der Adresse [info@dr-guenther-pfann-stiftung.de](mailto:info@dr-guenther-pfann-stiftung.de) senden und mit der Bepflanzung beginnen. Am 31. Mai 2019 erneut ein Foto von der dann bewachsenen Dachfläche aufnehmen und ebenfalls an die oben genannte Mail-Adresse schicken.

Die fünf schönsten und effektivsten Dachbegrünungen werden persönlich begutachtet; der Sieger, die Siegerin wird mit einem Preis in Höhe von 500 Euro belohnt.

Weitere Informationen unter [www.dr-guenther-pfann-stiftung.de](http://www.dr-guenther-pfann-stiftung.de).

## Ehrenamtliche Bürgeraktion

Bäume zurückschneiden – Helfer willkommen

Die Mitglieder des Obst- und Gartenbauvereines Vach treffen sich am **Samstag, 23. März, 9 Uhr**, zu einer ehrenamtlichen Bürgeraktion und laden dazu auch weitere Interessierte ein. An diesem Vormittag sollen die Obstbäume am Hohen Steingraben, die vom Landschaftspflegeverband Mittelfranken und den Vacher Landwirten im Jahr 1995 auf einer städtischen Fläche gepflanzt worden sind, einem fachgerechten Pflegeschnitt erhalten.

Bei der Aktion handelt es sich nicht um einen Baumschnittkurs. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer bringen ihr Werkzeug mit und dürfen – nach einer kurzen Einführung in Technik und Grundprinzipien – selbst Hand anlegen. Unterstützt und fachlich angeleitet werden sie dabei von Dieter

Speer, Diplombiologe beim Landschaftspflegeverband Mittelfranken, sowie zwei weiteren Experten.

Nach getaner Arbeit sorgt das städtische Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz mit Getränken und Brotzeit für das leibliche Wohl der fleißigen Helferinnen und Helfer.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, an der Aktion teilzunehmen. Treffpunkt ist am Hohen Steingraben in der Vacher Flur nördlich von Ritzmannshof. Um Anmeldung beim Landschaftspflegeverband unter Telefon (0981) 46 53 35 20, E-Mail [info@lpv-mfr.de](mailto:info@lpv-mfr.de), wird gebeten. Bitte eigenes Handwerkzeug, evtl. Leiter, soweit vorhanden, mitbringen (keine Motorsägen).

## STADELNER MODEHAUS



Im Haus Nr. 90  
 Plus-Mode  
 Größen 46–56  
 Im Haus Nr. 82  
 Größen 36–44

Stehmann

KJBRAND

monari

Joseph Ribkoff

Brescia Vestro

DORISSTREICH.

ZWEI HÄUSER, EIN GEDANKE  
 EXTRAVAGANTE MODE IN ALLEN GRÖßEN.

Fürth | Stadelner Hauptstraße | Haus-Nr. 82, Tel. 0911 - 765 95 28  
 Haus-Nr. 90, Tel. 0911 - 12 01 09 21 | [www.stadelner-modehaus.de](http://www.stadelner-modehaus.de)  
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30 - 18.00 Uhr, Sa: 9.30 - 14.00 Uhr

Ereignisse Stadtrat  
 Nachrichten Kultur  
 Verwaltung Freizeit  
 Bildung Kinder  
 Tourismus  
 Finanzen Abfalltipps  
 Sport Kirchweih Wahlen  
 Wirtschaft Senioren  
 Baustellen Partnerstädte  
 Verkehr Märkte

Stadtentwicklung  
 Politik Service  
 Wissenschaft  
 Integration  
 Rathaus

Stadt Fürth  
 Newsletter



Jeden Freitag  
 alle Infos

[www.fuerth.de/newsletter](http://www.fuerth.de/newsletter)

### Emil Schwaderer

KARTONAGEN Seit 1905

- ▶ Papp- und Kartonzuschnitte
- ▶ Versand- und Lagerkartons
- ▶ Wellpapp-Faltkartons
- ▶ Stanzpackungen
- ▶ Umzugskartons



90763 Fürth · Oststraße 116 · Telefon (09 11) 97 03 97 - 0  
[www.schwaderer-kartonagen.de](http://www.schwaderer-kartonagen.de)



Herzlich willkommen auf der Fürther Freiheit. Auf dieser Seite stellen wir im Wechsel feine Adressen vor, die der eine oder andere vielleicht noch gar nicht für sich entdeckt hat. Heute machen wir einen Besuch bei mau-mau. Viel Spaß.

Rund um die Fürther Freiheit

Quelle: Fotos auf dieser Seite von mau-mau



# MAU-MAU SCHÖN

mau-mau ist seit 27 Jahren Fürths erste Adresse für schönes Spielzeug. Und damit all die wunderbaren Sachen auch gebührend Platz haben, wurde erst kürzlich ordentlich umgebaut. „Jetzt können unsere Kunden unser außergewöhnliches und breites Sortiment in Ruhe und angenehmer Atmosphäre genießen und vieles sogar ausprobieren“, schwärmt Knut Preißner.

Die beiden Inhaber Johanna und Knut Preißner können zu jedem Produkt etwas erzählen und für jedes Kindesalter etwas empfehlen. So wird die Freude am Spielen nicht nur für kleine, sondern auch für große Kinder und sogar Erwachsene geweckt.

Man ist immer herzlich willkommen – die Betonung liegt vor allem auf herzlich, denn eine freundliche Beratung und Aufgeschlossenheit gegenüber Kundenwünschen ist hier wirklich eine Selbstverständlichkeit. Und oben drauf

gibt es interessante Anregungen und Ideen, an die man vielleicht noch gar nicht gedacht hat. Der Spaß beim Einkaufen ist in jedem Fall garantiert.

### Für Babys und Kleinkinder

Im Bereich für die Kleinsten gibt es ein vielfältiges Angebot, z.B. Holzspielsachen u.a. von Grimm's, Ostheimer, Nic, Selecta sowie Haba. Und natürlich ganz viel Textiles zum Kuscheln, Rascheln und Nuckeln. Eines der ersten Geschenke für die Kleinen ist oft ein Mobile. Wir führen Mobiles zum Spielen oder einfach nur zum Verzaubern. Auch Puzzles und Spiele, die den Entdeckergeist wecken, erste Instrumente, sowie Bücher und die Puppenwelten von Götz.

### Basteln und Experimente

Bei den Größeren sind Bastelsets sehr beliebt. Wir führen eine große Auswahl zum Falten, Kleben, Sticken uvm.



## Bücher Edelmann

Ihre Buchhandlung in Fürth

Fürther Freiheit 2a  
Telefon 09 11/746 76 17  
fuertth@kornundberg.de  
www.e-delmann.de

**Bellezza**  
CONCEPT STORE  
Friedrichstr. 18 - Fürth

**mau-mau**  
richtig gutes Zeug zum Spielen

UNGLAUBLICHER SPIELSPASS

NUR **14.80** €

Moststr. 19 · 90762 Fürth  
Tel. 77 3664 · www.mau-mau.de

**Süße Freiheit**  
SINNLICH VERFÜHRT

Der Schokoladen in Fürth

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Sa. 9.00 – 18.00 Uhr

Friedrichstraße 5 | Tel. 0911.70 43 774  
www.suessefreiheit.de

**MARY LOU**  
Fürther Freiheit 2a  
Fürth

www.mode-marylou.de

f i



# VERSPIELT!

von Djeco. Kleine Forscher und Entdecker können sich bei mau-mau mit Lupen, Ferngläser, Kinderschnitzmesser von Opinel, Kompass und Taschenlampen ausrüsten.

## Spiele für Draußen

Bewegung hat sich das mau-mau groß auf seine Fahne geschrieben! Alles rund ums Fangen und Werfen und Jonglieren; Spring- und Hüpfseile, Sandspielsachen, Gruppenspiele wie Kubk und Numbers, die bei jeder Gelegenheit für gute Stimmung sorgen, sind bei uns erhältlich.

## Gesellschaftsspiele

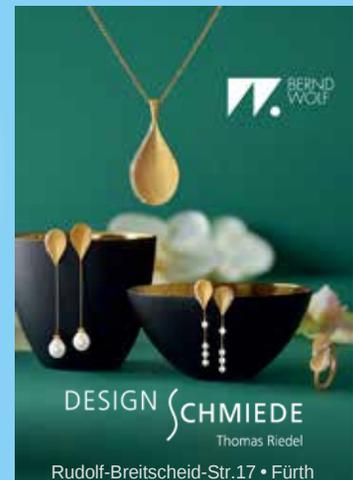
Wir haben unser Sortiment an Spielen so ausgesucht, dass man schnell und einfach einsteigen und losspielen kann. Dazu gehören klassische Karten- und Würfelspiele, Brettspiele – von traditionell bis topaktuell, sowie Logik- und Knobelspiele in verschiedensten Varianten.

Bei mau-mau werden Spiele schnell erklärt und für jeden das Richtige gefunden.

Das ist nur ein kleiner Ausschnitt angesagter Themen, zu denen das familiengeführte Fachgeschäft von Johanna und Knut Preißner viele tolle Produkte im Sortiment hat. Besonderen Wert wird bei mau-mau auch auf Material und Nachhaltigkeit gelegt und das ist nicht nur für die Kleinsten, sondern auch für unsere Welt enorm wichtig.

**mau-mau**  
**Moststraße 10, 90762 Fürth**  
**0911 773664**  
**www.mau-mau.de**

**Öffnungszeiten**  
**Mo bis Fr. 9.30 bis 18.30**  
**Sa 9.30 bis 15.00**



## AMTLICHE BEKANNMACHUNGEN

**Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG); Planfeststellungsverfahren für den kreuzungsfreien Ausbau der Kreisstraße N 4 (Frankenschnellweg) im Stadtgebiet Nürnberg in den Bereichen West (Str.-km 0+633 bis 2+336) und Mitte (Str.-km 3+451 bis 6+062) mit Neubau der Ortsstraße Neue Kohlenhofstraße (Str.-km 0+154 bis 0+876) und Abkoppelung der Gleisanlagen im Bereich des Kohlenhofes des Bahnhofes Nürnberg Hauptgüterbahnhof im Vorgriff zur geplanten Flächenfreisetzung; Ergänzendes Verfahren zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung sowie zur teilweisen Änderung der mit Planfeststellungsbeschluss vom 28. Juni 2013 festgestellten Planung.**

Die Stadt Nürnberg hatte bereits im Jahr 2010 für das im Betreff genannte Bauvorhaben die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens beantragt. Mit Planfeststellungsbeschluss vom 28. Juni 2013 hat die Regierung von Mittelfranken über den Planfeststellungsantrag entschieden, der Planfeststellungsbeschluss ist noch nicht bestandskräftig. Die Stadt Nürnberg hat nun einen Antrag auf Änderung/Ergänzung des Planfeststellungsbeschlusses gestellt und geänderte/ergänzende Unterlagen vorgelegt. Gegenstand der Änderungen/Ergänzungen ist im Wesentlichen folgendes:

- Tieferlegung des Tunnels des Frankenschnellwegs im Ausbauabschnitt Mitte auf einer Länge von etwa 400 m und die dadurch bedingten Anpassungen an der technischen Vorhabensplanung (Verschiebung von Lage und

Höhe der Ein- und Ausfahrt Südstadt, Verschiebung der oberhalb des Tunnels vorgesehenen Betriebsgebäude).

- Abbruch der Eisenbahnüberführung Rothenburger Straße und Ersatzneubau an gleicher Stelle.
- Entfall eines ursprünglich im Tunnelbereich geplanten unterirdischen Regenrückhaltebeckens, im Gegenzug Errichtung eines oberirdischen Rückhaltebeckens für im Tunnel anfallendes Straßenwasser.
- Einrichtung einer Zwischenlagerfläche für beim Tunnelbau anfallendes Aushubmaterial an der Uffenheimer Straße für die Dauer der Bauzeit.
- Zusätzliche bzw. veränderte Beanspruchung von Grundflächen in der Gemarkungen Höfen, Gibitzenhof und Gostenhof (Nürnberg).
- Aktualisierung des dem Planfeststellungsbeschluss aus dem Jahr 2013 zu Grunde liegenden Verkehrsgutachtens und Fortschreibung auf den Prognosehorizont 2030.
- Aktualisierung bzw. Überarbeitung der auf die Ergebnisse des Verkehrsgutachtens aufbauenden Untersuchungen (schalltechnische Berechnungen und Luftschadstoffimmissionsprognosen). Wegen der teilweise von den Ergebnissen der entsprechenden Berechnungen bzw. Prognosen der im Jahr 2013 festgestellten Unterlagen abweichenden Berechnungs- bzw. Prognoseergebnissen erkennen die geänderten/ergänzenden Unterlagen den davon Betroffenen teilweise zusätzliche Ansprüche auf Schutzvorkehrungen zu,

zum Teil sehen die Unterlagen aber auch einen Entfall von vormals vorgesehenen Schutzmaßnahmen vor.

- Aktualisierung bzw. Überarbeitung der landschaftspflegerischen Begleitplanung, u. a. der speziellen artenschutzrechtlichen Prüfung und der landschaftspflegerischen Maßnahmenplanung auf Grund der Ergebnisse zwischenzeitlich erneut durchgeführter Erhebungen vor Ort.
- Vorlage eines UVP-Berichts samt zugehöriger Pläne.

Für das Vorhaben in der Gestalt, die es durch die nun vorgesehenen Änderungen/Ergänzungen erhält, wird eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchgeführt.

Die geänderten/ergänzenden Unterlagen beinhalten in Form von Zeichnungen und Erläuterungen folgende Unterlagen:

- Erläuterungsbericht
- Übersichtsplan Gesamtmaßnahme
- Erläuterungsbericht zum landschaftspflegerischen Begleitplan
- Landschaftspflegerischer Begleitplan – Bestands- und Konfliktpläne
- Landschaftspflegerischer Begleitplan – Maßnahmenpläne
- Unterlage „Spezielle artenschutzrechtliche Prüfung (saP) – Naturschutzfachliche Angaben“
- Übersichtslageplan Bereich Mitte
- Übersichtslageplan Bereich Mitte (Tunnel)
- Übersichtshöhenplan Bereich Mitte (Gradiente neu)
- Übersichtshöhenplan Bereich Mitte (Gradiente alt - neu)
- Regelquerschnitte Bereich

Mitte

- Lagepläne Bereich Mitte
- Bauwerksverzeichnis
- Widmungsplan
- Höhenpläne
- Schnittzeichnungen (Rohrbrücke N-ERGIE, Eisenbahnüberführung Rothenburger Straße, Betriebsgebäude Mitte und Süd)
- Erläuterungsberichte schalltechnische Untersuchung (Ausbauabschnitte Mitte und West)
- Emissionsberechnungen Ausbauabschnitte Mitte und West, „westliches Stadtgebiet“ (zwischen Jansenbrücke und Fürther Straße) sowie Emissionsberechnung Bauphase (Abschnitt West)
- (Immissions)berechnung Ausbauabschnitte Mitte und West, Berechnung für an den Abschnitt Mitte angrenzende Abschnitte des Frankenschnellwegs sowie Berechnung für das an Abschnitt West angrenzende „westliche Stadtgebiet“ (zwischen Jansenbrücke und Fürther Straße)
- Lagepläne Lärmschutz Bereiche Mitte und West
- Erläuterungsbericht schalltechnische Untersuchung außerhalb Ausbauabschnitt
- (Immissions)berechnung außerhalb – Untersuchungsabschnitte 1 - 4 (Abschnitt Mitte) sowie A 73, AS Nürnberg-Fürth bis AS Eltersdorf
- Erläuterungsbericht schalltechnische Untersuchung Bauphase
- (Immissions)berechnungen Bauphase Abschnitte Mitte und West
- Rasterlärmkarten Bauphase Abschnitt Mitte
- Unterlage „Schallschutzfensterprogramm“

- Erläuterungsbericht schalltechnische Untersuchung Baulärm
- (Immissions)berechnung Baulärm Abschnitt Mitte
- Gebäudelärmkarten Baulärm Abschnitt Mitte
- Gegenüberstellungen Anspruch passiver Lärmschutz 2013 zu 2019 (Abschnitte Mitte und West)
- Luftschadstoffimmissionsprognosen Ausbauabschnitte Mitte und West
- Luftschadstoffimmissionsprognose Bauphase (Abschnitte Mitte und West)
- Unterlage „Beurteilung Lufthygiene A 73 AS Nürnberg-Fürth bis AS Eltersdorf“
- Unterlage „Geologisch-hydrogeologische Verhältnisse und Auswirkungen Abschnitt Mitte“
- Grundwassergleichenplan
- Lageplan Grundwasserschadensfälle gesamt
- Plan „Vergleich Grundwasserabsenkung im Quartär zwischen der Baumaßnahme und älteren Baumaßnahmen“
- Lageplan vorhandener Brunnen
- Unterlage „Zusammenstellung der wasserrechtlichen Tatbestände“
- Unterlage „Wasserrahmenrichtlinie“
- Ergebnisse wassertechnischer Untersuchungen – Entwässerung Tunnel
- Grunderwerbspläne Bereiche Mitte und West
- Grunderwerbsverzeichnisse Bereiche Mitte und West
- Verkehrsgutachten mit zugehörigen Anlagen
- Gesamtsicherheitskonzept (Tunnel)
- Lageplan Sammel- und Aufstellflächen
- Unterlage „Klimaökologische Beurteilung“
- Unterlage „Störfallbetriebe – Risikoanalyse“
- UVP-Bericht
- Pläne „Bestand und Bewertung – Biotop- und Nutzungstypen“
- Pläne „Bestand und Bewertung – Schutzgut Menschen, kulturelles Erbe, sonstige Sachgüter“
- Pläne „Bestand und Bewertung – Schutzgut Tiere und Pflanzen“
- Pläne „Bestand und Bewertung – Schutzgut Boden“
- Pläne „Bestand und Bewertung – Schutzgut Wasser“
- Pläne „Bestand und Bewertung – Schutzgut Klima“
- Pläne „Bestand und Bewertung – Schutzgut Landschaft“
- Pläne „Auswirkungen – Schutzgut Menschen, kulturelles Erbe, sonstige Sachgüter“
- Pläne „Auswirkungen – Schutzgut Tiere und Pflanzen“
- Pläne „Auswirkungen – Schutzgut Boden“
- Pläne „Auswirkungen – Schutzgut Wasser“
- Pläne „Auswirkungen – Schutzgut Klima“
- Pläne „Auswirkungen – Schutzgut Landschaft“
- Unterlage „Bestandserfassung Vegetation“
- Unterlage „Bestandserfassung Avifauna“
- Unterlage „Faunistische Untersuchungen – Reptilien, Tagfalter, Heuschrecken, Libellen und Amphibien“
- Unterlage „Faunistische Untersuchung Fledermäuse“
- Unterlage „Bestandserfassung Nachtfalter“
- Erläuterungsbericht Zwischenlager Uffenheimer Straße
- Übersichtslegeplan Zwischenlager
- Lageplan Entwässerung Zwischenlager Uffenheimer Straße
- Erläuterungsbericht schalltechnische Untersuchung Zwischenlager Uffenheimer Straße
- Luftschadstoffimmissionsprognose Zwischenlager Uffenheimer Straße
- Unterlage „UVP-Vorprüfung Zwischenlager Uffenheimer Straße“.

Die geänderten/ergänzenden Unterlagen liegen in der Zeit vom

#### 25. März 2019 bis 24. April 2019

bei der Stadt Fürth, Hirschenstraße 2, Ebene 3.1, Zimmer 301, während der Dienststunden von Montag bis Donnerstag 8.30 bis 15:30 Uhr, Freitag 8.30 bis 12 Uhr zur allgemeinen Einsichtnahme aus. Außerdem wird der Plan im Internetauftritt der Regierung von Mittelfranken ([www.regierung.mittelfranken.bayern.de](http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de)) unter „Aufgaben“ > „Planung und Bau“ > „Planfeststellung, Straßenrecht, Baurecht“ > „Planfeststellungsunterlagen im Internet“ veröffentlicht; maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen (Art. 27a des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes - BayVwVfG)

1. Jeder, dessen Belange durch die vorgesehenen Änderungen/Ergänzungen berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis **Mittwoch, 8. Mai 2019**, bei der Stadt Fürth, Stadtplanungsamt, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, oder bei der Regierung von Mittelfranken, Promenade 27, 91522 Ansbach, Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben.

Vereinigungen, die auf Grund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die Entscheidung nach Art. 74 BayVwVfG einzulegen, können bis zum Ablauf der genannten Frist zu dem Vorhaben Stellung nehmen.

Einwendungen und Stellungnahmen können auch elektronisch, aber nur mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehen, unter der Adresse [poststelle@reg-mfr.bayern.de](mailto:poststelle@reg-mfr.bayern.de) erhoben werden. **Einwendungen mit „konventioneller“ E-Mail ohne qualifizierte elektronische Signatur sind unwirksam.**

Die Einwendung bzw. Stellungnahme muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.

Nach Ablauf der zuletzt genannten Frist sind für dieses Verwaltungsverfahren alle Einwendungen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, ausgeschlossen. Dies gilt auch für Äußerungen von Vereinigungen.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der Vereinigungen, die auf Grund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die Entscheidung nach Art. 74 BayVwVfG einzulegen, von der Auslegung des Plans.

3. Rechtzeitig erhobene Stellungnahmen und Einwendungen werden in einem Termin erörtert, der noch ortsüblich bekannt gemacht wird. Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben bzw. eine Stellungnahme abgegeben haben – bei gleichförmigen Einwendungen deren Vertreter – von dem Termin gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können diejenigen, die Einwendungen erhoben bzw. als Vereinigung Stellung genommen haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt

werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Abgabe von Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an diejenigen, die Einwendungen erhoben bzw. eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn

mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Vom Beginn der Auslegung des Plans an treten die Anbaubeschränkungen nach Art. 23 bis 26 BayStrWG und die Veränderungssperre nach Art. 27b BayStrWG in Kraft, soweit die Anbaubeschränkungen bzw. die Veränderungssperre nicht bereits durch die im Jahr 2010 erfolgte öffentliche Auslegung der damaligen Planfeststellungsunterlagen gelten.

8. Da für das Vorhaben in der Gestalt, die es durch die nun vorgesehenen Änderungen/Ergänzungen erhält, eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchgeführt wird, wird darauf hingewiesen, dass

– die für das Verfahren und für die Entscheidung über die Zulässigkeit des (geänderten) Vorhabens zuständige Behörde die Regierung von Mittelfranken ist,

– über die Zulässigkeit des (geänderten) Vorhabens durch Planfeststellungsbeschluss entschieden werden wird,

– die ausgelegten Planunterla-

gen die nach Art. 78e Abs. 3 BayVwVfG (in der bis zum 31. Juli 2018 geltenden Fassung) notwendigen Angaben enthalten unad

– die Anhörung zu den ausgelegten Planunterlagen auch die Einbeziehung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen des (geänderten) Vorhabens gemäß Art. 78g Abs. 1 BayVwVfG (in der bis zum 31. Juli 2018 geltenden Fassung) beinhaltet.

#### Öffentliche Bekanntmachung gemäß Art. 94 Abs. 3 Satz 5 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO)

Der nach Art. 94 Abs. 3 GO zu erstellende Beteiligungsbericht für das Jahr 2017 ist fertig gestellt. Der Bericht kann während der üblichen Geschäftszeiten in der Bürgerinformation (Rathaus, Königstraße 86) eingesehen werden. Der Beteiligungsbericht steht außerdem unter [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) als kostenfreier Download zur Verfügung; zur Navigation auf der Homepage der Stadt Fürth bitte in

der Schnellsuche „Beteiligungsbericht“ eingeben.

#### Satzung zur Änderung der Verbandssatzung des Zweckverbands für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Nürnberg; Hinweis auf die Bekanntmachung im Mittelfränkischen Amtsblatt

Die von der Verbandsversammlung des Zweckverbands für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Nürnberg am 10. Dezember 2018 beschlossene und von der Regierung von Mittelfranken am 9. Januar 2019 unter Nr. 10-2281 gemäß Art. 48 Abs. 1 Satz 1 Nr. 4 und Satz 2 in Verbindung mit Art. 20 Abs. 1 KommZG rechtsaufsichtlich genehmigte Satzung zur Änderung der Verbandssatzung des Zweckverbands für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Nürnberg vom 17. Januar 2019 wurde im Mittelfränkischen Amtsblatt Nr. 2 vom 15. Februar 2019, S. 28 amtlich bekannt gemacht. Sie trat mit Wirkung zum 1. Januar 2019 in Kraft.

#### Allgemeinverfügung zur Festlegung einer Sperrzone zum Schutz gegen die Blauzungenkrankheit

Nach amtlicher Feststellung der Blauzungenkrankheit – Serotyp 8 (Bluetongue-disease-Virus – BTV-8) in einem Betrieb in Berglen im Landkreis Rems-Murr-Kreis erlässt die Stadt Fürth folgende **Allgemeinverfügung:**

1. Das gesamte Stadtgebiet Fürth wird zum Sperrgebiet erklärt.

2. Die sofortige Vollziehung der Nr. 1 der Allgemeinverfügung wird angeordnet.

3. Die Allgemeinverfügung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

4. Kosten werden nicht erhoben.

#### Hinweise:

1. Bei der Blauzungenkrankheit handelt es sich um eine anzeigepflichtige Tierseuche im Sinne des § 4 Abs. 1 Tiergesundheits-

gesetz in Verbindung mit § 1 Nr. 7 der Verordnung über anzeigepflichtige Tierseuchen. Demnach hat der Tierhalter bei Ausbruch der Tierseuche oder auftretenden Erscheinungen, die den Ausbruch der Tierseuche befürchten lassen, dies der zuständigen Behörde unter Angabe seines Namens und seiner Anschrift sowie des Standortes und der Halterungsform der betroffenen Tiere und der sonstigen für die jeweilige Tierseuche empfänglichen gehaltenen Tiere unverzüglich anzuzeigen.

Das klinische Krankheitsbild geht mit schmerzhaften Haut- und Schleimhautentzündungen am Kopf, den Geschlechtsorganen, den Zitzen und am Kronsaum der Klauen einher. Neben Leistungseinbußen durch Milchrückgang, Gewichtsverlust und Aborte führen schwere Verlaufsformen auch zu hohen Sterblichkeitsraten (insbesondere bei Schafen).

2. Im festgelegten Sperrgebiet gilt Folgendes:

2.1. Wer im der Sperrgebiet empfängliche Tiere hält, hat dies und den Standort der Tiere unverzüglich nach Bekanntgabe der Festsetzung nach § 5 Abs. 4 der zuständigen Behörde anzuzeigen.

2.2. Ein Verbringen der Tiere, deren Sperma, Eizellen, und Embryonen ist nur unter Einhaltung der Bedingungen der Art. 7 bzw. 8 der Verordnung (EG) Nr. 1266/2007 zulässig.

Zu deren Umsetzung werden folgende Hinweise gegeben:

2.2.1. Verbringen empfänglicher Tiere innerhalb des Sperrgebiets:

Das Verbringen von Zucht-, Nutz- und Schlachttieren ist in Art. 7 Abs. 1 VO (EG) Nr. 1266/2007 ge-

regelt. Das Verbringen innerhalb des Sperrgebiets ist nur mit Zulassung der zuständigen Behörde möglich.

Zur Beantragung der Zulassung hat der Tierhalter der zuständigen Kreisverwaltungsbehörde die als Anlage angehängte „Tierhaltererklärung innerhalb Sperrgebiet“ zu übersenden (per Telefax, E-Mail oder postalisch).

2.2.2. Verbringen empfänglicher Tiere aus dem Sperrgebiet:

Beim Verbringen empfänglicher Tiere aus dem Sperrgebiet in freie Gebiete innerhalb Deutschlands sind die Voraussetzungen des Art. 8 der VO (EG) Nr. 1266/2007 einzuhalten. Bezüglich der einzuhaltenden Tiergesundheitsgarantien gemäß Art. 8 Abs. 1 Buchst. b) dieser Verordnung wurde i. V. m. der als Anlage angefügten Risikobewertung des FLI vom 21.12.2018 folgende Optionen auf Bund-Länder-Ebene abgestimmt:

| Option | zu verbringende Tiere   | Verbringung möglich, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:   |
|--------|---|--|
| 1      | Geimpfte Tiere ab einem Alter von drei Monaten  | Bei Rindern:<br>Grundimmunisierung nach Angaben des Impfstoffherstellers gegen BTV-8 mit Eintragung in HIT-Datenbank<br>Bei Schafen/Ziegen:<br>Grundimmunisierung nach Angaben des Impfstoffherstellers gegen BTV-8 und Bestätigung der Impfung durch „Tierhaltererklärung zum innerstaatlichen Verbringen von Schafe/Ziegen“<br>Wiederholungsimpfungen gegen BTV-8 mit Eintragung in HIT-Datenbank wurden jeweils innerhalb von einem Jahr durchgeführt*<br>Einhaltung von mind. 60 Tage Wartezeit nach Abschluss der Grundimmunisierung vor dem Verbringen   |
| 2      | Geimpfte Tiere ab einem Alter von drei Monaten  | Grundimmunisierung nach Angaben des Impfstoffherstellers gegen BTV-8 mit Eintragung in der HIT-Datenbank<br>Nach 35 Tagen Wartezeit nach Abschluss der Grundimmunisierung negative virologische Untersuchung der zu verbringenden Tiere mittels PCR (aus EDTA-Blut)  |
| 3      | Kälber bis zum Alter von drei Monaten von geimpften Kühen mit Biestmilchverabreichung                 | Grundimmunisierung der Mutterkuh nach Angaben des Impfstoffherstellers gegen BTV-8 mit Eintragung in HIT-Datenbank, wobei diese vier Wochen vor dem Abkalben abgeschlossen sein muss<br>Wiederholungsimpfungen gegen BTV-8 mit Eintragung in HIT-Datenbank wurden jeweils innerhalb von einem Jahr durchgeführt*<br>Das Kalb muss innerhalb der ersten Lebensstunden Kolostralmilch der Mutter erhalten<br>Bestätigung dieser Voraussetzungen durch den Tierhalter durch „Tierhaltererklärung Kälber“  |
| 4      | Zucht- / Nutztiere ohne gültigen Impfschutz<br>(Diese Regelung gilt vorläufig nur bis zum 28.02.2019) | Bei Rindern:<br>negative Untersuchung auf BTV-8 mittels PCR (aus EDTA-Blut) innerhalb von sieben Tagen vor dem Verbringen; Eintragung des negativen Untersuchungsergebnisses in HIT-Datenbank durch das Untersuchungsamt<br>Bei Schafe/Ziegen:<br>negative Untersuchung auf BTV-8 mittels PCR (aus EDTA-Blut) innerhalb von sieben Tagen vor dem Verbringen; Bestätigung der Untersuchung und Repellent-Behandlung durch Tierhaltererklärung „Ungeimpfte Schafe/Ziegen“<br>Behandlung mit Repellent vom Zeitpunkt der Untersuchung bis zum Verbringen nach Herstellerangaben<br>handschriftliche Bestätigung des Tierhalters auf dem Untersuchungsantrag für PCR-Untersuchung, dass die Repellent-Behandlung durchgeführt wird |
| 5      | Schlachttiere ohne gültigen Impfschutz  | Tiere werden ausschließlich zum Schlachten verbracht<br>Bestätigung des Freiseins von Anzeichen der Blauzungenkrankheit durch den Tierhalter mittels „Tierhaltererklärung Schlachttiere“, die dem amtlichen Tierarzt am Schlachthof zu übergeben ist   |

\* eine verzögerte Nachimpfung (z. B. durch Nicht-Verfügbarkeit des Impfstoffes) wird bis zu einem Zeitraum von maximal drei Monaten Verzögerung als Auffrischung toleriert

Für die weiteren in Art. 8 Abs. 1 Buchst. a) i. V. m. Anhang III der VO (EG) Nr. 1266/2007 geregelten Ausnahmemöglichkeiten zum Verbringungsverbot fehlen derzeit die Voraussetzungen, um diese zuzulassen.

#### Hinweise zum BTV-8-Ausschluss mittels PCR:

die Untersuchungen sind durch das LGL durchzuführen; als Probenmaterial sind ausschließlich EDTA-Blutproben mit dem Untersuchungsantrag, auf dem die Repellentbehandlung schriftlich durch den Tierhalter bestätigt wird, an die Untersuchungsämter einzusenden; als Untersuchungsanträge sind vorzugsweise elektronische HIT-

Anträge zu verwenden; alle Angaben sind möglichst vollständig auszufüllen; unerlässlich sind in jedem Fall die Betriebsangaben, das Probenahmedatum sowie die Kennzeichnung der beprobten Tiere; bei Rindern immer mit vollständiger und korrekter Ohrmarkennummer;

die Bestätigung, dass eine Repellentbehandlung der zu verbringenden Tiere durchgeführt wird, muss durch den Tierhalter hand-

schriftlich mit Unterschriftsdatum und Unterschrift auf dem Untersuchungsantrag vermerkt sein; ist dies nicht erfolgt, nehmen die Untersuchungsämter mit der Tierarztpraxis Kontakt auf, bevor die Laboruntersuchung durchgeführt wird.

3. Gemäß Art. 41 Abs. 4 Satz 1 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz ist nur der verfügende Teil der Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen.

Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung im Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz der Stadt Fürth, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, Zimmer 310a, aus und kann während der allgemeinen Öffnungszeiten eingesehen werden.

**Fürth, den 21. Februar 2019**  
**Stadt Fürth**

**Im Auftrag Kürzdörfer**  
**Leitender Verwaltungsdirektor**

## BAUGENEHMIGUNGEN

### Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Änderungsantrag Tiefgarage zur Baugenehmigung  
**Grundstück:** Ludwigstraße 43, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1145/3

**Antragsteller:** Baugenossenschaft für den Stadt- und Landkreis Bamberg e.G., Amalienstraße 27/R, 96047 Bamberg

**Änderungs- / Ergänzungsgenehmigung nach Art. 68 BayBO**  
Für das Bauvorhaben wird nach Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Änderungs- / Ergänzungsgenehmigung Nummer 1** erteilt.

**Inhalt dieser Änderungs- / Ergänzungsgenehmigung:**

Veränderung der Tiefgarage / Kellerräume in Lage und Größe.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach, erhoben werden. Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet: Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Postfachanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach. Hausanschrift: Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

#### b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden. Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung: Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Si-

gnatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

#### Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines Dritten (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i.V.m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen. Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

#### Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

**Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 134, eingesehen werden.**

### Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Nutzungsänderung im Erdgeschoss von Büro in Wohnen

**Grundstück:** Nürnberger Straße 73, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1009/11

**Antragsteller:** Sandra Eschenbach, Augustenstraße 29, 80333 München

#### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für o. g. Bauvorhaben.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 2 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Postfachanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24 - 28, 91522 Ansbach.

#### b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden. Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

**Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifi-**

**zierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

#### Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB -).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO -).

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen.

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

#### Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

**Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 139, eingesehen werden.**

# Familiennachrichten

## Anmeldung der Eheschließungen

Mario Ramming – Ramona Brunner, Sommerstr. 12a; Lars Saalbach – Denise Jakob, Kutzerstr. 25; Thomas Ell – Sabine Bauer, Komotauer Str. 43; Sven Turbanisch – Julia Röhle, Fürth; Marc Polatschek – Sandra Rossbacher, Oberfarnbacher Str. 11; Markus Eichner – Ulrike Schwab, Fürth; Frank Heindl – Alina Haintl, Fürth; Dirk Peters – Birgit Wahl, Meckstr. 2; Simon Seibt – Luisa Meier, Fichtenstr. 10.

## Eheschließungen

Denis Agafonov – Irina Serdiuk, Fürth; Christian Meier – Stephanie Keim, Fürth; Horst Hofmann – Astrid Schmidt, Neptunweg 97.

## Geburten

Monika Hager-Zalejski und Pawel Zalejski, Sohn Lias Zalejski, Badstr. 28; Carmen und Felix Bäcker, Tochter Ella, Östliche Waldringstr. 2b, Sabrina Stark und Christian Berger, Sohn Philipp Berger, Herrstr. 68; Bianca Helm und Alex Ulmann, Sohn Hannes Helm, Veitsbronn; Katarina und Stefan Schreiter, Tochter Lena, Hummelstr. 58; Sandra und Tobias Behringer, Sohn Leopold Kilian, Fronmüllerstr. 95; Angela und Johannes Rüttinger, Tochter Julia, Weiherhof; Ni-

cole und Daniel Langer, Tochter Nina, Langenzenn; Sandra Kammerer-Kluge und Markus Kluge, Tochter Luisa Christine Kluge, Feldstr. 62; Ilay und Tahir Kiliç, Sohn Kenan Ömer, Fürth.

## Sterbefälle

Elise Luther (80), Weinbergstr. 45; Manfred Korallus (77), Schwabacher Str. 426; Wolfgang Abert (79), Feldstr. 49; Michael Wayer (92), Bodenbacher Str. 16; Michael Kurt Biersack (57), Badstr. 32; Klaus-Dieter Bauer (60), Sandleithe 21; Ronald Wallie (81), Veitsbronn; Alfred Enthofer (80), Fritz-Erler-Str. 31.

BESTATTUNGEN  
**FORSTMEIER**

**Bestattungsvorsorge** heißt:

- Bestattung selbst bestimmen
- Notwendiges vorab regeln
- Entlastung der Angehörigen

Unsere Broschüre  
„Ordnen der letzten Dinge“  
halten wir für Sie bereit

Sorgen Sie vor

**90766 Fürth**  
Friedrich-Ebert-Str. 11  
☎ 0911 - 77 15 30

beratung@bestattungen-forstmeier.de

www.bestattungen-forstmeier.de

BESTATTUNGEN

# Geyer

Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen

☎ 0911 / 77 10 38

Wir begleiten Sie im Trauerfall

Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15

www.bestattungen-geyer.de

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!

## SIEBENKÄSS

GRABMAL • BILDHAUEREI  
NATURSTEINBEARBEITUNG

www.SIEBENKAESS.de

Erlanger Str. 88 • Tel. 7 9071 36

## Anzeigenannahme

Tel. 976 40 79 66  
anzeigen@herbstkind-wa.de  
www.stadtzeitung-fuerth.de

Die nächste Stadtzeitung erscheint am 27. März.

HITZ

grabmale  
natursteinbetrieb  
steinbildhauerei  
natursteinhandel

friedenstrasse 32 · 90765 Fürth  
tel. 0911/7906195 · fax 0911/791382  
info@hitz-naturstein.de  
www.hitz-naturstein.de

seit 1906

nachfolger der firmen  
Pfeighardt und Rögner

## ONLINE-WOHNRAUMBÖRSE FÜR VERMIETER

Bezahlbarer Wohnraum ist schwer zu finden. Besonders für Alleinerziehende, Senioren, Menschen, die Unterstützung benötigen oder anerkannte Asylbewerber und Flüchtlinge. Die Stadt Fürth hilft Vermietern dabei, freie Wohnungen an Menschen in sozialen Notlagen, zu vermitteln.

Die Online-Wohnraumbörse bietet:

- Informationen zur Vermietung
- Ein Online-Formular, um Mietangebote zu übermitteln
- Weiterführende Links

Helfen Sie, Not zu mildern und fördern Sie Integration!  
www.fuerth.de/wohnraumboerse

Bayerisches Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration

# GESUNDHEIT & SPORT

## Erfolgsgeschichte geht in den kalten Monaten weiter

Offenes Angebot auch im Winter – Ausdehnung auf weiteren Stadtteil geplant – Teilnahme kostenlos



Foto: Wunder

Fürth bewegt im Winter: Der Spaß steht im Vordergrund. Die Initiatorinnen Christiane Schmidt, Ute Böttcher und Eva Göttlein überzeugten sich gemeinsam mit Alexander Steinhart von der Techniker Krankenkasse, die das Projekt mitfinanziert, sowie Bürgermeister Markus Braun (v. li.) bei einer Outdoor-Stunde mit Übungsleiterin Gloria Kramp (2. v. re.).

Das wird viele Bürgerinnen und Bürger freuen: Das erfolgreiche offene Bewegungs- und Kochprojekt „Fürth bewegt“ wird auch 2019 weitergeführt und mit dem Zusatz „im Winter“ versehen.

Startschuss war 2017 mit den ersten Veranstaltungen in der Fürther Südstadt. Ein Team bestehend aus Eva Göttlein von der Gesundheitsregionplus, der

Seniorenbeauftragten Christiane Schmidt und Ute Böttcher vom Runden Tisch Südstadt der Caritas hat damals begonnen, ein offenes kostenloses und niederschwelliges Angebot im Stadtteil anzubieten: „Südstadt bewegt“.

Qualifizierte und zertifizierte Übungsleiterinnen und Übungsleiter bieten dabei unterschiedliche und abwechs-

lungsreiche Bewegungskurse an, zum Mitmachen, Reinschnuppern oder Ausprobieren. Ernährungswissenschaftlerinnen leiten gemeinsame Kochkurse mit guten, schnellen Rezepten und Tipps zur gesunden Ernährung. Und zwar für alle Teilnehmenden kostenlos. Das Projekt wurde von Anfang an sehr gut angenommen.

In der kalten Jahreszeit wur-

de daraus „Südstadt bewegt im Winter“ und das Projekt 2018 schließlich auf zwei weitere Stadtteile, die Innenstadt und Eigenes Heim, ausgedehnt. Der logische Schritt: Die Umbenennung in „Fürth bewegt“, das nun ebenfalls in den Wintermonaten (bis 28. März) stattfindet.

Das Organisationstrio plant aber noch weiter, denn im Sommer 2019 soll ein weiterer Stadtteil hinzukommen. Bürgermeister Markus Braun ist begeistert von dem niederschweligen Zugang zu abwechslungsreichen Bewegungsangeboten und gesunder Ernährung sowie vom generationenübergreifenden Projekt. „Es ist in der Tat so, dass junge Mütter mit Kleinkindern ebenso regelmäßig vertreten sind wie ältere Frauen und auch einige Männer sind mit dabei“, weiß Göttlein zu berichten. Und es gehe dabei zusätzlich auch um ein gutes soziales Miteinander und um Spaß an gemeinsamen Aktionen. Mehr Informationen und das aktuelle Programm gibt es unter [www.fuerth-bewegt.de](http://www.fuerth-bewegt.de) ■

## Prüfungen für das Sportabzeichen beginnen im April

Der Start für die Sportabzeichenprüfungen 2019 findet am **Mittwoch, 10. April, 17.15 Uhr**, auf der Charly-Mai-Sportanlage (Bezirkssportanlage) in der Kapellenstraße 41 statt. An diesem Tag können sich Interessierte informieren, am Training unter fachkundiger Anleitung teilnehmen und sich für die Prüfungen anmelden. Dabei ist die Urkunde des zuletzt erworbenen Sportabzeichens sowie bei Bedarf ein Nachweis der Schwimmfähigkeit vorzulegen. In diesem Jahr



erfolgt die Abnahme inklusiv: Menschen mit und ohne Behinderung können sich in den ein-

zelnen Disziplinen messen.

Los geht's am 8. Mai mit Leichtathletik, es folgen ab 19.

Mai die Radfahr- und ab 25. Juni die Schwimm-Prüfungen.

**Hinweis:** Die Vorgaben für das Sportabzeichen haben sich geändert. Sie können den Wertetabellen entnommen werden. Weitere Auskunft gibt André Eckert via Telefon (0151) 25 33 82 57 oder per E-Mail [blsv.eckert@icloud.com](mailto:blsv.eckert@icloud.com). Weitere Informationen und alle Termine bei der Bezirksgeschäftsstelle des Bayerischen Landessportverbands und im Internet unter [www.fuerth.de/sport](http://www.fuerth.de/sport). ■

## Neuer Verein für Pferdefans



Foto: privat

Der neue Verein PSG von Cornelia Kiss (2. v. li.) unterstützt Reitbegeisterte mit Rat und Tat, bietet einen Reitabzeichenlehrgang an und ermöglicht die Teilnahme an Turnieren.

André Eckert, Kreisvorsitzender des Bayerischen Landes-Sportverbandes, freute sich über einen weiteren Mitgliedsverein: Cornelia Kiss, deren Kinder in der Reitschule Peppels in Burgfarnbach aktiv sind, hatte den Verein Pferdesportgemeinschaft Fürth (PSG) ins Leben gerufen, da für die Teilnahme an Turnieren eine Vereinsmitgliedschaft notwen-

dig ist. Außerdem wird ein Reitabzeichenlehrgang angeboten. Der Verein besteht aus passiven und aktiven Mitgliedern und unterstützt mit Rat und Tat. Interessierte wenden sich an Kiss via E-Mail [psgfuerth@gmx.de](mailto:psgfuerth@gmx.de). Weitere Infos zur Reitschule, die auch auf Unterricht für junge Kinder anbietet, auf Facebook unter „Reitschule Peppels Fürth – Burgfarnbach“.

## Laufend viel Gutes tun

Gleich zwei Laufveranstaltungen locken am **Samstag, 23., und Sonntag, 24. März**, in den Südstadtpark. Zunächst dreht sich beim Frauenlauf Franken alles um das weibliche Geschlecht. Erwachsene Teilnehmerinnen starten um 14.30 Uhr auf der Sechs-Kilometer-Distanz, während der Nachwuchs – je nach Alter – zwischen 200 und 800 Metern wählen kann. Weitere Infos

und Anmeldemöglichkeit unter [www.frauenlauf-franken.de](http://www.frauenlauf-franken.de). Am Sonntag geht es dann ab 10 Uhr mit dem ING-DiBa-Marathon zum Welt-Syndrom-Tag-Marathon weiter: Zur Auswahl stehen neben Kinderläufen, Volkslauf, Halbmarathon, Marathon-Staffel; Marathon ein Sechs-Stunden-(Staffel)-Lauf. Alle weiteren Infos unter [www.welt-down-syndrom-tag-lauf.de](http://www.welt-down-syndrom-tag-lauf.de).

**Immobilie verkaufen oder vermieten?**

**0176 / 7733 2159**  
**info@rwp.immo**  
**www.rwp.immo**

Tel 0911 - 9 74 24 00  
[www.stadttheater.de](http://www.stadttheater.de)  
[theaterkasse@fuerth.de](mailto:theaterkasse@fuerth.de)

april 2019

|                                |  |  |
|--------------------------------|--|--|
| Di 2<br>19.30 Uhr              | <b>Miklós Perényi, Violoncello &amp; Benjamin Perényi, Klavier</b><br>Werke von Robert Schumann, Johann Sebastian Bach, Leoš Janáček, Béla Bartók, Claude Debussy<br>Einführung: 19.00 Uhr, Foyer 2. Rang  |  |
| Mi 3<br>bis Sa 6<br>19.30 Uhr  | <b>Die Netzwelt</b><br>Schauspiel von Jennifer Haley   Deutsch von Michael Duszat<br><b>Gastspiel Theater Schloss Maßbach – Unterfränkische Landesbühne</b><br>Inszenierung: Sandra Lava   Bühne: Robert Pflanz<br>mit Tonia Fechter, Marc Marchaud, Silvia Steger u.a.  |  |
| So 7<br>15.00 Uhr<br>18.00 Uhr | <b>Die Jungen Fürther Streichhölzer</b><br><b>Kinderkonzert</b>   Dirigent: Bernd Müller   Moderation: Mirijam Schuh<br><b>Sinfoniekonzert</b>   Dirigent: Bernd Müller   Solist: Moritz König, Violine<br>Werke von William Boyce, Johannes Brahms, Antonín Dvořák  |  |
| Mo 8<br>19.30 Uhr              | <b>April-Scherzo</b><br><b>Veranstalter Musikschule Fürth</b><br>Reservierungen und Tickets erhalten Sie im Büro der Musikschule Fürth e.V.<br>Südstadtpark 1, 90763 Fürth   |  |
| Di 9<br>19.30 Uhr              | <b>Japan Philharmonic Orchestra &amp; Jonathan Biss, Klavier</b><br>Dirigent: Pietari Inkinen   Solist: Jonathan Biss, Klavier<br>Werke von Einojuhani Rautavaara, Ludwig van Beethoven, Toru Takemitsu, Jean Sibelius<br>Einführung: 19.00 Uhr, Foyer 2. Rang   |  |
| Mi 10<br>Do 11<br>19.30 Uhr    | <b>King Charles III.</b><br>von Mike Bartlett<br><b>Gastspiel Metropoltheater München</b><br>Inszenierung: Philipp Moschitz<br>Bühne: Thomas Flach   Kostüme: Cornelia Petz  |  |
| Sa 13<br>19.30 Uhr             | <b>Nabucco</b><br>Oper von Giuseppe Verdi Text von Temistocle Solera<br><b>Gastspiel Tschechische Oper Prag/Opernhaus Usti nad Labem</b><br>Musikalische Leitung: Miloš Formaček   Inszenierung: Martin Dubovic<br>Bühne: Martin Višek   Kostüme: Josef Jelinek<br>– in italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln –<br>Einführung: 19.00 Uhr, Foyer 2. Rang |  |
| Mi 24<br>Do 25<br>19.30 Uhr    | <b>Bodo Wartke</b><br><b>Antigone</b><br>Text, Musik: Bodo Wartke   Regie: Sven Schütze<br>mit Bodo Wartke, Melanie Haupt  |  |
| Sa 27<br>So 28<br>19.30 Uhr    | <b>Die Drei von der Tankstelle</b><br>nach dem Tonfilm-Klassiker von Werner-Richard Heymann<br>Buch von Franz Schulz, Paul Frank<br><b>Gastspiel Konzertdirektion Claudius Schutte, München/ Artis Konzerte &amp; Theaterproduktionen</b><br>Inszenierung: Wolf-Dietrich Sprenger<br>Musikalische Leitung: Dietmar Loeffler   Bühne: Achim Römer                 |  |
| So 28<br>11.00 Uhr             | <b>Theater im Gespräch: Für immer schön</b><br>Wahlweise mit Frühstücksbuffet<br>– Eintritt frei –   |  |

TICKETHOTLINE für alle Veranstaltungen: 0911 - 9 74 24 00  
Karten auch bei allen bekannten Ticket-Online Vorverkaufsstellen

# Günstige Meldegebühren für den Metropolmarathon

Neuaufgabe am 1. und 2. Juni – Gruppenanmeldungen für Kids bis 30. April – Kostenloses Training

Der „Metropolmarathon powered by OBI“ geht in eine neue Runde: Zum 13. Mal findet am 1. und 2. Juni das große Sportwochenende statt, das Hobbyläufer, ambitionierte Freizeit- und Nachwuchsathleten gleichermaßen begeistert und für seine familiäre Stimmung, den abwechslungsreichen Streckenverlauf durch mehrere Stadtteile und erstklassige Rundenverpflegung gelobt wird.

Bevor es am Sonntag bei den Erwachsenenläufen ernst wird, geht am Samstag ab 11 Uhr wie gewohnt der Nachwuchs beim „Pillenstein KIDS&TEENSmarathon“ an den Start und können je nach Alter zwischen 350, 800, 1400 und 2800 Metern wählen. Anmeldungen für Kindergärten, Schulen oder Kindertageseinrichtungen, die sich als Gruppe registrieren möchten, sind bis 30. April über ein Sammel-Anmeldeformular, das unter [www.metropolmarathon.de/kidsmarathon](http://www.metropolmarathon.de/kidsmarathon) zum Download bereitsteht, möglich. Einzelstarter



Foto: Wilhelmi

Die Marathonstrecke führt auch in diesem Jahr zunächst in die Südstadt, dann weiter in den Stadtpark Richtung Golfpark Atzenhof und Unterfarnbach, bevor es dann entlang des Kanals nach Unterfürberg wieder Richtung Innenstadt geht.

können sich bis 10. Mai direkt online unter [www.metropolmarathon.de](http://www.metropolmarathon.de) anmelden. Übrigens: Für das kostenlose Vorbereitungstraining für den Pillenstein-KIDS&TEENSmarathon können Termine per Mail an [bettina.drechsler@icloud.com](mailto:bettina.drechsler@icloud.com) vereinbart werden.

Am Sonntag stehen sechs verschiedene Läufe mit Zeitmessung auf dem Programm. Neben

der Königsdisziplin Marathon (Start 8.45 Uhr), Halbmarathon (Start 8.45 Uhr); Zehn-Kilometer Volkslauf (Start 9.30 Uhr), Staffelmarahton (Start 9.30 Uhr), Walking- bzw. Nordic-Walking (Start 9.30 Uhr) gibt es wieder einen  $\frac{3}{4}$ -Marathon über 31 Kilometer (Start 8.45 Uhr).

Wer sich bis 31. März registriert, kann sich folgende günstigen Startgebühren sichern:

Marathon 49 Euro,  $\frac{3}{4}$ -Marathon 41 Euro, Halbmarathon 33 Euro, Staffelmarahton 110 Euro, Volkslauf 20 Euro, Nordic-Walking bzw. Walking 20 Euro, Zehntel-Marathon (1. Juni) zwölf Euro.

Anmeldungen und weitere Infos unter anderem zum Streckenplan unter [www.metropolmarathon.de](http://www.metropolmarathon.de).

Unser Dank gilt den Partnern des Metropolmarathons 2019:



Unser Dank gilt den Partnern des KIDS- und TEENSmarathons 2019:



## SPORTANGEBOTE

### Neue Kurse

Die Sportfreunde Fürth bieten im Frühjahr folgende Kurse an: VitTraining jeweils Mittwoch, 17.30 bis 18.30 Uhr (Start 3. April), Freestyle Circuit, montags 18 bis 19 Uhr (Start 29. April) und Pilates, samstags 11.30 bis 12.30 (Start voraussichtlich im Mai). Die Kurse finden in der Maihalle, Maistraße 19, statt. Die Kosten für jeweils zehn Einheiten

betragen für Mitglieder der Sportfreunde 50 Euro, für Nicht-Mitglieder 65 Euro. Weitere Infos unter [www.sportfreunde-fuerth.de](http://www.sportfreunde-fuerth.de). Anmeldung ab sofort per E-Mail unter [abo@nefkom.net](mailto:abo@nefkom.net).

### Für Frauen und Kinder

Zwei neue Kurse laden Interessierte ein, die friedfertige japanische Kampfkunst Aikido in der Frauen-Kampfschule Jaguar Woman,

Friedenstraße 10, kennenzulernen: Ein Kurs für Kinder zwischen acht und zwölf Jahren startet am 14. März jeweils Donnerstag 16 bis 17.30 Uhr statt. Außerdem findet ein Schnupper-Tag für Frauen am Samstag, 16. März, von 9 bis 16.15 Uhr. Eine Anmeldung ist erforderlich, entweder direkt über die Volkshochschule Fürth

[www.vhs-fuerth.de](http://www.vhs-fuerth.de) oder unter [info@jaguarwoman.de](mailto:info@jaguarwoman.de), Telefon 0911-7417812. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite [www.jaguarwoman.de](http://www.jaguarwoman.de). Der Einstieg ins fortlaufende Training ist für Frauen auch sonst jederzeit möglich zu folgenden Zeiten: Dienstag von 18.15 bis 19.45 Uhr, Donnerstag von 19.30 bis 21.30 Uhr und Freitag von 9.30 bis 11.00 Uhr.

# Fürther Sportgeschichte

Der Geschichtsverein lädt zu dem Vortrag „Sport in Fürth – am Beispiel der DJK Concordia Fürth“ am **Donnerstag, 21. März, 19.30 Uhr**, in den Vortragssaal des Stadtmuseums ein.

Ab dem Ende des 19. Jahrhunderts nutzten viele Fürther ihre Freizeit, um Sport zu treiben. Sie turnten in Vereinen, fuhren Rad oder übten in zahlreichen Schützenvereinen. Im 20. Jahrhundert kam das bald dominierende Fußballspiel

hinzu. Heute sind im „Forum des Fürther Sports“ rund 60 Vereine gemeldet, deren Angebotspalette von Aikido bis Winterwandern reicht.

Der Referent Bernd Jesussek legt den Fokus im Vortrag nicht auf die beiden Großvereine SpVgg und TV Fürth 1860, sondern auf einen kleineren Verein, dessen Vorläufer 1886 gegründet wurde.

Für Mitglieder des Geschichtsvereins kostenlos, Nichtmitglieder zahlen fünf Euro. ■

<< Fortsetzung von Seite 1 <<

Hebammenkoordinationsstelle vorgestellt



Foto: Klinikum Fürth

In der Frauenklinik Nathanstift vereinbarten Eva Göttlein und Bürgermeister Markus Braun (Stadt Fürth), Susanne Weyherter (Bayerischer Hebammen Landesverband e.V.) Projektleiterin und Pflegereferentin Sabine Fiedler und Pflegedirektor Oliver Riedel (Klinikum Fürth) eine Hebammenkoordinationsstelle am Klinikum Fürth zu schaffen.

Ziel ist es, diese Strukturen gemeinsam in enger Abstimmung zwischen der Koordinationsstelle und den freiberuflichen sowie am Klinikum tätigen Hebammen aufzubauen, um eine zukunftsfähige Strategie zu entwickeln. „Ich freue mich über die konstruktive und unkomplizierte Zusammenarbeit mit dem Hebammenverband, dem Gesundheitsamt und dem Klinikum Fürth und bedanke mich bei allen Beteiligten, dass wir dieses wichtige Vorhaben in Fürth so schnell auf den Weg bringen konnten“, so Bürger-

meister Markus Braun.

Der Startschuss für die neue Koordinationsstelle und der damit verbundenen Netzwerkarbeit ist für den 1. April geplant. Danach werden zeitnah alle Hebammen in der Region zu einem runden Tisch eingeladen, um sich inhaltlich am Aufbau der neuen Struktur zu beteiligen. Standort der Koordinationsstelle ist das Klinikum Fürth. Für Fragen rund um die Koordinationsstelle steht Projektleiterin Sabine Fiedler (Telefon 7580-2002 bzw. -2003) zur Verfügung. ■



Fürth Museen in Fürth



**STADT MUSEUM FÜRTH**



**Stadtmuseum Fürth**

Ottostraße 2,  
Telefon 97 92 22 90  
www.stadtmuseum-fuerth.de

Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag: 10 bis 16 Uhr,  
Jeden ersten Donnerstag im Monat: 10 bis 22 Uhr,  
Samstag, Sonntag: 10 bis 17 Uhr und Feiertag: 10 bis 16 Uhr.

**kunst galerie fürth**

Königsplatz 1  
Telefon 974-16 90,  
www.fuerth.de/kunstgaleriefuerth

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag: 13 bis 18 Uhr,  
Sonntag und Feiertage: 11 bis 17 Uhr



**Rundfunkmuseum**



Kurgartenstraße 37a, Telefon 756 81 10  
www.rundfunkmuseum.fuerth.de

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag: 12 bis 17 Uhr,  
Jeden letzten Donnerstag im Monat: 12 bis 22 Uhr,  
Samstag, Sonntag und Feiertage: 10 bis 17 Uhr.

**Jüdisches Museum**



Franken in Fürth  
Königstraße 89, Telefon 77 05 77  
www.juedisches-museum.org

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag: 10 bis 17 Uhr.

**Kriminalmuseum Fürth**



Kellerräume des Rathauses,  
Eingang Brandenburger Straße,  
Ecke Ludwig-Erhard-Straße,  
Telefon 239 58 70 (Tourist-Information)

Öffnungszeiten: Oktober bis März: Sonntag 13 bis 17 Uhr  
April bis September: Sonntag 13 bis 18 Uhr

**Museum Frauenkultur**



Regional – International  
Marshall des Burgfarnbacher Schlosses,  
Schloßhof 23, Tel.: 598 07 69  
www.frauenindereinenwelt.de

Öffnungszeiten: 03. Mai bis 31. Oktober 2019  
Donnerstag und Freitag: 14 bis 18 Uhr,  
Samstag und Sonntag: 11 bis 17 Uhr  
**Im August und Oktober: nur Sonntag von 11 bis 17 Uhr**  
Für Gruppen nach Anmeldung geöffnet:  
Anmeldung per Mail (fidew.pr@gmail.com) oder Telefon.

**Das Dialysemuseum**

Robert-Koch-Straße 41, Telefon 97 79 57 47  
www.dialysemuseum.de

Öffnungszeiten: keine regulären Öffnungszeiten.  
Besichtigungen sind nur nach Terminvereinbarung möglich.

**Ludwig Erhard Zentrum**



Ludwig-Erhard-Straße 5, Telefon 621 80 80  
www.ludwig-erhard-zentrum.de

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 10 bis 18 Uhr.  
Abendöffnung Donnerstag bis 20 Uhr.

## HILFE IM NOTFALL

### Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Schön Klinik Nürnberg Fürth, 24-Stunden-Notaufnahme für alle Kassen, Durchgangsarzt, Telefon 97 14-666, Fürth, Europaallee 1.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gehfähige Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an

Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805) 3045 05 (14 Cent pro

Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

### Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr am **Samstag, 16.**, und **Sonntag, 17. März**, von Zahnärztin Dr. Jeannette Kamm, Waldstraße 36, Telefon 766 52 52, am **Samstag, 23.**, und **Sonntag, 24. März**, von Zahnarzt Dr. Matthias Emmert, Cadolzburgener Straße 115, Telefon 73 09 00, wahrgenommen.

### Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr unter Telefon 42 48 55-0 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

### Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen. An Sonn- und Feiertagen hat die tierärztliche Fachpraxis Dr. Ursula Heim, Strudelweg 48, Telefon 79 32 78, von 8 bis 12 Uhr für Notfälle geöffnet. ■

## Apotheken-Nachtdienste

|            |           |       |          |           |        |            |           |        |            |           |        |
|------------|-----------|-------|----------|-----------|--------|------------|-----------|--------|------------|-----------|--------|
| Mittwoch   | 13.3.2019 | Nr. 6 | Sonntag  | 17.3.2019 | Nr. 10 | Donnerstag | 21.3.2019 | Nr. 14 | Montag     | 25.3.2019 | Nr. 18 |
| Donnerstag | 14.3.2019 | Nr. 7 | Montag   | 18.3.2019 | Nr. 11 | Freitag    | 22.3.2019 | Nr. 15 | Dienstag   | 26.3.2019 | Nr. 19 |
| Freitag    | 15.3.2019 | Nr. 8 | Dienstag | 19.3.2019 | Nr. 12 | Samstag    | 23.3.2019 | Nr. 16 | Mittwoch   | 27.3.2019 | Nr. 20 |
| Samstag    | 16.3.2019 | Nr. 9 | Mittwoch | 20.3.2019 | Nr. 13 | Sonntag    | 24.3.2019 | Nr. 17 | Donnerstag | 28.3.2019 | Nr. 21 |

- 1 **Apothek im Bahnhof-Center**  
Gebhardtstraße 2,  
90762 Fürth, 74 96 74
- 2 **Hirsch-Apothek**  
Rudolf-Breitscheid-Straße 1,  
90762 Fürth, 77 49 26
- 3 **West-Apothek**  
Komotauer Straße 45,  
90766 Fürth, 73 18 54
- 4 **Apothek am Kieselbühl**  
Hansastraße 5,  
90766 Fürth, 73 10 53
- 5 **Kreuz-Apothek**  
Schwabacher Straße 25,  
90762 Fürth, 74 87 60
- 6 **Bavaria-Apothek**  
Schwabacher Straße 155,  
90763 Fürth, 71 24 91
- 7 **Adler-Apothek**  
Theodor-Heuss-Straße 2,  
90765 Fürth-Stadeln,  
97 68 56 90
- 7 **St.-Pauls-Apothek**  
Amalienstraße 57,

- 90763 Fürth, 77 14 83
- 8 **Jakobinen-Apothek**  
Nürnberger Straße 67,  
90762 Fürth, 70 68 67
- 8 **Apothek zur grünen Schlange**  
Kapellenplatz 1,  
90768 Fürth-Burgfarnbach,  
75 17 41
- 9 **Berolina-Apothek**  
Königstraße 134,  
90762 Fürth, 77 26 18
- 10 **Mohren-Apothek**  
Königstraße 82,  
90762 Fürth, 77 01 96
- 11 **Apothek am Prater**  
Erlanger Straße 63,  
90765 Fürth, 79 06 93 1
- 12 **Alpha-Apothek**  
Schwabacher Straße 265,  
90763 Fürth, 97 12 23 8
- 12 **Frosch-Apothek**  
Vacher Straße 462,  
90768 Fürth-Vach, 76 5 86 38
- 13 **ABF-Apothek**

- Königswarterstraße**  
Königswarterstraße 18,  
90762 Fürth, 97 71 50
- 14 **Kleeblatt-Apothek**  
Hirschenstraße 1,  
90762 Fürth, 78 06 5 65
- 15 **Poppenreuther Apothek**  
Hans-Vogel-Straße 52/54,  
90765 Fürth, 21 07 03 85
- 15 **Apothek am Europakanal**  
Kurt-Scherzer-Straße 4,  
90768 Fürth, 60 35 33
- 16 **Medicon Apothek**  
Schwabacher Straße 46,  
90762 Fürth, 37 6 56 60
- 17 **Schwanen-Apothek**  
Erlanger Straße 11,  
90765 Fürth, 79 07 3 50
- 18 **Apothek im Forum**  
Bahnhofplatz 6,  
90762 Fürth, 50 72 01 30
- 19 **Dürer-Apothek**  
Riemenschneiderstraße 5,  
90766 Fürth, 73 54 00
- 20 **ABF-Apothek**

- Breitscheidstraße**  
Rudolf-Breitscheid-Straße  
41, 90762 Fürth, 77 33 36
  - 21 **Altstadt-Apothek**  
Geleitsgasse 6,  
90762 Fürth, 77 96 82
  - 22 **Friedrich-Apothek**  
Friedrichstraße 12,  
90762 Fürth, 77 16 25
  - 23 **Apothek am Stadtwald**  
Heilstättenstraße 103,  
90768 Fürth-Oberfürberg,  
72 27 45
  - 23 **Ronhof-Apothek**  
Ronhofer Weg 16,  
90765 Fürth, 79 07 70 0
  - 24 **Aesculap-Apothek**  
Waldstraße 36,  
90763 Fürth, 76 6 83 20
  - 25 **Malzböden-Apothek**  
Schwabacher Straße 106,  
90763 Fürth, 81 01 41 00
- Tagesaktuelle Änderungen unter: [www.blak.de](http://www.blak.de)** ■

# KULTUR & VERANSTALTUNGEN

## Erfolgreiches Bühnenprojekt feiert rundes Jubiläum

Ausstellung zu zehn Jahre Brückenbau – Kunstwerk als Dank an die vielen Laiendarsteller

Die Ausstellung „Storming the Stage – Eine Retrospektive auf zehn Jahre Brückenbau“ ist von **Sonntag, 17. März (Vernissage 11 Uhr), bis Dienstag, 21. Mai**, in Zusammenarbeit mit Art-Agency Hammond im Stadttheater zu sehen.

Brückenbau – Das Community-Projekt des Theaters unter der künstlerischen Leitung von Jutta Czurda feiert zehnjähriges Bestehen. Die große Ausstellungsretrospektive in den Foyers wirft einen fotografischen Blick auf bewegte Jahre. Szenenfotos, Momentaufnahmen, Bewegungsstudien und Porträts, zusammengetragen von verschiedenen Fotografen aus dem und um den Brückenbau, erzählen



Foto: Stephanie Hecht

„Circular Motion“ ist eine Hommage an all die Menschen, die den Brückenbau und seinen besonderen Reichtum ausmachen.

von wunderbaren Begegnungen mit dem und auf dem Theater.

Neben der fotografischen

Retrospektive steht das Werk der Berliner Künstlerin Stephanie Hecht im Zentrum der Schau. Berührt und inspi-

riert vom Brückenbau-Projekt schuf sie ein riesiges aus mehreren Einzelbildern bestehendes Collage-Objekt. Alle Motive sind aus hunderten von Brückenbau-Flyern und -Brochüren fein säuberlich ausgeschnitten und in perfekten Abständen zu vielgestaltigen Mandalas zusammengesetzt, deren Kreisform das Urbild von Verbundenheit und Gemeinschaft symbolisiert.

Die Ausstellung kann zwischen 60 und 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn oder zu einer anderen Zeit nach Vereinbarung mit Art-Agency Hammond, Telefon 77 07 27 oder E-Mail aah-art@t-online.de, besichtigt werden. Weitere Infos unter [www.art-agency-hammond.de](http://www.art-agency-hammond.de).

## Besondere Film-Highlights im Kino Uferpalast

Das Kino Uferpalast zeigt eine Reihe mit alten und neuen Filmen von und mit Robert Redford. Zu sehen sind: „Der Clou“, **Donnerstag, 21. bis Samstag, 23. März**, „All is lost“, **Donnerstag, 4. bis Sonntag, 7. April**, „Die Unbe-

stechlichen“, **Donnerstag, 11. bis Sonntag, 14. April**, „Jeremiah Johnson“, **Donnerstag, 18. bis Sonntag, 21. April**, und sein neuer Film „Ein Gauerner und Gentleman“, **Freitag, 19. bis Mittwoch, 24. April**.

Im Rahmen der „Irren Näch-

te in Mittelfranken“ präsentiert das Kino zudem gemeinsam mit den sozialpsychiatrischen Diensten, dem Krisendienst Mittelfranken und den Bezirkskliniken den Streifen „Lars und die Frauen“ am **Dienstag, 19.** und am **Donnerstag, 28. März,**

**18.30 Uhr.** Der Eintritt ist frei.

Der Stummfilm „Der Golem, wie er in die Welt kam“ ist am **Sonntag, 7. April, 11.30 Uhr**, mit Live-Pianobegleitung in Zusammenarbeit mit dem Geschichtsverein Fürth zu sehen.

BISLOHER HAUPTSTRASSE



**ROST**  
WOHNBAU GMBH  
...wir bauen Zuhause



60  
JAHREN



**ERRICHTUNG VON 6 MODERNEN EIGENTUMSWOHNUNGEN IN FÜRTH-BISLOHE**, in ausgesuchter, guter Süd-West-Wohnlage als **KFW-EFFIZIENZHAUS 55**

- 3-Zimmerwohnungen
- Schlüsselfertiges Bauen
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Energiesparende Bauweise
- Fußbodenheizung
- Großzügiger Balkon oder Terrasse
- Carports mit zusätzl. Abstellräumen
- Barrierearme Bauweise und Aufzug
- Solarkollektoren zur Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung

Energieeffizienzhaus 55 (EnEV 2016)

0 50 75 100 125 150 175 200 225 >250

**A+** A B C D E F G H

**TELEFON: 0911-75 10 02**

**LIBELLENWEG 5 • 90768 FÜRTH-BURGFARRNBACH • WWW.ROST-WOHNBAU.DE**

**PROVISIONSFREI!**

**Gartenbau HANNWEG**

Terrassenbau  
Pflasterarbeiten  
Natursteinmauern



Rollrasen  
Teichbau

90768 Fürth-Vach · Tel. 0911/761126  
Zedernstraße 12 · Fax 0911/763326

# Bühne frei für Nachwuchswissenschaftler

Erster Fürther Science Slam – Publikum bewertet Vorträge



**EINTRITT FREI**  
SPENDEN SIND WILLKOMMEN

**1. FÜRTHER SCIENCE SLAM**

30.3.19 20 UHR  
FRAUNHOFER INSTITUT FÜRTH

präsentiert von:  
**Rotary Club Fürth**

**HairStyle by Ramona**

Wir machen den Style...

mit Energie und Fantasie  
verwöhnen wir Kopf und Seele

Neu  
Pflege & Duftprodukte  
Modische Accessoires & Bekleidung

Trendschmuck und mehr...

Di / Mi 8-17 Uhr Do/Fr 8-18 Uhr Sa 8-13 Uhr  
Königsstraße 13 - 90762 Fürth  
Tel. 0911 / 77 40 63

Der Rotary Club Fürth lädt am **Samstag, 30. März**, zum ersten Fürther Science Slam im Fraunhofer Institut Fürth in der Flugplatzstraße 75 ein. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass ab 19.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Sieben junge Nachwuchswissenschaftler erhalten an diesem Abend eine Bühne, um ihre Forschung einem breiten Auditorium zu präsentieren. Da das Publikum keine Fachkenntnisse hat, besteht die He-

rausforderung vor allem darin, auch schwierige Themen leicht verständlich und unterhaltsam vorzustellen.

Dabei liefern sich die Wissenschaftler einen spannenden Wettbewerb – mit witzigen Anekdoten, erstaunlichen Erkenntnissen und anregenden Denkanstößen. Jede Fachrichtung ist erlaubt, jede Überraschung erwünscht und das Publikum entscheidet am Ende, welcher Vortrag mit dem Sieg gekürt wird.

Die Fürther Kulturförderpreis-Trägerin Lara Ermer führt durch den Abend und hat ein abwechslungsreiches LineUp erfahrener Science-Slammern im Gepäck, die in jeweils zehnminütigen Performances Themen aus verschiedensten Sparten der Natur- und Geisteswissenschaften präsentieren.

Anmeldung und Platzreservierung unter [scienceslam@rc-fuerth.de](mailto:scienceslam@rc-fuerth.de). Der Eintritt ist auch ohne Reservierung möglich, solange es Plätze gibt.

**tilgner**  
Haustechnik

**Sanitär, Badsanierung, Wasseraufbereitung, Komplettbäder, Heizung, Solar, Klima, Flaschnerei, Dachdeckerei, Lüftung, Kundendienst, Notdienst und Wartung**

Siegelsdorfer Straße 27a  
90768 Fürth  
Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21  
[info@tilgner-haustechnik.de](mailto:info@tilgner-haustechnik.de)  
[www.tilgner-haustechnik.de](http://www.tilgner-haustechnik.de)

**„Schlechter Empfang?“ Das muss nicht sein.**

- Wir reparieren und bauen Ihre SAT-Anlage oder Antenne.
- Wir reparieren TV, HiFi-Anlage, Kaffeevollautomat in der eigenen Werkstatt.
- Verkauf und Installation v. Neugeräten.
- Beratung auch bei Ihnen zu Hause.

**Ihr Metz und Loewe Spezialist seit über 50 Jahren.**

TV HI FI  
**schnatzky**  
Heimkino

Fürther Freiheit 6, 90762 Fürth, Tel. 772211  
[www.schnatzky.de](http://www.schnatzky.de)

*Handwerk liegt uns im Blut.*  
Seit 1924.



PETER + ERICH  
**SCHMITT**

IHR MEISTERBETRIEB FÜR  
SANITÄR • HEIZUNG • KANAL • FLASCHNEREI • DACHDECKEREI • KAMINSANIERUNG

P+E SCHMITT GMBH & CO.KG · DORFÄCKERSTRASSE 41 · 90427 NÜRNBERG · ☎ (09 11) 32 41 60 · [WWW.P-E-SCHMITT.DE](http://WWW.P-E-SCHMITT.DE)

## Termine auf einem Blick



Ausstellungen, Lesungen, Vorträge, Konzerte, Theater und die ersten Veranstaltungen unter freiem Himmel in diesem Jahr: die Broschüre Kleeblattfrühling listet auf 40 Seiten alle wichtigen Termine von März bis Mai in Fürth auf und bietet auch eine Übersicht über verschiedene Freizeit-, Kultur- und Sportangebote. Erhältlich ist das handliche Heftchen unter anderem in der Bürgerinformation im Rathaus und der Tourist-Information am Bahnhofplatz und steht unter [www.fuerth.de/veranstaltungen](http://www.fuerth.de/veranstaltungen) zum Download bereit. ■

Foto: Norbert Madius

## Ausstellung in der Sparkasse



Unter dem Motto „Schatten im Licht“ sind von Donnerstag, 4. April, bis Freitag, 17. Mai, jeweils Montag bis Freitag von 10 bis 16 Uhr, die Werke von Norbert Madius in der Sparkasse, Maxstraße 32, zu sehen. Zur Vernissage am Mittwoch, 3. April, 19 Uhr, begrüßen der Leiter der Geschäftsstelle, Stefan Hildner, und die Kulturreferentin der Stadt Fürth, Elisabeth Reichert, die Gäste. Die Ausstellung findet in Zusammenarbeit mit der Agentur Art-Agency Hammond statt. Weitere Infos unter [www.art-agency-hammond.de](http://www.art-agency-hammond.de).

## Buntes Programm für alle

Auch im Frühjahr wartet das Babylon Kino mit einem breitgefächerten Programm auf: So werden bei den Sonntags-Matinéen jeweils um 11 Uhr ausgewählte Filme zum Sonderpreis

statt. An drei Tagen sind drei Filme jeweils zweimal zu sehen. Der Eintritt kostet pro Vorstellung ebenfalls sechs Euro. Zusätzlich gibt es im Frühjahr jeden Montag um 15.15 Uhr



von sechs Euro inklusive Willkommensgetränk gezeigt.

Die nächsten Termine sind am 17. („Spitze! Der Tanz geht weiter“), 24. („Vorhang auf für Cyrano“) sowie 31. März („Yuli“). Außerdem findet nach 2016 die Neuauflage des kleinen Tanz-im-Film-Weekenders namens „IN MOTION 2019“

im Senioren-Kino einen Film zum Sonderpreis von fünf Euro zusehen. Jeden Mittwoch findet das Kinderwagen-Kino um 10.30 statt und um 10.45 Uhr das Frühstückskino statt. Weitere Infos im Internet unter [www.babylon-kino-fuerth.de](http://www.babylon-kino-fuerth.de) oder per Telefon unter 733 09 66. ■

### Greuther Teeladen

Tee • Heilkräuter • Kräuter • Gewürze

Angebote & Empfehlungen

März

|   |   |
|---|---|
| <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Kurkuma gemahlen</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Gehört in jede Küche</p> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block;">50 g</div> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">0,99</div> <p style="font-size: x-small; margin-top: 5px;">1,98 € / 100g</p> | <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Kurkuma Buch</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Kurkuma gegen die Volkskrankheiten unserer Zeit</p> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-size: 0.8em;">1 St.</div> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">9,95</div> |
| <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Bio Curcuma Tabletten</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Nahrungsergänzung</p> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-size: 0.8em;">300 St.</div> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">12,90</div>   | <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Pukka Tee mit Kurkuma</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">„Kurkuma aktiv“ oder „Goldene Kurkuma“</p> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-size: 0.8em;">ab</div> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">3,99</div>    |
| <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Meßmer Kurkuma Tees</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">„Würziger Kurkuma“ und „Figureschmeichler Kurkuma-Mate“</p> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-size: 0.8em;">ab</div> <div style="background-color: #e91e63; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">1,99</div>             |   |

Kurkuma - Multitalent aus Asien

Ernährung beeinflusst unsere Gesundheit und Gewürze können hierzu einen erheblichen Teil beitragen. Das Curcumin in Kurkuma (Gelbwurz) kann Entzündungen lindern. Studien zufolge soll Kurkuma bei Arthrose oder Schuppenflechte helfen, so Ernährungs-Doc Matthias Riedl. Zudem soll der Wirkstoff sogar vor Krebs schützen.

Mehr Infos zu diesem Thema in Ihrer Filiale oder bei uns im Internet.

www.greuther-teeladen.de

Vestenbergsreuth, Gremsdorf, Fürth und Neustadt

## Stadthexen im Rathaus und ein Bad für den Geldbeutel



Foto: Ebersberger



Foto: Gaßner

„Fürth ahaaaa!“ Mit der Weiberfastnacht bog der Fasching in seine heiße Phase ein. Und so ging es auch wieder äußerst turbulent und ausgelassen zu, als die Fürther Stadthexen bunt geschminkt und mit scharfen Scheren „bewaffnet“ im Rathaus ihr Unwesen trieben. Selbstverständlich wurde auch Oberbürgermeister Thomas Jung nicht verschont: Schnipp-schnapp, und schon war die Krawatte ab. Doch das Fürther Stadtoberhaupt nahm's mit viel Humor und adelte die Frauen der vier Karnevalsgesellschaften als „tragende Säulen des Fürther Faschings“. Dafür gab's närrischen Applaus. Und auch die schönste Jahreszeit ist mal vorbei: Zum traditionellen Geldbeutelwaschen luden die Fürther Faschingsgesellschaften, um ihre leeren Portemonnaies im Gauklerbrunnen am Grünen Markt zu waschen. Der jahrhundertealte Brauch besagt, dass dann zu Beginn der nächsten Faschingsession die Geldbörse wieder prall gefüllt sind. Auch Bürgermeister Markus Braun tauchte einen extra großen Geldbeutel ins Wasser, um für eine volle Haushaltskasse zu sorgen.

## Anschaulicher Vortrag zur Radio- und Fernsehgeschichte

Der Geschichtsverein lädt zu dem Vortrag „Sport in Fürth – Radio und Fernsehen als Freizeitvergnügen“ am **Donnerstag, 14. März, 18 Uhr**, ins Rundfunkmuseum ein.

Neben dem Fernsehen gehört

auch das Radio zu den beliebtesten Freizeitaktivitäten. Zwar laufen heutzutage „Flimmerkiste“ und Radio oft nebenher als Begleitmedium, dennoch steht schon allein schon der Begriff „Unterhaltungselektro-

nik“ für den Zweck der Geräte.

Im Rahmen des Vortrags werden die Besucherinnen und Besucher durch die Dauerausstellung des Hauses geführt. Dabei dürfen kleine Hörproben und der Blick über den Tellerrand

in Sachen Grammophon, Musikbox, Kassette und Schallplatte natürlich nicht fehlen.

Für Mitglieder des Geschichtsvereins kostenlos, Nichtmitglieder zahlen fünf Euro. ■

## Altes Kräuterwissen neu- und wiederentdecken

Überraschendes, Spannendes und Wissenswertes erfährt, wer sich mit der Fürther Kräuterexpertin Marion Reinhardt

auf eine Tour in die Welt der wilden Pflanzen begibt. Am **Samstag, 16. März**, startet ihr neues Programm „wilde möhre

kräuter-erlebnisse“ mit einer Knospenwanderung zu essbaren Bäumen und Sträuchern.

Die komplette Übersicht über

alle Führungen und weitere Infos gibt es unter [www.wilde-moehre-kraeuter-erlebnisse.de](http://www.wilde-moehre-kraeuter-erlebnisse.de). Weitere Infos unter Telefon 741 99 84. ■



**Jasmin**  
Thaimassage

- Thaimassage
- Öl-Massage
- Rücken-Massage
- Fuß-Massage
- Kopf-/Schulter- und Nackenmassage
- Kräuterstempel-Massage
- Hot-Stone-Massage
- Paar- Massage

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr. 10:00 bis 19:00 Uhr  
Samstag 10:00 bis 16:00 Uhr

Hirschenstraße 4 · 90762 Fürth  
Tel. 0911 49023174 & 0152 23185588  
E-Mail: [info@jasmin-massage.de](mailto:info@jasmin-massage.de)  
Internet: [www.jasmin-massage.de](http://www.jasmin-massage.de)

## Musikalische Zeitreise

Der Saxophonist und Entertainer „Sir Waldo Weathers“, der die vergangenen 15 Jahre seiner Karriere an der Seite von Mr. James Brown verbrachte, nimmt am **Dienstag, 2. April, 20 Uhr**, das Publikum in der Kofferfabrik mit Songs wie „I feel good“, „Sex Machine“, „I know you got Soul“, „This is a man's world“, und „Georgia on my mind“ auf

eine musikalische Zeitreise in die 1960er.

Die StadtZEITUNG verlost drei mal zwei Tickets. Teilnahme unter Telefon 974-12 01. Die ersten drei Anruferinnen und Anrufer am **Montag, 18. März, 9 Uhr**, gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen; Beschäftigte der Stadt Fürth dürfen leider nicht an dem Gewinnspiel teilnehmen. ■

## MUSEEN

# Lückenschluss der interreligiösen Zusammenarbeit

Evangelisches Dekanat kooperiert mit dem Jüdischen Museum – Pfarrer betreut wöchentlich Projekte

Nach dem Katholischen Dekanat und dem Museumspädagogischen Zentrum MPZ hat das Jüdische Museum Franken nun mit dem Evangelischen Dekanat einen weiteren Kooperationspartner für die Bildungsarbeit gewonnen.

Museumsleiterin Daniela F. Eisenstein sieht die Zusammenarbeit als „große Bereicherung fürs Museum“ und hofft, damit auch neue Besucherkreise zu gewinnen. Zudem sei der „lebendige Austausch“ ein wichtiger Bestandteil von Bildungsarbeit, weiß Museumspädagogin Katrin Thürnagel. Dekan Jörg Sichel-



Museumsleiterin Daniela F. Eisenstein, Pfarrer Walter Drescher, Museumspädagogin Katrin Thürnagel und Dekan Jörg Sichelstiel (v.li.) freuen sich über die künftige Zusammenarbeit.

stiel bewertet die Vermittlung von Wissen über jüdische Kultur und Geschichte gar als einen „Standardbildungsauftrag des Evangelischen Dekanats.“

Einmal pro Woche soll nun Pfarrer Walter Drescher von der Wilhelm-Löhe-Gemeinde museumspädagogische Projekte betreuen. Zunächst stehen Sonderführungen zum Thema „Jüdische Wurzeln christlicher Feste“ auf dem Plan. Auftakt ist am **Freitag, 24. März, 14 Uhr**, mit „Purim und Fasching“. Dabei wird dem Motiv des Verkleidens nachgespürt, das bei beiden Festen beliebt ist. ■

# Sondertermine bei der Woche der Brüderlichkeit

Das **Jüdische Museum (JMF)** lädt in Kooperation mit der Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit im Rahmen der „Woche der Brüderlichkeit“ zu einer interreligiösen Sonntagsmatinee mit dem Thema „Gesellschaftlicher Zusammenhalt und religiöse Vielfalt – (k)ein Widerspruch?“ am **Sonntag, 17. März, 11 Uhr**, bei freiem Eintritt ins JMF ein.

An der Diskussion, moderiert von Stephan Sohr, Chefredakteur der Nürnberger Zeitung, nehmen Daniela F. Eisenstein, Di-

rektorin des Museums, MdB Christian Schmidt, Vorsitzender des Evangelischen Arbeitskreises der CSU, sowie Mahmoud Abdallah, Zentrum für Islamische Theologie an der Universität Tübingen, teil.

Am **Donnerstag, 21. März, 18 Uhr**, findet die Sonderführung „Die Familie Krautheimer und die Krautheimer Krippe“ in der Maistraße 18 statt. Der Eintritt ist frei. Und am **Sonntag, 24. März, 16 Uhr**, liest Amadé Esperer unter dem Titel „Zwischen Vergessen, Lieben und Erinnern“ Ge-

dichte von Jehuda Amichai im JMF. Eintritt acht bzw. ermäßigt fünf oder einen Euro mit Fürth Pass.

Zudem ist die Ausstellung „In der Heim is daham?“ Wie jüdische Fürther ihre bayerische Heimat im Jahr 1918 gestalteten – und wie die Heimat es ihnen dankte“ von **Mittwoch, 13. März, bis Sonntag, 2. Juni**, im Museum zu sehen. Die Ausstellung erzählt die Lebensgeschichten der Fürther Kurt Königsberger und Robert Löwensohn und stellt damit zwei exemplarische Lebensläufe aus der

Revolutionszeit 1918 vor.

Des Weiteren lädt das Jüdische Museum am **Sonntag, 24. März, 14 Uhr**, zum Auftakt ihrer neuen Führungsreihe „Jüdische Wurzeln christlicher Fest“ ein. Bei der ersten Sonderführung der Reihe „Purim und Fasching“ lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer gemeinsam mit Pfarrer Walter Drescher die Geschichte der beiden Feste kennen und entdecken die jüdischen Wurzeln des Faschings. Eintritt drei Euro zuzüglich Museumseintritt (sechs bzw. ermäßigt drei Euro). ■

**Erfolgreich werben mit einer Anzeige  
in der Stadtzeitung**

Tel. 976 40 79 66 | [anzeigen@herbstkind-wa.de](mailto:anzeigen@herbstkind-wa.de)

[www.stadtzeitung-fuerth.de](http://www.stadtzeitung-fuerth.de) Die nächste Stadtzeitung erscheint am 27. März.

Kleinanzeigen  
einfach online  
aufgeben

**stadtzeitung-  
fuerth.de**

## MUSEEN

### Spannende Rundfunkgeschichte an einem Tag erleben

Wer am Wochenende Lust auf Kultur hat, ist am **Sonntag, 24. März, um 14.30 Uhr** genau richtig im Rundfunkmuseum: Die allgemeine Führung durch das Museum umreißt die Rundfunkgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Radios, Grammophone, Fernseher, Musikboxen erzäh-



Foto: Rundfunkmuseum Fürth / Harald Papenberg

len die Entwicklung der Unterhaltung(-elektronik) und laden zum Staunen, Schmunzeln, Wieder-Erkennen und Mit-Wippen in die Uferstadt ein. Die Führung kostet sieben bzw. ermäßigt sechs Euro und beinhaltet auch den Eintritt zur Dauerausstellung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. ■

## WAS, WANN, WO

### Letztes Geleit

Sterben tut jeder – darüber sprechen eher nicht. Das Diakonische Werk Fürth bietet am **Freitag, 22. März, 16 bis 20 Uhr**, im Haus der Diakonie, Königswarterstraße 58, unter dem Motto „Letzte Hilfe“ einen Kurs gegen die Sprachlosigkeit an. Zielgruppe sind alle, die erfahren möchten, was sie für Nahestehende am Ende des Lebens tun können. Besprochen werden die vier Themenbereiche: „Sterben ist ein Teil des Lebens“, „Vorsorgen und entscheiden“, „Körperliche, psychische, soziale und existenzielle Nöte“ und „Abschied nehmen vom Leben“. Anmeldung unter Telefon 749 33-0, oder via E-Mail unter [sandra.hoechsmann@diakonie-fuerth.de](mailto:sandra.hoechsmann@diakonie-fuerth.de). Die Teilnahme kostet 15 Euro.

### SpVgg in der Wärmestube

Bereits zum fünften Mal sind alle Interessierten am **Montag, 25. März, 14 bis 17 Uhr**, im Rahmen des Sozialtages eingeladen, wenn Spieler und Mitarbeiter der SpVgg Greuther Fürth in der Wärmestube, Hirschenstraße 37a, mithelfen.

Am Glücksrad gibt es Gewinne aus dem Fansortiment der Spielvereinigung. Selbstverständlich werden die anwesenden Spieler, neben der Unterstützung der Mitarbeiter der Wärmestube, noch genügend Zeit haben, um Autogrammwünsche nachzukommen.

### Monatsversammlung

Am **Montag, 25. März, 19.30 Uhr**, findet im Gasthaus „Rotes Ross“, Unterfarnbacher Straße 186 (nahe der Bushaltestelle Heidestraße), die Monats-

versammlung der Kreisgruppe Fürth des Landesbundes für Vogelschutz (LBV) mit einem Vortrag zum Thema „Einzelfunde“ von Gunnar Förg statt. Dabei präsentiert der Naturfotograf Aufnahmen von Flora und Fauna aus Mittelfranken mit einem Schwerpunkt auf die Region Fürth im Ablauf der Jahreszeiten.

### Scheunenkonzert

Am **Freitag, 29. März, 19 Uhr**, erwartet die Zuhörer mit der Musik von Michael Jackson, Stevie Wonder, den Beatles und vielen anderen, in der Pfarrscheune St. Peter und Paul, Poppenreuther Straße 134, ein mitreißendes Konzert voller musikalischer Ohrwürmer, gewürzt mit viel Soul, Pop und einer guten Prise Jazz. Tickets gibt es im

Internet unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) für 27,60 Euro oder an der Abendkasse für einen leicht erhöhten Preis. ZAC-Karten-Inhaber zahlen 22,30 Euro.

### Barockmusik

Am **Samstag, 30. März, 18 Uhr**, ist die Altstadtkirche St. Michael Schau- und Hörplatz für ein Konzert mit Barockmusik. Auf historischen Instrumenten gespielt, erklingen zwei Kantaten und eine Triosonate von Georg Philipp Telemann. Durch intensive Auslotung technischer Möglichkeiten entsteht eine farbige Musik, die von der Ruhe und Schlichtheit eines dreistimmigen Chorals bis zur virtuosen Arie mit harmonischen Überraschungen reicht. Der Eintritt ist frei. ■

WBG tut gut!



Hier fühlen wir uns richtig wohl!

Denn hier passt einfach alles – vom Schnitt bis zur Lage. Solche Perlen findet man bei der WBG Fürth.

WBG Fürth

Wohnungsbaugesellschaft  
der Stadt Fürth

# GRÜNER MARKT

## STELLENANZEIGEN



Die Stadt Fürth sucht für das **Grünflächenamt** zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen

### Gärtner (w/m/d)

- EGr 5 TVöD / Vollzeit / unbefristet
- für Arbeiten im Baumpflegetrupp
- Ausbildung: Gärtner der Fachrichtung Baumschule bzw. Garten- und Landschaftsbau oder Forstwirt

**Weitere Informationen erhalten Sie unter:**  
**www.fuerth.de/karriere** oder Tel. (0911) 974-2878.  
 Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.  
 Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**



**www.fuerth.de**  
in der Metropolregion  
Nürnberg

**Bewerben Sie sich bitte bis 16. April 2019**  
online unter  
**www.fuerth.de/karriere**



Die Stadt Fürth sucht für das **Grünflächenamt** zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen

### Gärtnerhelfer (w/m/d)

- EGr 4 TVöD / Vollzeit / unbefristet
- für Arbeiten im Baumpflegetrupp

**Weitere Informationen erhalten Sie unter:**  
**www.fuerth.de/karriere** oder Tel. (0911) 974-2878.  
 Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.  
 Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**



**www.fuerth.de**  
in der Metropolregion  
Nürnberg

**Bewerben Sie sich bitte bis 26. März 2019**  
online unter  
**www.fuerth.de/karriere**



Die Stadt Fürth sucht für das **Grünflächenamt** zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen

### Fachagrarwirt Baumpflege (w/m/d)

- EGr 9b TVöD / Vollzeit / unbefristet
- für die Sachbearbeitung in der Abteilung Baumpflege

**Weitere Informationen erhalten Sie unter:**  
**www.fuerth.de/karriere** oder Tel. (0911) 974-2878.  
 Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.  
 Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**



**www.fuerth.de**  
in der Metropolregion  
Nürnberg

**Bewerben Sie sich bitte bis 16. April 2019**  
online unter  
**www.fuerth.de/karriere**



Die Stadt Fürth sucht für die **Stadtentwässerung Fürth** zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen

### Kanalarbeiter (w/m/d)

- EGr 3 TVöD / Vollzeit / unbefristet
- Einsatz im Kanalbetrieb

**Weitere Informationen erhalten Sie unter:**  
**www.fuerth.de/karriere** oder Tel. (0911) 66012-160  
 Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.  
 Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**



**www.fuerth.de**  
in der Metropolregion  
Nürnberg

**Bewerben Sie sich bitte bis 22. März 2019**  
online unter  
**www.fuerth.de/karriere**

## KLEINANZEIGEN

### Automobile/KFZ

**Ankauf gut erhaltener** Gebrauchtwagen. Faire und seriöse Abwicklung. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf.  
Tel.: 790 59 09

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel.: 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

### Gesundheit & Wellness

**www.gedanken-kompass.de**  
Zuviel Gewicht? Raucher/in? Schmerzen? Ängste? Erschöpft? Chronisch krank? Hypnose kann helfen! Info unter 97902400

**Podologie Alvin Frauenknecht**  
Krankenkassenzulassung  
Medizinische Fußpflege  
Espanstraße 32, 0911/ 7048234,  
0163/3153196

**Systemische Familienaufstellung,** Einzel/Gruppe, Ausbildung, Coaching, Mediation, Konfliktlösungen  
www.haraldkriegbaum.com  
Tel. 7670913

**www.gedanken-kompass.de**  
Angebote in der Fastenzeit!  
Entsp.-Hypnose, Waldbaden, Reiki. Info 0911 97902400

**Metabolic-Balance-Stoffwechselprogramm:** leichter und gesünder zur Gewichtsregulation, hilfreich bei Allergien, Bluthochdruck und Diabetes,  
www.heilpraktikerin-ott.de,  
Iltisstr. 15, Fürth-Unterrarnbach  
Tel. 762346

**Qi Gong zum Entspannen und präventiv.** Mit Kassenzulassung. 0176 842 96091 oder  
www.zentrum-qigong.de

**Energetische Wirbelsäulenaufrichtung** Andrea Danzer  
Tel 0157 73892369  
www.energien-der-seele.de

**Allergien jetzt behandeln!**  
Kinesiologisch austesten! Nahrungsmittelunverträglichkeiten austesten und Verdauungsstörungen beheben!  
www.heilpraktikerin-ott.de,  
Fü-Unterrarnbach, Iltisstr. 15,  
Tel. 0911.762346

### Geschäftsempfehlungen

**Entrümpelungsdienst räumt alles zu Festpreisen.** Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle! Tel. 0911/3685562

## STELLENANZEIGEN



Die Stadt Fürth sucht für die **Stadtentwässerung Fürth, Abteilung Rechnungswesen und Verwaltung**, zum frühestmöglichen Zeitpunkt **jeweils** einen

### Verwaltungs- sachbearbeiter (w/m/d)

- EGr 9a TVöD - BGr A 9 BayBesG / Vollzeit / unbefristet
- Ausbildung: Abschluss als Verwaltungsfachangestellter (w/m/d) der Fachrichtung Kommunalverwaltung, erfolgreich abgelegte Fachprüfung I (BL I) oder im Beamtenbereich mindestens die Qualifikationsprüfung für die zweite Qualifikationsebene der Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen, fachlicher Schwerpunkt nichttechnischer Verwaltungsdienst **und**
- EGr 9c TVöD - BGr A 10 BayBesG / Vollzeit / unbefristet
- Ausbildung: Abschluss als Verwaltungsfachwirt (w/m/d), abgeschlossenes Studium zum B. A. Public Management (bevorzugt mit dem Schwerpunkt Öffentliches Recht) oder im Beamtenbereich die Qualifikationsprüfung für die dritte Qualifikationsebene der Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen, fachlicher Schwerpunkt nichttechnischer Verwaltungsdienst

Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 974-3264 od. -3266. Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**

Bewerben Sie sich bitte bis **29. März 2019** online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)



Die Stadt Fürth sucht für das **Stadttheater** zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen

### Elektriker/ Haustechniker (w/m/d)

- EGr 6 TVöD / Vollzeit / unbefristet
- Ausbildung: Elektriker oder Elektroinstallateur (w/m/d)

Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 974-2024 od. -2445. Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**



Bewerben Sie sich bitte bis **29. März 2019** online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)

## KLEINANZEIGEN

**Fachanwältin für Familienrecht** berät Sie über alle Folgen von Trennung u. Scheidung; Ehegatten- u. Kindesunterhalt, Zugewinn und Vermögensauseinandersetzung. Erstberatung zum Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

**Erbrechtliche Beratung**  
Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- und Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

**Gartenpflege Morawski seit 1987.**  
Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Liefern von Schuttgütern, Abholung von Gartenabfällen etc. mit Lkw und Greifer. Tel. 771314 [www.gartenpflege-morawski.de](http://www.gartenpflege-morawski.de)

**Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt**, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670. [www.itservice-fuerth.de](http://www.itservice-fuerth.de)

**Obstbaumschnitt vom Fachmann!** W. Jenn, zert. Obstbaumpfleger Tel. 399144

**Dichtheitsprüfung** Zertifizierter Fachbetrieb für Dichtheitsprüfung u. Kanalinspektion Tel.: 0911/41 75 77 [info@subway-rohrsanie rung.de](mailto:info@subway-rohrsanie rung.de)

**Kanalsanierung und Rohrsanierung** mittels Inliner, ohne Schacht, wurzelfest, auch Falleitungen – Kanalortung, Hohlraumverfüllung, Beseitigung von Abflusshemmnissen – Zertifiziert für Dichtheitsnachweis und Kanalinspektion. Tel. 0911/41 75 77 – Fax 0911-941 99 84 – [info@subway-rohrsanie rung.de](mailto:info@subway-rohrsanie rung.de)

**Malermeister Norbert Schlicht**  
[info@maler-schlicht.de](mailto:info@maler-schlicht.de)  
Tel.: 0170-4127026

**Sie brauchen Hilfe?** Im und ums Haus: Hausordnung, Verlegen von Terrassen u. Gehwegen, Gartenarbeiten aller Art. Schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Alle Arbeiten zuverl. u. preiswert. R. Bischoff, Tel. 0911/469394, Mobil 0170 1734404.

## vhs Volkshochschule Fürth gGmbH

Die Volkshochschule Fürth gGmbH (Alleingesellschafter: Stadt Fürth) sucht zur Unterstützung des Servicebüros zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Teilzeitverhältnis (25 Wochenstunden)

### eine Verwaltungsangestellte / einen Verwaltungsangestellten

#### Ihr Aufgabengebiet:

- An-/Abmeldungen von Kursteilnehmenden (persönlich, per Telefon, Email und Internet)
- Publikumsverkehr (Beratung, Beschwerdemanagement)
- Kurseingabe und Kundendatenpflege
- allgemeine administrative Tätigkeiten einer Weiterbildungseinrichtung
- Vorbereitung und Mithilfe bei vhs-Veranstaltungen

#### Ihr Anforderungsprofil:

- Berufsausbildung zur Bürokauffrau / zum Bürokaufmann oder mehrjährige verwaltungstechnische Erfahrung in Büroabläufen
- Kundenorientiertes, freundliches Auftreten und Arbeiten
- sichere PC-Kenntnisse und professioneller Umgang am Telefon
- gute EDV-Anwenderkenntnisse bei MS-Office-Produkten
- schnelle Auffassungsgabe, Engagement, selbstständiges Arbeiten und Verantwortungsbewusstsein
- Kommunikationsstärke, interkulturelle Kompetenz, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Deutschkenntnisse (mündlich und schriftlich) auf muttersprachlichem Niveau (C1)
- Bereitschaft zu kontinuierlicher Fortbildung

Das Arbeitsverhältnis – zunächst befristet auf zwei Jahre – richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst mit den üblichen Sozialleistungen (TVöD 5).

Die vhs Fürth gGmbH fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung **bis spätestens 24. März 2019** mit aussagekräftigen Unterlagen **unter Angabe Ihres möglichen Eintrittstermins** ausschließlich **per Email** an [balletta@vhs-fuerth.de](mailto:balletta@vhs-fuerth.de).

Die Bewerbungsgespräche finden voraussichtlich in der KW 14 statt. Für Fragen steht Ihnen der Geschäftsführer der vhs Fürth gGmbH, Herr Felice Balletta, unter der Rufnummer 0911 / 974 1701 zur Verfügung.

## IMPRESSUM

### Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt Hallstraße 2, 90762 Fürth  
 Telefon 0911/974-1204  
 Fax 0911/974-1205  
 E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

### Redaktion

Susanne Kramer,  
 Norbert Mittelsdorf

### Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,  
 Alexandra Meisel, Verena Tykvar, Willi Ebersberger

### Auflage

69 000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

### Erscheinungsweise

23 x jährlich, 14-täglich mittwochs

### Druck

Schenkelberg Druck Weimar GmbH, Osterholzstraße 9, 99428 Nohra

### Verteiler

Direktwerbung Franken,  
 Telefon 969 81 10

### Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH  
 Rudolf-Breitscheid-Straße 23  
 90762 Fürth  
 Telefon 0911-976 4079 66  
 Fax 0911-976 4079 99  
 E-Mail info@stadtzeitung-fuerth.de  
 www.stadtzeitung-fuerth.de

## Stellenmarkt

### Suche Reinigungsobjekte:

Treppenhaus, Winterdienst, Büro und Praxis  
 Tel: 017631095993

**Bis zu 20 Euro / Std Promoter/ in ges. (MJ/TZ/VZ) Infos anfordern unter: info@hairfree-fuerth.de**

### Haushaltshilfe m/w/d gesucht.

Zuverlässige und gründliche Reinigungskraft gesucht. 4 Std/Wo für Privathaushalt in Burgfarrnbach. Anmeldung als Minijob. Tel 0177-4676069

## Verschiedenes

### Suche Kontakt zu ehemaligen technischen Mitarbeitern

der Nürnberger Firmen Noris-Plank und Braun Foto, zum Erfahrungsaustausch bei Reparaturen von Projektoren oder zur Mitarbeit im Repair Cafe. Roland Schmidt • 90513 Zirndorf • Tel: 0911 607804

### Kinderbasar Christkönig,

Samstag, 16.03. von 9 - 11 Uhr  
 Friedrich-Ebert-Str. 5, Fürth  
 Info 0175/5641783

### Kleiner, feiner Kirchenchor

in Fürth sucht singende Menschen, die Spaß an der musikalischen Ausgestaltung von Gottesdiensten haben. Tel: 015787078989

## Marktplatz

### Suche Schallplatten und CDs!

Keine Klassik und keine Volksmusik. Tel.: 0911-7499259

## Immobilien

### Kleine 1-2 Zimmer Wohnung

zum Kauf von Privat gesucht. Gerne auch renovierungsbedürftig Tel.: 0911/14885264

## Treffpunkt

### Schafkopfer gesucht? Welche

Schafkopfrunde in Fürth sucht 1-2 Mitspieler wöchentl. nachmittags? Tel.017634496038



## Volksbücherei mit Zweigstellen



### Volksbücherei Hauptstelle,

Fronmüllerstraße 22, 90763 Fürth, E-Mail vobue@fuerth.de  
 Telefon 974-17 33.

**Öffnungszeiten:** Mo und Di 10 bis 18 Uhr, Do 10 bis 20 Uhr, Fr 10 bis 18 Uhr.

### Volksbücherei, Innenstadtbibliothek

#### Carl Friedrich Eckart Stiftung

Friedrichstraße 6a, 90762 Fürth, E-Mail vobue@fuerth.de, Telefon 974-17 40.

**Öffnungszeiten:** Dienstag, Donnerstag und Freitag 11 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr.

### Zweigstelle Finkenschlag 45,

90766 Fürth, E-Mail vobue.finkenschlag@fuerth.de, Telefon 73 67 73.

**Öffnungszeiten:** Mo und Fr 10 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr, Di 14.30 bis 18 Uhr.

### Zweigstelle Soldnerstraße 48,

90766 Fürth, E-Mail vobue.soldnerstr@fuerth.de, Telefon 73 68 13.

**Öffnungszeiten:** Di und Do 10 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr, Fr 10 bis 13.30 Uhr.

### Zweigstelle Stadeln,

Stadelner Hauptstraße 94, 90765 Fürth, E-Mail vobue.stadeln@fuerth.de,  
 Telefon 974-17 45.

**Öffnungszeiten:** Di und Do 10 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr.



Weiteren Infos unter: [www.vobue-fuerth.de](http://www.vobue-fuerth.de)

## Feuchte Mauern? Abfallender Verputz? Schimmel? Salpeter?

Trockene Wände mit dem **bjk-Dicht-System** ohne Aufgraben. Auch für Häuser ohne Keller. Beratung, Ausführung, günstige Preise.  
**bautenschutz katz GmbH** ☎ 0 9122/79 88-0  
 Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach  
[www.bautenschutz-katz.de](http://www.bautenschutz-katz.de)

## KOSTENLOS

holen wir gut erhaltene Möbel und funktionsfähige Elektrogeräte ab.

**Umzüge** mit Fachpersonal  
 Kostenloses Angebot!  
 Günstig und zuverlässig.

AKTIONSHALLE STEIN in Fürth  
 Schreiberstr. 9-15, 90763 Fürth

**Tel.: 0911 / 70 53 69**

Kompetenz & Zuverlässigkeit  
 vom Meisterbetrieb seit 1909



- Sanitär  
 - Heizung

Oststr. 110 · 90763 Fürth  
 Telefon: 0911/77 10 61  
[info@schmidt-haustechnik.eu](mailto:info@schmidt-haustechnik.eu)  
[www.schmidt-haustechnik.eu](http://www.schmidt-haustechnik.eu)

EST 1924  
**DOMGIUSEPPE**  
*Barber Shop*  
*Gentlemen only*  
 Gustavstraße 28, Fürth  
 Tel. 0911 - 93 89 96 16  
[posta@dongiuseppe.de](mailto:posta@dongiuseppe.de)

Klassische Haarstyling-Produkte. Pomaden, Brillantine, Frisiercremes und Hair Tonics - original aus den USA, England, Australien - chemiefrei - ohne Tierversuche - in klassischen Blechdosen - mit Düften die wir noch von unseren Großvätern in Erinnerung haben.

## Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

**Büro Fürth**  
**IMMOBILIEN SOLLMANN+ZAGEL**  
 Blumenstraße 4 · 90762 Fürth  
 fuerth@sollmann.de Tel.: 0911-960 44 960

# Flamme® KÜCHEN + MÖBEL NEU ERÖFFNUNG

ERLEBEN SIE DIE

SCHÖNSTE KÜCHENAUSSTELLUNG

FRANKENS!



**INKLUSIVE**

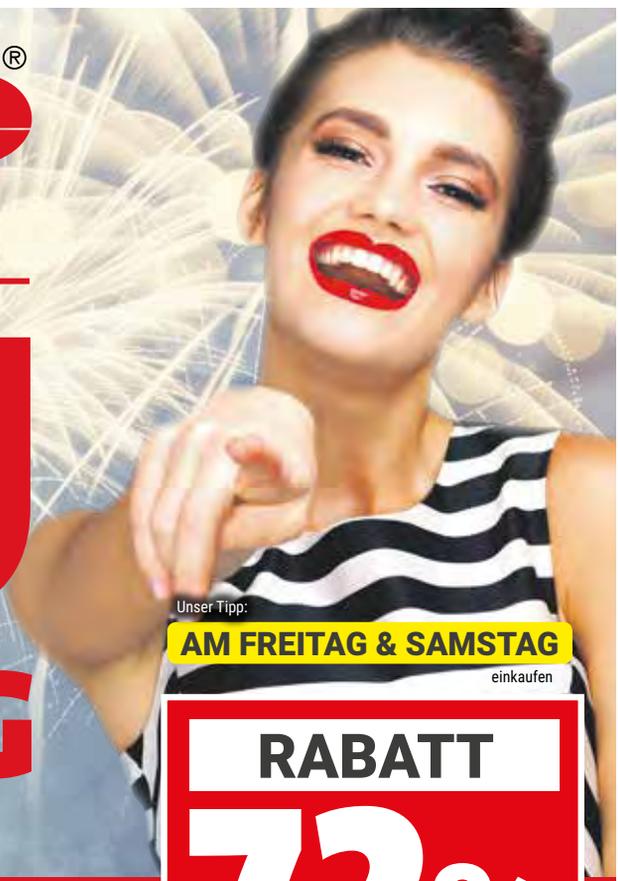
- ✓ Kühlautomat mit 4\*Fach (A\*)<sup>3)</sup> Leonard LK0843
- ✓ Einbaubackofen (A\*)<sup>3)</sup> Leonard LBN1113X
- ✓ Glaskeramik-Kochfeld Leonard LAS6100F
- ✓ Edelstahl-Einbauspüle Rieber E86
- ✓ Dunstesse (E)<sup>3)</sup> Elica VEGA60IX

**UNSER ERÖFFNUNGS-TIPP!**

in Weiß softmatt, abgesetzt mit Kunststoffoberflächen in Ferro Bronze Nachbildung | ohne Nischenrückwand | Griff Nr. 602 | inkl. Markeneinbaugeräte | Maße ca. 405x170 cm | Geschirrspüler vollintegriert (A\*)<sup>3)</sup> Siemens SN 614X00AE gegen Mehrpreis.

6055,-\*\*  
**1.998,-\***  
ERÖFFNUNGSPREIS

Küche **PREISGLEICH** umplanbar.<sup>4)</sup>



Unser Tipp:

**AM FREITAG & SAMSTAG**

einkaufen

**RABATT**

**72%**<sup>1)</sup>  
**AUF KÜCHEN**



**FINANZIERUNG**

**6 JAHRE**  
✓ KEINE GEBÜHREN  
✓ 0% ZINSEN

**OHNE ANZAHLUNG**<sup>2)</sup>

\* Alle Preise sind Abholpreise, Lieferung und Montage gegen geringen Mehrpreis. Der angegebene Preis bezieht sich ausschließlich auf die im Artikeltext beschriebene Ausführung. \*\* Bisheriger Originalverkaufspreis. <sup>1)</sup> Nur auf frei geplante Küchen. <sup>2)</sup> Finanzierung ab 750,- € bei Möbeln und ab 3998,- € bei Küchen. Ohne Anzahlung. Barzahlungspreis entspricht jeweils dem Nettodarlehensbetrag. Effektiver Jahreszins und fester Sollzinssatz beträgt 0,00% p.a. bei einer Laufzeit von 72 Monaten. Erst- bzw. Schlussrate können abweichen. Bonität vorausgesetzt. Repräsentatives Beispiel: Kaufpreis 3.000,- €, Nettodarlehensbetrag, Sollzins 0,0%, effektiver Jahreszins 0,0%, monatliche Rate 41,67 €, Laufzeit 72 Monate. Finanzierungen erfolgen nur über unseren Partner, die TARGO-BANK AG, Kasernenstraße 10, D-40213 Düsseldorf. Für weitere Finanzierungsmöglichkeiten sprechen Sie uns bitte an. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 PAngV dar. Finanzierungsbeispiel: Bei einem Kaufpreis in Höhe von 3.000,- €, 12 Monaten Laufzeit und 0% Anzahlung ergibt sich ein Nettodarlehensbetrag in Höhe von 3.000,- €. Ein effektiver Jahreszins von 0% entspricht einem gebundenen Sollzinssatz von 0% p.a. und ergibt für den Nettodarlehensbetrag 12 monatliche Raten in Höhe von 250,- €. <sup>3)</sup> Für die in der Anzeige dargestellten Elektrogeräte gelten folgende Spektren der Energieeffizienzklassen: Kühl- und Gefriergeräte, Geschirrspüler und Backöfen A+++ bis D, Dunstabzugshauben A++ bis E. <sup>4)</sup> Preisgleiche Umplanung von Werkküchen: Wir passen unsere Werkküchen auf Ihre Räumlichkeiten an. Basis ist der Wert der einzelnen Schränke/Artikel. Wird dieser überschritten, so ergibt sich ein Mehrpreis.

**Flamme®**  
KÜCHEN + MÖBEL

Flamme Möbel Fürth GmbH & Co. KG  
Hardstraße 80 • 90766 Fürth  
☎ 09 11/7 59 09 - 0 ✉ info@flamme-fuerth.de  
www.flamme.de

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr.: 10-19 Uhr & Sa.: 10-18 Uhr



Und folgen Sie uns auch auf INSTAGRAM!



Besuchen Sie uns auf FACEBOOK!  
facebook.de/Flamme.Kuechen.Moebel